

# Plus

INTERVIEW / ROZHOVOR:

Hana Součková, SAP  
Milan Šlachta, Bosch

2024 APRIL/MAI  
DUBEN/KVĚTEN

Magazin der deutsch-tschechischen Wirtschaft  
Magazin české-německého hospodářství

## Generation 30+/-3

Investitionen & Qualifikationen  
Investice & kvalifikace

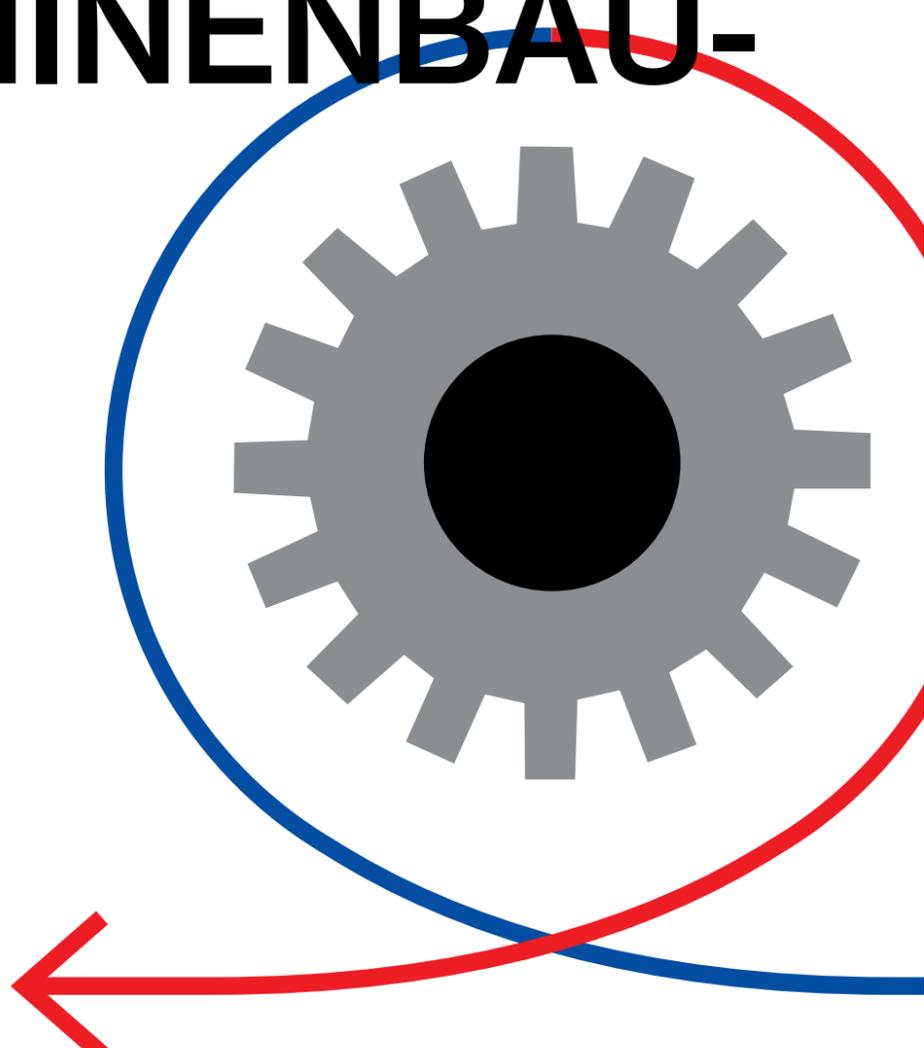


Tschechien muss sich neu erfinden  
Česko musí nabrat nový směr



Energiepreise im Blick  
Pohled na ceny energií

# 65. MSV INTERNATIONALE MASCHINENBAU- MESSE



## 8.–11. 10. 2024 BRÜNN CZ



**DIGITAL  
FACTORY** MSV 2024

## Ein schwaches Licht...

... am Ende des langen Tunnels. Das ist ein Ergebnis unserer jüngsten Konjunkturumfrage (S. 6). Die Aussichten für das laufende Jahr verbessern sich zwar, aber die Investitionsausgaben sinken, vor allem beim verarbeitenden Gewerbe. Aber gerade die Industrie müsste eine Schippe drauflegen und enorm in die Transformation und ihre internationale Wettbewerbsfähigkeit investieren. Aber wie? Die Zeit unternehmerischer Entscheidungen mit kalkulierbarem Risiko ist vorerst vorbei. Wirtschaftspolitik sollte daher in dieser Zeit eine Stütze und kein weiteres Risiko sein! Auch ein Ergebnis unserer Umfrage im Übrigen.

Liebe Mitglieder, Sie halten die erste Plus dieses Jahres in Ihren Händen. Auf dem Titelblatt sehen Sie acht optimistische Gesichter der Generation 30 +/- 3, die langsam aber sicher in allen Bereichen das Ruder übernimmt. Auch in den Unternehmen. Wie tickt diese Generation? Wir haben sie nach ihren Plänen, Hoffnungen und Ängsten in dieser Zeit großer Unsicherheit befragt (S. 12; 46).

Ganz sicher wiederum ist die Bedeutung der Digitalisierung für die Unternehmen, vor allem der Künstlichen Intelligenz. Ein großes Fragezeichen ist jedoch, wie man die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf die digitale Reise mitnimmt. Unter anderem darüber haben wir in unserem Titelinterview mit zwei CEOs gesprochen, deren Unternehmen an verschiedenen Fronten ganz vorne mit dabei sind, wenn es um Digitalisierung geht: DTIHK-Vorstandsmitglied Hana Součková von SAP und DTIHK-Präsident Milan Šlachta von Bosch. Beide meinen im Übrigen, dass Tschechien gegenüber Deutschland die Nase vorn hat beim digitalen Mindset. Lesenswert! (S. 28)

Also: voneinander lernen heißt die Maxime! Das wollen wir auch mit unserem TopThema 2024, unserer Plattform #PartnerForDigitalization. Ein großes Dankeschön an all unsere Premiumpartner und Partner für ihre Offenheit zu Austausch und Inspiration. Sie alle haben etwas zu sagen und zu zeigen in Sachen Digitalisierung. In den folgenden Monaten werden wir mit ihnen auf unsere Best-Practice-Touren gehen, in Tschechien, in Sachsen, in Bayern.

Eine anregende Lektüre wünsche ich, wir sehen uns spätestens auf unserer Mitgliederversammlung am 6. Mai!

## Slabé světlo...

... na konci dlouhého tunelu. To je jeden ze závěrů našeho letošního konjunkturálního průzkumu (str. 6). Přestože se výhled na letošní rok zlepšuje, investiční výdaje klesají, zejména ve zpracovatelském průmyslu. Ale právě průmysl musí přidat a výrazně investovat do transformace a mezinárodní konkurenceschopnosti. Ale jak? Doby podnikatelských rozhodnutí s kalkulatelným rizikem jsou prozatím pryč. V současné době by proto měla být podporou, a ne dalším rizikem hospodářská politika státu. Mimochodem, to je další výsledek našeho průzkumu.

Milí členové, držte v rukou první letošní Plus. Na titulní stránce vidíte osm optimistických tváří generace 30 +/- 3, která pomalu, ale jistě přebírá kormidlo ve všech oblastech. I ve firmách. Čím se tato generace vyznačuje? Zeptali jsme se jich, jaké jsou jejich plány, naděje a obavy v této době plné nejistot (str. 12 a 46).

Naopak zcela zřejmé je, jaký význam má pro firmy digitalizace, hlavně umělá inteligence. Jedním z velkých otázníků však je, jak na cestu digitalizace přibrat i zaměstnance. V titulním rozhovoru jsme hovořili se dvěma generálními řediteli, jejichž firmy jsou průkopníky digitalizace na různých frontách: s členkou představenstva ČNOPK Hanou Součkovou z SAP a prezidentem ČNOPK Milanem Šlachtou z Bosche. Mimochodem, oba se domnívají, že Česká republika má před Německem náskok, pokud jde o digitální mindset. Rozhodně si rozhovor přečtěte (str. 28).

Takže motto zní: Učme se jeden od druhého! Chceme to dělat i v našem letošním TopTématu, v platformě #PartnerForDigitalization. Velký dík patří všem partnerům a prémiovým partnerům za to, že jsou otevření dialogu a inspiraci. K trendu digitalizace všichni mají co říci a co prezentovat. V následujících měsících se spolu s nimi vydáme na turné po best practice v České republice, Sasku a Bavorsku.

Přeji Vám příjemné čtení a doufám, že se uvidíme nejpozději 6. května na naší členské schůzi.



**+** Bernard Bauer  
Geschäftsführender Vorstand  
výkonný člen představenstva

# SIEMENS



## Řešení Siemens SiGREEN dokáže sledovat uhlíkovou stopu jednotlivých výrobků

Stále přísnější regulační požadavky staví průmyslové podniky před výzvu, jak plynule a spolehlivě sledovat uhlíkovou stopu jednotlivých výrobků (PCF). Řešení Siemens SiGREEN umožňuje kvantifikovat emise v místě a okamžiku, kdy vznikají, a agregovat je v rámci celého hodnotového řetězce.

„Až 90 % emisí CO<sub>2</sub> v průmyslu nevzniká v rámci vlastního výrobního procesu, ale v dodavatelském řetězci. SiGREEN je nástroj pro řízení emisí, který propojuje společnosti se všemi jejich dodavateli a umožňuje na základě dat přijímat taková opatření, která sníží uhlíkovou stopu výrobků a urychlí dekarbonizaci,“ popisuje řešení Tomáš Froněk, vedoucí oddělení Factory Automation českého Siemensu. „SiGREEN je škálovatelný, přesný a bezpečný nástroj pro správu dynamických dat PCF,“ dodává.

Současné nástroje pro určení uhlíkové stopy výrobku (PCF) používají k výpočtu emisí metody průměrování, které poskytují pouze statické informace. Pomocí systému SiGREEN je však možné kvantifikovat emise v okamžiku a místě, kde vznikají, a dále je sdílet. Dynamická data poskytují přesnější mapu uhlíkové stopy výrobku, pokud firma např. zavede opatření na snížení emisí, jejich vliv lze rychle a přesně kvantifikovat.

### Jak funguje SiGREEN

Pomocí systému SiGREEN mohou firmy dekodovat uhlíkovou DNA svých výrobků a zjistit, kdy, kde a v jakém rozsahu emise v dodavatelském řetězci vznikají. Pro každou fázi hodnotového řetězce je příslušné hodnotě CO<sub>2</sub> přiřazen ověřitelný digitální certifikát. Každý certifikát pak obsahuje metadata, která pomohou doložit původ a důvěryhodnost příslušné hodnoty uhlíkových emisí pro úřady a partnery. Tyto dvojice dat, které jsou přímo provázány s hodnotovým řetězcem, představují základ dekarbonizace produktů založené na datech. Uhlíkovou stopu lze navíc ověřit v kterémkoli bodě hodnotového řetězce.

### Ochrana a důvěrnost dat

Všichni partneři si zachovávají plnou kontrolu nad svými daty, a to díky jejich výměně v rámci důvěryhodného dodavatelského řetězce (TSX). Na rozdíl od stávajících řešení nejsou data ukládána centrálně jednou společností nebo institucí. V systému SiGREEN dochází k jejich výměně přímo v rámci dodavatelsko-odběratelských vztahů. Ověřené přihlašovací údaje, zajišťované důvěryhodnými třetími stranami, se pak vyměňují prostřednictvím distribuovaného registru tak, aby bylo možné poskytnuté údaje ověřit a umožnit tak spolehlivou agregaci celkové uhlíkové stopy výrobku v rámci celého dodavatelského řetězce, aniž by byla ohrožena důvěrná povaha jednotlivých vzájemných vztahů.

SiGREEN umožňuje začít spravovat uhlíkovou stopu svých výrobků už dnes, řešení je plně funkční v samostatném režimu a připravené k použití. Jelikož se jedná o řešení typu software jako služba, není nutná žádná instalace ani integrace do stávajících systémů. SiGREEN přináší výhody i zákazníkům a dodavatelům: ti mohou údaje o emisích poskytovat a vyměňovat si je – snadno, flexibilně a nákladově efektivně. V závislosti na potřebách lze tento plně funkční nástroj integrovat také do stávajícího prostředí IT/OT a prostřednictvím různých rozhraní jej propojit se systémy ERP a výrobními IT nebo konstrukčními nástroji. Nově je SiGREEN také součástí softwaru na management energií SIMATIC Energy Manager Pro.

Více na: [www.siemens.cz/energy-management](http://www.siemens.cz/energy-management)



## + INHALT | OBSAH

3 Editorial  
**Bernard Bauer**  
Geschäftsführender Vorstand  
výkonný člen představenstva

## + THEMA | TÉMA

12 Generation | Generace 30 +/- 3

## + INTERVIEW | ROZHOVOR

28 Digitalisierung | Digitalizace  
**Hana Součková**, CEO, SAP ČR  
& **Milan Šlachta**,  
Repräsentant | reprezentant,  
Bosch Group CZ & SK

## + ANALYSE | ANALÝZA

18 Tschechien muss sich neu erfinden  
Česko musí nalézt nový směr

## + ERFOLG | ÚSPĚCH

50 Alte Marke rostet nicht  
Stará značka nerezaví



## + WIRTSCHAFT | HOSPODÁŘSTVÍ

6 DTIHK-Konjunkturumfrage  
Konjunkturální průzkum ČNOPK

24 Experten-Blick: Energiepreise  
Pohled experta: ceny energií

52 DTIHK-Gehaltsbenchmark  
Mzdový benchmarking

## + MITGLIEDER | ČLENOVÉ

56 Neue Mitglieder | Noví členové

60 DTIHK-Termine | Termíny ČNOPK

62 Events/y: DTIHK | ČNOPK

### INFO

65 Inforeise „Musikinstrumentenbau“  
Exkurze: výroba hudebních nástrojů

67 Interreg-Projekt Glokalisierung | Glokalizace

71 HR-Roundtable  
in Westböhmen | v západních Čechách

66 Kurs EUREM

67 Kurs Energy Scouts CZ

68 Messen | Veletrhy

72 Mitglieder-News | Novinky členů

74 Top-Manager-Tip  
**Luboš Lukášik**, T-Mobile

[www.eMagazin.plus](http://www.eMagazin.plus)

# KONJUNKTURUMFRAGE KONJUNKTURÁLNÍ PRŮZKUM 2024

Problem für die Transformation der Wirtschaft:

## ABWÄRTSTREND BEI INVESTITIONEN UND QUALIFIKATION DER ARBEITNEHMER

### Fazit:

- **Konjunkturaussichten:** schwaches Licht am Ende des langen Tunnels
- **Größtes Risiko:** eine negative Entwicklung der Nachfrage im Inland und im Ausland
- **Alarmierender Abwärtstrend:** sinkende Investitionsausgaben bringen Transformation der Industrie in Gefahr
- **Verschlechterte HR-Standortqualitäten:** „Produktivität und Leistungsbereitschaft“ und „Qualifikation der Arbeitnehmer“
- **Tschechien punktet:** mit seiner Infrastruktur im Bereich Telekommunikation und weiterhin mit der „Qualität und Verfügbarkeit lokaler Zulieferer“
- **Attraktivität bei Investoren:** deutlich gesunken in den letzten vier Jahren

Die AHK-Konjunkturumfrage wird jedes Jahr parallel in 16 Ländern der MOE-Region durchgeführt; in Tschechien nahmen 140 Unternehmen der deutsch-tschechischen Wirtschaftssphäre teil.

Nach einem schwierigen letzten Jahr, das geprägt war von Halbleitermangel, anhaltendem Fachkräftemangel, einer Rekord-Inflation und infolgedessen weiter steigenden Nominallöhnen, beurteilen die Unternehmen auch im ersten Quartal 2024 die **aktuelle Wirtschaftslage** mit dem schlechtesten Wert seit über 10 Jahren. Nur 12 % (ggü. 19 % 2023) bewerten die aktuelle Wirtschaftslage als gut, 22 % als schlecht; das ergibt einen Saldo von -10 Punkten.

## Die Aussichten: Besserung, aber Industrie bleibt pessimistisch

Die **Wirtschaftsaussichten** für das laufende Jahr hellen sich etwas auf, 30 % der Unternehmen (ggü. 19 % im Vorjahr) rechnen mit einer Besserung. Trotz Aufwärtstrend bleibt der Saldo im Bereich von -4 Punkten. Besorgniserregend: In fast allen Parametern bleibt das in Tschechien so

## TRANSFORMACI ČESKÉ EKONOMIKY BRZDÍ KLESAJÍCÍ TREND INVESTIC A KVALIFIKACE PRACOVNÍCH SIL

### Výsledky:

- **Ekonomické vyhlídky:** slabé světlo na konci dlouhého tunelu
- **Největší riziko:** negativní vývoj poptávky doma i v zahraničí
- **Alarmující trend:** klesající investiční výdaje ohrožují naléhavou potřebu transformace průmyslu
- **Pokles v hodnocení HR faktorů:** zaměstnanci ztrácí dech, klesá produktivita práce i motivace k výkonu, chybí kvalifikovaní zaměstnanci
- **Plusové body pro Českou republiku:** telekomunikační infrastruktura, kvalita a dostupnost lokálních dodavatelů
- **Atraktivita ČR pro investory:** za poslední čtyři roky výrazně poklesla

*Ekonomický průzkum německých zahraničních hospodářských komor (AHK) se provádí každý rok paralelně v 16 zemích střední a východní Evropy; v České republice se letos průzkumu zúčastnilo 140 firem z česko-německé hospodářské sféry.*

Po obtížném loňském roce, který byl charakterizován nedostatkem polovodičů, přetrvávajícím nedostatkem kvalifikovaných pracovníků, rekordní inflací a v důsledku toho dalším růstem nominálních mezd, hodnotily podniky i v prvním čtvrtletí 2024 současnou ekonomickou situaci jako nejhorší za posledních 10 let. Pouze 12 % (2023: 19 %) hodnotí **současnou ekonomickou situaci** jako dobrou, 22 % jako špatnou; výsledkem je saldo -10 bodů.

## Vyhlídky: zlepšení i pesimismus v průmyslu

**Ekonomické vyhlídky** pro letošní rok však naznačují mírný optimismus, zlepšení očekává 30 % firem (oproti 19 % v předchozím roce). Navzdory vzestupnému trendu zůstává saldo -4 body. Je znepokojující, že zpracovatelský průmysl, který je v České



Pressekonzferenz | Tisková konference  
9. 4. 2024

Foto: Jaromír Zubák

wichtige verarbeitende Gewerbe deutlich pessimistischer. Nur 19 % gehen von einer Verbesserung der Wirtschaft aus, ganze 41 % rechnen mit einer Verschlechterung. Die Industrie steuert in Tschechien rund ein Drittel zum gesamten Bruttoinlandsprodukt bei.

Bei den **Geschäftsaussichten** geht es im Vorjahresvergleich aufwärts, der Saldo steigt von 13 auf 21 Punkte. Aber auch hier das verarbeitende Gewerbe wieder Schlusslicht mit nur 28 %, die von einer Verbesserung ausgehen. Im Dienstleistungssektor sind es ganze 44 %.

Die sich öffnende Schere zwischen Dienstleistungssektor und verarbeitendem Gewerbe wird noch deutlicher bei der erwarteten **Entwicklung des Gesamtumsatzes** für 2024, die seit 2021 einen Abwärtstrend verzeichnet. Aktuell nur 37 % des verarbeitenden Gewerbes (ggü. 51 % 2023) rechnen mit einer Verbesserung, bei den Dienstleistern sind es satte 60%! Auch bei der **Beschäftigungsprognose** ist das verarbeitende Gewerbe (19 %) deutlich zurückhaltender als der Dienstleistungssektor (36 %). Schlusslicht ist der Handel (13 %), auch eine Folge der schwachen Binnennachfrage. Optimistischer zeigt sich das Baugewerbe (38 %), was sicher auch der jüngsten Senkung des Leitzinses durch die Tschechische Nationalbank geschuldet ist.

republikes tak důležitý, zůstává téměř ve všech parametrech mnohem pesimističtější. Celkem pouze 19 % firem očekává, že se ekonomika zlepší, zatímco 41 % firem očekává její zhoršení. Průmysl se na celkovém hrubém domácím produktu v České republice podílí zhruba jednou třetinou.

**Očekávání ekonomického vývoje firem** mají ve srovnání s předchozím rokem vzestupný trend, saldo vzrostlo z 13 bodů na 21. Ale i zde je výrobní sektor opět na konci žebříčku s pouhými 28 % těch, kteří očekávají zlepšení. V sektoru služeb věří v pozitivní vývoj 44 % respondentů.

Prohlubující se propast mezi sektorem služeb a zpracovatelským sektorem je ještě patrnější v očekávaném **vývoji celkového obrátu** pro rok 2024, který od roku 2021 vykazuje sestupný trend. V současné době pouze 37 % výrobního sektoru (oproti 51 % v roce 2023) očekává zlepšení, zatímco u poskytovatelů služeb je to neuvěřitelných 60 %.

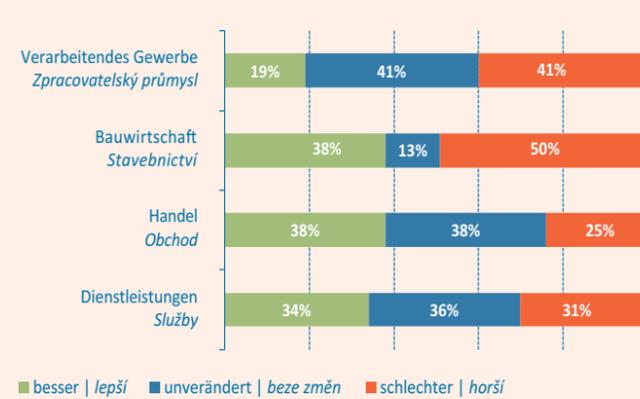
Také v **prognóze zaměstnanosti** je výrobní sektor s 19 % mnohem opatrnější než sektor služeb (36 %). Obchod je na chvostu (jen 13 %), což je také důsledek slabé domácí poptávky. Stavebnictví je optimističtější (38 %), což je jistě dáno i nedávným snížením základní úrokové sazby ze strany České národní banky.

## Wirtschaftsaussichten 2024 | České hospodářství – výhled 2024

Saldo „besser – schlechter“ | Saldo „lepší – horší“



Haupttätigkeitsbereiche | Hlavní obor činnosti

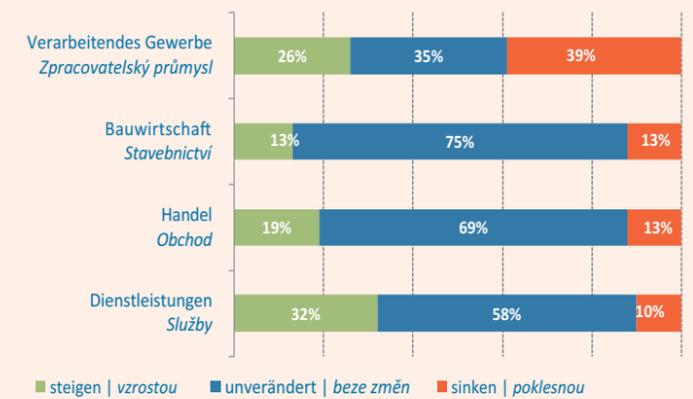


## Investitionsausgaben der Unternehmen 2024 | Investiční výdaje podniků v roce 2024

Saldo „steigen – sinken“ | Saldo „vzrostou – poklesnou“



Haupttätigkeitsbereiche | Hlavní obor činnosti



### Sinkende Investitionen bringen Transformation in Gefahr

Alarmierend ist die Entwicklung der **Investitionsausgaben** für 2024. Hier verzeichnen wir fast das sechste Jahr in Folge einen Abwärtstrend (Saldo 8 Punkte). Angesichts der enormen Investitionen, welche die Unternehmen in eine nachhaltige Energieversorgung und -effizienz, in Digitalisierung und Automatisierung sowie die Entwicklung neuer Geschäftsmodelle stecken müssen, tut sich hier eine **Kluft auf zwischen rasant steigendem Transformationsdruck und zugleich sinkenden Investitionen**. Das gilt in dramatischerweise für das verarbeitende Gewerbe (Saldo fällt von 4 auf -13 Punkte). Mit sinkenden Investitionen rechnen ganze 39 %.

„Mitverantwortlich dafür ist der Kostendruck, der für die Unternehmen in nahezu allen Bereichen gestiegen ist – bei der Energieversorgung, den Löhnen, den Rohstoffen und den Lieferketten. Teuer ist auch der zunehmende administrative Aufwand durch zahlreiche Nachweispflichten, die den Unternehmen auferlegt werden“, so der geschäftsführende DTIHK-Vorstand Bernard Bauer.

### Klesající investice brzdí transformaci

Vývoj **investičních výdajů** pro rok 2024 je alarmující. Je to téměř šestý rok v řadě, kdy máme klesající trend (saldo 8 bodů). Vzhledem k obrovským investicím, které musí společnosti vynaložit do udržitelných dodávek energie a účinnosti, do digitalizace a automatizace a do vývoje nových obchodních modelů, existuje **propast mezi rychle rostoucím tlakem na transformaci a zároveň klesajícími investicemi**. To dramaticky platí pro výrobní sektor (saldo klesá ze 4 na -13 bodů). Celých 39 % respondentů očekává pokles investic.

„Jedním z důvodů je tlak na náklady, který se zvýšil u společností téměř ve všech oblastech – v dodávkách energií, mzdách, surovinách a dodavatelských řetězcích. Nákladné je také zvyšující se administrativní úsilí kvůli četným povinnostem poskytovat důkazy, které jsou společností uloženy,“ říká výkonný člen představenstva ČNOPK Bernard Bauer.

### Risiken: Nachfrage und geopolitische Spannungen

Das **größte Risiko** für die eigene wirtschaftliche Entwicklung in den kommenden 12 Monaten sehen die Unternehmen in einem Rückgang der Nachfrage (58 %); die Unternehmen rechnen mit einer Fortsetzung der Krise bei der Inlands- und der Auslandsnachfrage. Weitere Risiken u. a.: Fachkräftemangel (48 %), Energiepreise (46 %) und Arbeitskosten (44 %). Über 60 % der Unternehmen gehen darüber hinaus davon aus, dass **geopolitische Veränderungen und Konflikte** ihre Geschäftstätigkeit in Tschechien „stark“ oder „spürbar“ negativ beeinflussen.

### Standortfaktoren schwächeln im HR-Bereich

Das Land punktet wie immer mit seiner EU-Mitgliedschaft (Platz 1 von 25), seinen Qualitäten im Bereich der Telekommunikation inkl. Netzqualität und Dienstleistungen (Platz 2) und traditionell mit seiner „Qualität und Verfügbarkeit lokaler Zulieferer“ (Platz 3). Um mehrere Plätze deutlich verschlechtert haben sich die **HR-Faktoren** „Produktivität und Leistungsbereitschaft der Arbeitnehmer“ (Platz 11/12), und „Qualifikation der Arbeitnehmer“ (Platz 16). Diese Faktoren waren noch bis 2016 zumeist unter den Top 5.

„Problematisch ist das vor allem mit Blick auf die steigenden Anforderungen einer sich digitalisierenden Wirtschaft. Tschechien hat nun mal kaum Rohstoffe, wir müssen alles auf unsere Human Resources setzen und in Ausbildung, Weiterbildung und Up-Skilling investieren, wenn wir als Land innovativ und konkurrenzfähig bleiben wollen“, so Milan Šlachta, Repräsentant der Bosch Group CZ & SK und DTIHK-Präsident.

Erwartbar schlecht schneidet Tschechien ab bei der „Verfügbarkeit von Fachkräften“ (letzter Platz 25), der „Transparenz der öffentlichen Vergabe“ (Platz 24), der Effizienz der öffentlichen Verwaltung“ (Platz 22/23), aber auch aktuell der „Berechenbarkeit der Wirtschaftspolitik“ (Platz 22/23). Aktuell 17 % würden **Tschechien nicht wieder als Investitionsstandort wählen**, der höchste Wert seit 2011.

### Rizika: poptávka a geopolitické napětí

**Největší riziko** pro vlastní ekonomický vývoj v nadcházejících 12 měsících vidí firmy v poklesu poptávky (58 %). Zástupci firem očekávají, že krize domácí i zahraniční poptávky bude pokračovat. Mezi další rizika patří nedostatek kvalifikovaných pracovníků (48 %), ceny energií (46 %) a náklady na pracovní sílu (44 %). Více než 60 % firem navíc předpokládá, že **geopolitické změny a konflikty** budou mít „silný“ nebo „znamenatelný“ negativní dopad na jejich podnikatelské aktivity v České republice.

### Místní podmínky v oblasti lidských zdrojů se zhoršují

Země jako vždy boduje členstvím v EU (1. místo z 25), kvalitami v oblasti telekomunikací včetně kvality sítí a služeb (2. místo) a tradičně „kvalitou a dostupností lokálních dodavatelů“ (3. místo). Personální faktory „výkonnost a motivace zaměstnanců“ (11./12. místo) a „kvalifikace zaměstnanců“ (16. místo) se propadly o několik míst. Až do roku 2016 se přitom tyto faktory řadily do TOP 5.

„S ohledem na rostoucí požadavky digitalizující se ekonomiky je tento trend obzvláště problematický. Česká republika nemá téměř žádné suroviny. Pokud tedy chceme zůstat inovativní a konkurenceschopní, musíme vše vložít do našich lidských zdrojů a investovat do školení, dalšího vzdělávání a zvyšování kvalifikace,“ říká Milan Šlachta, reprezentant Bosch Group CZ & SK a prezident ČNOPK.

Česká republika si podle očekávání vede špatně v oblastech „dostupnost kvalifikovaných pracovníků“ (poslední, 25. místo), „transparentnost veřejných zakázek“ (24. místo), „efektivita veřejné správy“ (22.-23. místo), ale také v „předvídatelnosti hospodářské politiky“ (22.-23. místo).

V současné době by si Českou republiku jako investiční lokalitu nevybralo 17 % dotázaných, což je nejvyšší číslo od roku 2011.

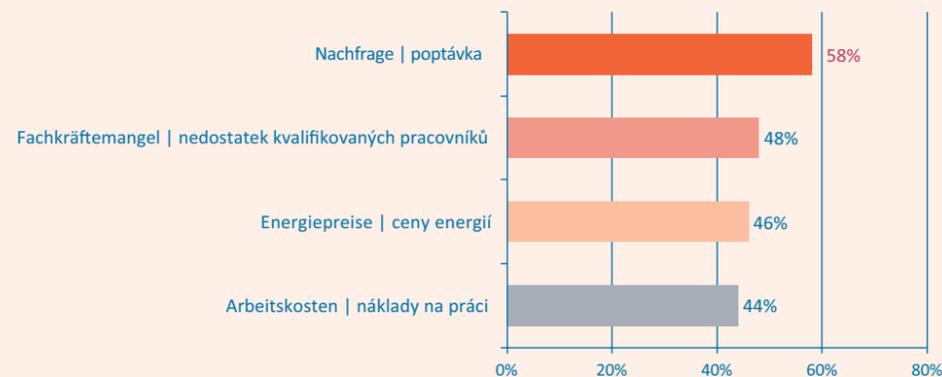
## Standortkriterien | Podmínky pro podnikání

TOP 5
1. EU-Mitgliedschaft   Členství v EU
2. Telekommunikation (Netzqualität, Dienstleistungen)   Telekomunikace (kvalita sítě, služby)
3. Qualität und Verfügbarkeit lokaler Zulieferer   Kvalita a dostupnost lokálních dodavatelů
4. Zahlungsdisziplin   Platební morálka
5. Energieversorgung   Zásobování energií

FLOP 5
21. Flexibilität des Arbeitsrechts   Flexibilita pracovně-právních předpisů
22–23. Berechenbarkeit der Wirtschaftspolitik   Předvídatelnost hospodářské politiky
22–23. Effizienz der öffentlichen Verwaltung   Efektivita státní správy
24. Transparenz der öffentlichen Vergabe   Transparentnost při zadávání veřejných zakázek
25. Verfügbarkeit von Fachkräften   Dostupnost kvalifikovaných pracovních sil

## Die größten Risiken in den kommenden 12 Monaten

Největší rizika v následujících 12 měsících



## Umfrageschwerpunkt „Digitalisierung“

Die Digitalisierung spielt eine zentrale Rolle für Transformation und Wettbewerbsfähigkeit der Wirtschaft. Das Wichtigste in Kürze:

- Über 60 % der Unternehmen halten den **Stand der Digitalisierung** in ihrem Betrieb für „gut“ oder sogar „sehr gut“. Transformation ist bei ihnen oft mit einer zusätzlichen Digitalisierung verbunden.
- Die **größte Herausforderung** für eine erfolgreiche Digitalisierung ist laut drei Fünftel der Unternehmen die Weiterbildung von Belegschaft und Führungskräften, für jedes zweite Unternehmen auch die Akzeptanz bei Mitarbeitenden und Kunden.
- Die wichtigsten **Kompetenzen**, die bei Führungskräften und Mitarbeitenden weiterentwickelt werden müssen: Datenkompetenz, also Verständnis, Analyse, Aus- und Verwertung (62 %) und die Arbeit mit Künstlicher Intelligenz und maschinellem Lernen (55 %), digitales Prozessverständnis, digitale Denkweise und Veränderungsbereitschaft (knapp 46 %).

„Tschechien steht bei der Digitalisierung nicht schlecht da. Dennoch stehen wir vor einer Reihe von Herausforderungen, darunter die Bildung und die Bereitschaft der Mitarbeiter, Veränderungen anzunehmen. Bei SAP-Kunden sehe ich einen wachsenden Fokus auf die Rolle der Endnutzer, da neue Technologien wie KI in immer mehr Prozesse Einzug halten“, sagt Hana Součková, Geschäftsführerin von SAP Tschechien.

Siehe Interview S. 28.

## Zaměření průzkumu na digitalizaci

Digitalizace hraje ústřední úlohu v transformaci a konkurenceschopnosti ekonomiky. Nejdůležitější fakta v kostce:

- Více než 60 % firem považuje stav digitalizace ve svých provozech za „dobrý“ nebo dokonce „velmi dobrý“. Transformace je pro ně často spojena s další digitalizací.
- Podle tří pět firem je největší výzvou pro úspěšnou digitalizaci další vzdělávání zaměstnanců a manažerů a pro každou druhou firmu také přijetí zaměstnanci a zákazníci.
- Nejdůležitější kompetence, které je třeba u manažerů a zaměstnanců rozvíjet: datová gramotnost, tj. porozumění, analýza a využívání dat (62 %) a práce s umělou inteligencí a strojovým učením (55 %), porozumění digitálním procesům, digitální myšlení a ochota ke změnám (necelých 46 %).

„Česká republika na tom v oblasti digitalizace není špatně. Přesto čelíme řadě výzev, včetně vzdělávání a ochoty zaměstnanců přijímat změny. Mezi zákazníky SAP vidím rostoucí důraz na roli koncových uživatelů s tím, jak si nové technologie, jako je umělá inteligence, nacházejí cestu do stále více procesů,“ uvedla Hana Součková, generální ředitelka SAP Česká republika.

Viz rozhovor str. 28-44.

## Zur Umfrage in Tschechien

**Befragungszeitraum:** 19. Februar – 15. März 2024

**Teilnehmerkreis:** 140 Mitgliedsunternehmen der DTIHK und deutsche Unternehmen in Tschechien

**Beteiligung nach Sektoren:**

- 42 % Dienstleistungen
- 39 % verarbeitendes Gewerbe
- 11 % Handel
- 6 % Bauwirtschaft
- 2 % Energie- und Wasserversorgung, Entsorgung

Ergebnisse  
Výsledky průzkumu:



## O konjunkturálním průzkumu (údaje v ČR)

**Sběr dat:** 19. únor – 15. březen 2024

**Účastníci:** 140 členů ČNOPK a německých firem v ČR

**Odvětví:**

- 42 % služby
- 39 % zpracovatelský průmysl
- 11 % obchod
- 6 % stavebnictví
- 2 % zásobování energií a vodou, zpracování odpadů



# #TAL2024

## Trends in Automotive Logistics

Driving the Digital Fast Lane

18.06.2024 Pilsen (CZ)

Co vše potřebují „řidiči“, logisticy a IT experti k tomu, aby se dostali do rychlého pruhu digitalizační dálnice? I na příští ročník konference TAL přijdou hosté otevřeně sdílet best practices i to, co se v případových studiích nepíše. Připojte se k nám! **Na koho se můžete těšit?**

Was müssen „Fahrer“, Logistiker und IT-Experten tun, damit sie auf die Überholspur der digitalen Autobahn kommen? Zum nächsten Jahrgang der TAL Konferenz kommen Top-Speakers, um offen Best Practices zu teilen und auch das, was in den Fallstudien nicht geschrieben wird. Schließen Sie sich uns an! **Auf wen können Sie sich freuen?**



**Michael Colberg**  
Chief Operations Officer  
REHAU Automotive



**Michal Fichtner**  
Head of Digital Factory Project  
Continental Automotive



[talconference.com](https://talconference.com)

# GENERATION

## Pläne, Hoffnungen, Ängste

Die Generation, die heute so um die 30 Jahre alt ist, schlägt jetzt die Pflöcke für ihr künftiges Leben ein. Das betrifft Arbeit und Karriere, Familie und Wohnen und viele weitere Bereiche. Welche Lebensvorstellungen hat diese Generation der künftigen Entscheider? Und welche Auswirkungen hat die Verunsicherung dieser Welt durch Covid, Kriege und Krisen auf ihre Pläne, Hoffnungen und Ängste? Wir haben jeweils vier Vertreterinnen und Vertreter dieser Generation in Tschechien und Deutschland befragt zu:

**Arbeit & Karriere • Geld • Technologie • Familie • Wohnen**

Dnešní třicátníci jsou právě ve fázi, kdy se rozhodují, kam bude směřovat jejich život. Týká se to práce a kariéry, rodiny a bydlení a mnoha dalších oblastí. Jaké představy o životě má tato generace, která ponese zodpovědnost a bude rozhodovat? A jak jejich plány, naděje a obavy ovlivňují nejistoty způsobené covidem, válkami a krizemi? Zeptali jsme se čtyř zástupců této generace v České republice i v Německu.

**práce & kariéra • peníze • technologie • rodina • bydlení**

## Plány, naděje, obavy

# GENERATION



## Robert Bicek, Praha

33 

Head of Servis Department, Bosch Termotechnika

Ich bin verheiratet und habe drei Kinder. Wir leben in einer kleinen Wohnung in Prag und bauen gerade ein Einfamilienhaus. Wir haben uns entschieden, außerhalb von Prag zu bauen, da der Kauf eines Grundstücks und der **Bau eines Hauses** in der Stadt oder in der unmittelbaren Nähe für uns finanziell unerschwinglich war. Für mich ist es sehr wichtig, ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Arbeit und **Familie** zu haben. Auch wenn ich damit rechne, regelmäßig zur **Arbeit** zu pendeln, haben die letzten Jahre gezeigt, dass ein Teil der Arbeit online erledigt werden kann. Es wird also wichtig sein, die Arbeit im Büro und die Arbeit im Home Office mit administrativen Tätigkeiten und Online-Meetings entsprechend anzupassen.

Im Hinblick auf den Bau eines Hauses und andere Ausgaben ist eine angemessene finanzielle Bewertung meiner Arbeit für mich sehr wichtig. Neben dem **Geld** zählen aber auch andere Benefits, wie flexible Arbeitszeiten und Entwicklungsmöglichkeiten – beruflich, aber auch finanziell. Ich habe bei Bosch als Student angefangen. Später wurde mir eine Vollzeitstelle angeboten, und derzeit arbeite ich in einer Führungsposition in der Serviceabteilung. Ich habe einen technischen Hintergrund mit Schwerpunkt auf intelligente Gebäude. Ich bin technikbegeistert und versuche, trotz der unglaublich schnellen Entwicklung mit den neuesten **technologischen Trends** Schritt zu halten, nicht nur in meinem Fachgebiet. Mit der raschen Verbreitung und dem enormen Potenzial der künstlichen Intelligenz wird das Innovationstempo meiner Meinung nach noch mehr zunehmen.

Wir leben in dynamischen Zeiten, in denen wir ständig von äußeren Faktoren beeinflusst werden. Ich bin ein Mensch, der sich in einem Team wohlfühlt. Die Zeit der Pandemie war für mich sehr anstrengend, vor allem mit Blick auf die sozialen Kontakte. Obwohl viele Dinge online erledigt werden können, glaube ich immer noch, dass der persönliche Kontakt natürlich und notwendig ist. Der Krieg in der Ukraine hat uns gezeigt, wie gut es uns eigentlich geht. Die Krise hat aber auch gezeigt, dass wir in der Lage sind, uns an neue Bedingungen anzupassen, auch wenn es nicht leicht ist, den etablierten Standard aufzugeben und dem Druck der Umgebung zu widerstehen. Ich versuche, die Dinge rational anzugehen, Informationen zu überprüfen und ständig nach neuen Möglichkeiten zu suchen. Anstatt mir Sorgen zu machen, versuche ich, positiv und offen für Veränderungen und neue Herausforderungen zu sein.

Jsem ženatý a mám tři děti. Momentálně bydlíme v Praze v malém bytě a stavíme rodinný dům. Rozhodli jsme pro dům mimo Prahu, protože pozemek a **stavba domu** v Praze nebo jejím blízkém okolí pro nás byly finančně nedosažitelné. Pro mě je velmi důležité udržovat vyvážený vztah mezi prací a **rodinou**. Přestože počítám s pravidelným dojížděním za **prací**, posledních roky ukázaly, že lze částečně pracovat online. Bude tedy důležité vhodně si nastavit, kdy budu v kanceláři a kdy budu moci pracovat z domova na administrativě a online schůzkách.

S ohledem na stavbu domu a další výdaje je pro mě velmi důležité odpovídající finanční ohodnocení mé práce. Kromě **peněz** jsou pro mě však důležité i další benefity, jako flexibilní pracovní doba a možnosti růstu, jak finanční, tak kariéerní. V Boschi jsem začínal jako student, následně jsem dostal nabídku práce na plný úvazek. V současné době působím na vedoucí pozici v servisním oddělení. Mám technické vzdělání se zaměřením na inteligentní budovy. **Techniku** mám rád a snažím se držet krok s nejnovějšími trendy nejen ve svém oboru, ačkoli doba je neuvěřitelně rychlá. S nástupem, rychlým rozšířením a obrovským potenciálem umělé inteligence se rychlost inovací, dle mého názoru, bude stále zvyšovat.

Žijeme v dynamické době, kdy nás neustále ovlivňují vnější faktory. Jsem člověk, který se cítí dobře v kolektivu. Období pandemie bylo pro mě náročné hlavně kvůli sociálním vazbám. I když můžeme mnoho věcí vyřešit online, stále věřím, že osobní kontakt je přirozený a nezbytný. Válka na Ukrajině nám ukázala, jak dobře si vlastně žijeme. Krize ale také ukázala naši schopnost přizpůsobit se novým podmínkám, ačkoli není jednoduché opustit zažitý standard a odolat tlakům okolí. Snažím se přistupovat k věcem racionálně, ověřovat si informace a neustále hledat nové příležitosti. Místo obav se snažím být pozitivně naladěný a otevřený změnám a novým výzvám.

## Hauke Sudmann, Berlin

29 

Head of Product, Packmatic GmbH

Mit meinen 29 Jahren und einem soliden akademischen Fundament aus einem Bachelor in Volkswirtschaftslehre, einem internationalen Master in Management sowie 3,5 Jahren Berufserfahrung im digitalen Produktmanagement blicke ich zuversichtlich in die Zukunft. Die positive Resonanz auf meine **Arbeit** und meine stetige persönliche Entwicklung haben mir verdeutlicht, dass logisches Denken und Problemlösungskompetenz oftmals wichtiger sind als die direkte Anwendung akademischer Theorien. Diese Erkenntnis stärkt mein Selbstvertrauen für den weiteren beruflichen Pfad.

**Technologische Entwicklungen** betrachte ich, bezogen auf meinen Beruf, als Chance, denn meine Fähigkeiten sind in einer digitalen Welt zunehmend gefragt. Ich bin nicht ausschließlich auf einen Karriereweg festgelegt, sondern suche eher nach Zufriedenheit in meiner Arbeit sowie nach Möglichkeiten zur Weiterentwicklung, sei es durch das Vertiefen bestehender oder das Erlernen neuer Fähigkeiten. Daher bin ich auch offen für einen Quereinstieg in andere Berufsfelder, sofern das Gesamtpaket aus beruflicher Erfüllung, finanziellen Vorstellungen, Freizeit und Familienleben harmonisiert.

**Finanzielle** Sicherheit ist mir wichtig, doch sehe ich mich nicht in Gefahr, in finanzielle Nöte zu geraten. Dank Deutschlands gutem sozialen Sicherheitsnetz und meinem Vertrauen in meine Fähigkeiten, attraktiv auf dem Arbeitsmarkt zu sein, blicke ich gelassen in die Zukunft.

Die Gründung einer **Familie** ist ein erstrebenswertes Ziel, vorausgesetzt, ich finde die passende Partnerin. Die finanzielle Situation, Krisen oder Kriege spielen dabei eine untergeordnete Rolle.

Sport, Outdoor- und Freizeitaktivitäten sind ein wichtiger Teil meines Lebens, nach denen ich die Wahl meines **Wohn- und Arbeitsortes** immer mehr richten werde. Ich bin offen für das Leben im Ausland, besonders in Gegenden mit angenehmerem Klima als in Norddeutschland. In den nächsten Jahren ziehe ich das urbane Leben vor, bin aber für eine potenzielle Familie bereit, in ein ruhigeres, naturverbundenes Umfeld zu ziehen.

Globale Herausforderungen, insbesondere das Risiko von Kriegen, nehme ich ernst. Die größte Bedrohung sehe ich dennoch im potenziellen Missbrauch neuer Technologien wie künstlicher Intelligenz und Quantencomputing, die in den falschen Händen weitaus gefährlicher als traditionelle Waffen sein könnten.



Je mi 29 let, mám solidní vzdělání – absolvoval jsem bakalářské studium ekonomie a mezinárodní magisterské studium managementu – a 3,5 roku praxe v oblasti řízení digitálních produktů. Do budoucna se proto dívám optimisticky. Díky pozitivním ohlasům na mou **práci** a neustálému osobnímu rozvoji je mi jasné, že logické myšlení a schopnost řešit problémy jsou často důležitější než přímá aplikace akademických teorií. To vše posiluje mou sebedůvěru v budoucí profesní dráhu.

**Technologický vývoj** vnímám při své práci jako příležitost, protože mé dovednosti jsou v digitálním světě stále žádanější. Nejsem výhradně vázán na jednu kariéerní dráhu, spíše chci, aby mě práce bavila a umožňovala mi další rozvoj, ať už prohlubováním stávajících dovedností nebo získáváním nových. Proto jsem otevřený i práci mimo svůj obor, pokud budu moci sladit profesní naplnění, finanční očekávání, volný čas a rodinný život.

**Finanční** zabezpečení je pro mě důležité, ale nebojím se, že bych se dostal do finanční tísně. V Německu máme kvalitní sociální systém a zároveň věřím, že díky svým schopnostem jsem na trhu práce atraktivní. Do budoucna tedy hledím bez obav.

Založení **rodiny** považuji za smysluplný cíl. Za předpokladu, že najdu vhodnou partnerku. Finanční situace, krize nebo války při tom hrají podřadnou roli.

Sport, pobyt v přírodě a volnočasové aktivity jsou důležitou součástí mého života. Stále častěji si podle nich budu vybírat místo, kde budu **žít a pracovat**. Jsem otevřený životu v zahraničí, zejména v oblastech s příjemnějším klimatem než v severním Německu. V příštích letech budu preferovat život ve městě, ale jsem připraven se kvůli rodině přestěhovat do klidnějšího prostředí, kde bude více přírody.

Globální výzvy, zejména riziko války, beru vážně. Za největší hrozbu ovšem považuji zneužití nových technologií, jako je umělá inteligence a kvantová výpočetní technika, které by v nesprávných rukou mohly být mnohem nebezpečnější než tradiční zbraně.



## Radovan Hankovský, Bratislava

31 

**CX Consultant & Business Development Manager,  
Lighting Beetle**

Für mich persönlich ist die **Arbeit** ein sehr wichtiger Teil meines Lebens. In meiner beruflichen Laufbahn habe ich Praktika in großen Unternehmen absolviert und Einblicke in ihre die Funktionsweise erhalten, ich habe an Auftragsprojekten in meiner Region gearbeitet und gelernt habe, wie viele Hindernisse bei jedem Projekt auftauchen können. Ich habe bei einer gemeinnützigen Organisation gearbeitet, bei der die Leidenschaft und der Antrieb, etwas durchzuziehen, stärker waren als andere Motivationen. Dann habe ich mein eigenes Unternehmen gegründet und bin für meine Kollegen, Kunden, Lieferanten, Partner usw. verantwortlich.

**Karriere** ist für mich eher ein Wort, das eine Sammlung von Erfahrungen beschreibt, eine Form der persönlichen und beruflichen Erfüllung mit dem Ziel und dem Wunsch, etwas zu erreichen und auf die Menschen um einen herum Einfluss zu nehmen.

**Geld** ist im Grunde nur ein Werkzeug und ein Antrieb, um unsere Ziele zu erreichen. Wenn wir es nicht haben, sind wir motiviert, etwas zu tun, um unser Ziel zu erreichen. Und wenn wir es haben, suchen wir nach dem, was dieses Ziel eigentlich ist. Wir sollten nicht am Geld hängen, denn dann hält es uns eher zurück. Wir müssen unsere Sache gut machen, und das Geld kommt dann schon. Für mich bedeutet Geld, dass ich die Zeit und die Mittel habe, um das zu tun, was mir Spaß macht und mich erfüllt. Das war bei mir immer so.

**Technologie** ist ein wichtiger Motor für die Entwicklung der Gesellschaft in allen Bereichen. Wie jede Entwicklung bringt sie Herausforderungen mit sich, die sich negativ auf die Gesellschaft auswirken können, wenn sie nicht richtig verstanden werden. Für mich ist Technologie ein Beweis für menschliche Neugier und Top-Fähigkeiten.

**Familie** ist für mich, in all ihren verschiedenen Formen, der wichtigste Aspekt im Leben. Manchmal sind wir ihr näher, manchmal weiter weg, aber sie ist immer ein Zufluchtsort und ein Zuhause, zu dem man zurückkehren kann. Seit ich meine eigene Familie habe, spüre ich das umso stärker.

**Wohnen** ist für mich ein großes Thema. Ich betrachte seinen Wert, seine Flexibilität, seine Schwierigkeit und seine Verbindlichkeit aus verschiedenen Blickwinkeln. Vor allem für die heutige Generation des letzten Jahrzehnts ist ein Wohnen in den eigenen vier Wänden immer weniger erschwinglich. Aber gleichzeitig leben wir in einer Welt der Flexibilität und der zahllosen Möglichkeiten. Wohnen bedeutet für mich der Ort, an dem ich sein und meine Bedürfnisse befriedigen kann, wann ich will und wo ich will.

Pro mě osobně je **práce** velmi důležitou součástí života. Mám za sebou stáže v korporacích, kde jsem nahlédl do fungování velkých firem, zakázkové projekty ve svém regionu, kde jsem poznal, kolik překážek se objeví v každém projektu, práci v neziskové organizaci, kde nadšení a snaha dotáhnout věci do konce byly silnější než jiné motivace, až po založení vlastní firmy a zodpovědnost za kolegy, klienty, dodavatele, partnery atd.

**Kariéra** je pro mě spíše slovo, které popisuje soubor zkušeností, formu osobního a profesního naplnění s cílem a touhou něčeho dosáhnout a moci ovlivňovat své okolí.

**Peníze** jsou v podstatě jen nástrojem a motorem k dosažení našich cílů. Když je nemáme, máme motivaci udělat něco pro dosažení svého cíle, když je máme, hledáme, co tím cílem vlastně je. Když se příliš upínáme k penězům, pak nás spíše brzdí. Musíme dělat věci dobře a peníze pak přijdou. Peníze vnímám tak, že mi dávají čas a prostředky na to, abych mohl dělat to, co mě v životě baví a naplňuje. Já osobně jsem to tak vždycky měl.

**Technologie** jsou klíčovou hnací silou rozvoje společnosti ve všech oblastech, a stejně jako každý vývoj přinášejí i výzvy, které mohou mít negativní dopad na společnost, pokud nejsou správně pochopeny. Pro mě jsou technologie důkazem lidské zvědavosti a vynikajících schopností.

**Rodina** je pro mě v různých podobách nejdůležitějším aspektem života. Někdy jsme jí blíž, jindy dál, ale stále je útočištěm a domovem, kam se vracíme. Od té doby, co mám vlastní rodinu, to cítím o to silněji.

**Bydlení** je pro mě velké téma. Dívám se na jeho hodnotu, flexibilitu, náročnost a závazky z různých úhlů. Zejména pro dnešní mladou generaci je vlastní bydlení méně dostupné, ale zároveň žijeme ve světě flexibility a mnoha možností. Bydlení vnímám jako místo, kde mohu uspokojit své potřeby v daném čase a místě.

## Lea Böhm, Würzburg

29 

**Maßschneiderin und Modedesignerin  
zakázková krejčová a módní návrhářka  
Mella's Kidswear**

Vor bald zwei Jahren habe ich, nach einem Studium im Bereich Soziale Arbeit und Ausbildungen zur Maßschneiderin und Modedesignerin, angefangen in einem Startup zu arbeiten. Für meine Reise in die Arbeitswelt habe ich mir vorgenommen, dass ich gerne zur **Arbeit** gehe, da ich dort viel Zeit verbringe und verschiedene Bereiche kennenlernen.

Immer häufiger beschäftigt mich die Frage, wie ich Arbeit und meine zukünftige **Familie** vereinen kann. Wenn es in Zukunft gut ausgebildete ArbeitnehmerInnen und Familien mit Nachwuchs geben soll, muss sich für die Vereinbarkeit noch einiges tun. Das Arbeiten in Teilzeit und zeitgleiche Care-Arbeit erfordert Unterstützung von Arbeitgeberseite und Staat.

Der nachhaltige Umgang mit Ressourcen ist für mich essentiell, vor allem wenn ich an zukünftige Generationen denke. Ich hoffe auf Methoden, die den Klimawandel verlangsamen und zähle auf das Verantwortungsbewusstsein der Menschen, sich entsprechend zu verhalten. Denn auch ich möchte meinen Kindern eine Zukunft geben, die lebenswert ist. Lebenswert bedeutet für mich ein **Zuhause**, in dem ich mich wohl fühle. Das Einfamilienhaus mit Garten ist mit Blick auf das Bevölkerungswachstum nicht für alle realisierbar. Ich frage mich, welche Möglichkeiten wir haben, um Menschen ein naturnahes, angenehmes Wohnen zu ermöglichen. Diverse Wohnhausprojekte, mit generationenübergreifenden Konzepten und Gemeinschaftsgärten sind meiner Meinung nach ein Ansatz in die richtige Richtung.

Ich denke ein weiterer Weggefährte unserer Zeit ist die **Technik**, die unser Leben in vielen Bereichen erleichtert. Gleichzeitig möchte ich nicht, dass Technologie und Social Media einen zu großen Platz einnehmen und lieber öfter Freunde im "Real Life" treffen. Ich denke, das ist wichtig, um grundsätzliche Fähigkeiten im Miteinander nicht zu verlieren. Versuchen mit Robotern, vor allem wenn es dabei um den Ersatz von echten sozialen und körperlichen Kontakten geht, stehe ich kritisch gegenüber.

Vystudovala jsem sociální práci a vyučila se zakázkovou krejčovou a módní návrhářkou. Poté, před necelými dvěma lety, jsem začala pracovat ve startupu. Co se týče mé profesní dráhy, rozhodla jsem se, že budu dělat takovou **práci**, do které se budu těšit, protože tam strávím hodně času a poznám různé oblasti.

Stále častěji si kladu otázku, jak v budoucnu skloubím práci a **rodinu**. Pokud mají být k dispozici dobře kvalifikovaní zaměstnanci a zároveň fungovat rodiny s dětmi, je třeba udělat mnoho pro to, aby bylo možné sladit pracovní a rodinný život. Práce na částečný úvazek a souběžná péče o děti určitě vyžadují podporu zaměstnavatelů a také státu.

Zásadní je pro mě udržitelné využívání zdrojů, zejména s ohledem na budoucí generace. Věřím, že budou vyvinuty metody, které zpomalí klimatické změny, a spoléhám na to, že lidé budou mít pocit zodpovědnosti a budou se podle toho chovat. Neboť i já budu chtít dopřát svým dětem budoucnost, která bude stát za to. Důležité pro mě je mít **domov**, ve kterém se cítím dobře. Vzhledem k růstu populace je jasné, že každý nemůže mít vlastní dům se zahradou. Kladu si otázku, jaké máme možnosti, abychom mohli žít v přirozeném a příjemném prostředí. Podle mě jsou krokem správným směrem různé projekty bydlení s mezigeneračními koncepty a společnými zahradami.

Myslím, že **technologie**, které nás v současnosti provází, nám v mnoha oblastech usnadňují život. Zároveň nechci, aby mi technologie a sociální sítě zabíraly příliš mnoho času. Raději se setkávám s přáteli v „reálném životě“. Myslím, že je to důležité, abychom neztratili základní sociální dovednosti. Jsem kritická k různým experimentům s roboty, hlavně pokud jde o nahrazení skutečného sociálního a fyzického kontaktu.

Mehr S. 46-49 | Další příspěvky na str. 46-49



# Tschechien muss sich NEU ERFINDEN

## Česko musí nabrat NOVÝ SMĚR

+ Von Gerit Schulze | Germany Trade & Invest

Seit genau 20 Jahren ist Tschechien Mitglied der Europäischen Union. Seitdem sind die Beziehungen zu Deutschland immer enger geworden - über den Handelsaustausch und über gegenseitige Investitionen. Doch um ein attraktiver Standort zu bleiben, muss Tschechien Reformen anpacken.

Die Tschechische Republik gehört zu den 50 größten Volkswirtschaften der Welt. Ihre Wirtschaftsleistung ist etwa so groß wie die Finnlands. In Mitteleuropa hat das Land nach Polen und Rumänien das drittgrößte Bruttoinlandsprodukt. Bei der Wirtschaftsleistung pro Kopf kommen die knapp 11 Millionen Tschechen auf 28.500 Euro (2023). Damit liegen sie deutlich vor Polen (19.800 Euro) und auch vor südeuropäischen EU-Staaten wie Portugal oder Griechenland.

Für Deutschland ist das Nachbarland der zehntwichtigste Handelspartner. Der gemeinsame Warenaustausch betrug 2023 über 113 Milliarden Euro und lag damit über dem Wert für weitaus größere Länder wie Spanien oder Japan. Ebenso ist Tschechien ein bedeutender Investitionsstandort für die deutsche Industrie.

### IT und Handel bestimmen immer mehr die Wirtschaftsstruktur

Das verarbeitende Gewerbe mit der Automobilindustrie dominiert weiter Tschechiens Wirtschaftsleistung. Doch erste Umbrüche deuten sich an, Dienstleistungen gewinnen an Bedeutung.

Tschechien durchlebt zurzeit eine ungewöhnlich lange Schwächeperiode. Dadurch gerät die seit dem EU-Beitritt 2004 eingesetzte wirtschaftliche Dynamik ins Stocken. Der Höchststand der Wirtschaftsleistung aus dem Jahr 2019 konnte nach dem Einbruch infolge der Coronapandemie und des Krieges in der Ukraine bislang nicht wieder erreicht werden. Damit fällt das Land im regionalen Vergleich zurück. Das Bruttoinlandsprodukt im Nachbarland Polen wuchs seit dem EU-Beitritt jährlich um 1,5 Prozentpunkte schneller als die tschechische Wirtschaft. Die Slowakei legte jedes Jahr um fast 1 Prozentpunkt kräftiger zu.

Tschechien stößt an seine Wachstumsgrenzen, weil das Arbeitskräftepotenzial erschöpft ist, weil die starke Abhängigkeit von russischen Energieträgern die Preise für Öl und Gas seit Moskaus Ukraineinvasion enorm erhöht hat und weil der Strukturwandel in den Kernbranchen Automobilindustrie, Chemie und Maschinenbau nur langsam vorankommt.

### Autobranche kommt nur langsam aus dem Tief

Die wichtige Industriebranche Automobilwirtschaft kann bislang nicht an ihre alten Rekorde anknüpfen. Während das Nachbarland Slowakei in den letzten Jahren mit Jaguar Land Rover und Volvo zwei weitere Weltkonzerne von einer neuen Produktionsstätte überzeugen konnte, ging Tschechien leer aus. Die Fahrzeugproduktion erreichte ihr Maximum im Jahr 2018 mit 1,44 Millionen Pkw. Im Jahr 2023 stieg der Ausstoß allerdings um 15 % auf 1,4 Millionen Autos.

Česká republika je přesně 20 let členem Evropské unie. Od té doby se vztahy s Německem prostřednictvím obchodu a vzájemných investic stále více utužují. Aby však Česká republika zůstala atraktivní, musí se pustit do reform.

Česká republika patří mezi 50 největších světových ekonomik. Její hospodářský výkon je zhruba na úrovni Finska. Ve střední a východní Evropě má po Polsku a Rumunsku třetí největší hrubý domácí produkt. HDP na hlavu v téměř 11 milionovém Česku dosahuje 28 500 eur (2023), což je výrazně více než v Polsku (19 800 eur) a v jihoevropských zemích EU, jako jsou Portugalsko a Řecko.

Pro Německo je sousední Česko desátým nejdůležitějším obchodním partnerem. V roce 2023 vzájemná výměna zboží přesáhla 113 miliard eur, čímž překonala hodnotu obchodu Německa s mnohem většími zeměmi, například Španělskem nebo Japonskem. Česká republika je také důležitým investičním cílem pro německý průmysl.

### Roste význam IT a obchodu

České ekonomice nadále dominuje zpracovatelský průmysl v čele s automobilovým. Začínají se však objevovat náznaky změny a na významu získávají služby.

V současné době Česko zažívá neobvykle dlouhou recesi. V důsledku toho se zpomaluje ekonomická dynamika započatá vstupem do EU v roce 2004. Po propadu způsobeném pandemií a válkou na Ukrajině se hospodářství zatím nedostalo na úroveň roku 2019. Česko tak v regionálním srovnání zaostává. Hrubý domácí produkt v sousedním Polsku rostl od vstupu do EU každoročně o 1,5 procentního bodu rychleji než česká ekonomika, na Slovensku o téměř 1 procentní bod.

Česká republika naráží na hranice svého růstu. Je vyčerpán potenciál pracovních sil, kvůli silné závislosti na ruských energetických zdrojích po ruské invazi na Ukrajinu enormně vzrostly ceny ropy a plynu a strukturální změny v klíčových odvětvích automobilového, chemického a strojírenského průmyslu postupují jen pomalu.

### Automobilový průmysl se zvedá ze dna velmi pomalu

Automobilovému průmyslu, důležitému odvětví české ekonomiky, se zatím nepodařilo navázat na dřívější rekordy. Zatímco Slovensko dokázalo v posledních letech získat další dva světové koncerny, Jaguar Land Rover a Volvo, pro výstavbu nových výrobních závodů, Česku se podobné investice vyhýbají. Výroba vozidel dosáhla v Česku vrcholu v roce 2018, kdy bylo vyrobeno 1,44 milionu automobilů. V roce 2023 ovšem výroba vzrostla o 15 % na 1,4 milionu vozů.

## Bedeutung der Wirtschaftszweige in der Tschechischen Republik (Anteile in %)

### Význam ekonomických sektorů v České republice (v %)

Sektoren   Sekторы	Anteil an der Bruttowertschöpfung 2023 Podíl hrubé přidané hodnoty v roce 2023	Anteil an den Beschäftigten im 4. Quartal 2023* Podíl zaměstnanců ve 4. čtvrtletí 2023*
<b>Land- und Forstwirtschaft, Fischerei</b> <i>Zemědělství, lesnictví a rybářství</i>	1,8	2,8
<b>Bergbau (inklusive Öl- und Gasförderung)</b> <i>Těžba a dobývání (včetně těžby ropy a zemního plynu)</i>	0,4	0,4
<b>Verarbeitendes Gewerbe</b> <i>Zpracovatelský průmysl</i>	23,3	25,0
<b>Energieversorgung</b> <i>Výroba a rozvod elektřiny, plynu a tepla</i>	2,5	1,0
<b>Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen</b> <i>Zásobování vodou, činnosti související s odpadními vodami, odpadem a sanacemi</i>	1,0	1,1
<b>Baugewerbe</b> <i>Stavebnictví</i>	5,8	7,9
<b>Dienstleistungen</b> <i>Služby</i>	65,2	61,8

\* alle beschäftigten Personen, inkl. Angestellte und arbeitnehmerähnliche Personen

\* všechny zaměstnané osoby, vč. zaměstnanců a osob jim podobných

Nur langsam gelingt die Umstellung auf neue Antriebsarten. Nicht einmal jedes zehnte in Tschechien produzierte Auto war 2023 ein reines Elektrofahrzeug. Die Versuche, internationale Konzerne für den Aufbau einer Batterieproduktion zu gewinnen, sind bislang gescheitert. Eine schwächelnde Fahrzeugbranche ist eine Gefahr für die tschechische Wirtschaftsentwicklung. Denn laut Automobilverband AutoSAP entfallen 9 % des BIP und ein Drittel der Forschungsausgaben auf den Automobilsektor.

Die Regierung strebt an, neue Wirtschaftszweige zu unterstützen und anzusiedeln. Dazu gehören die Halbleiterproduktion und künstliche Intelligenz. Außerdem soll die Infrastruktur so ausgebaut werden, dass Tschechien zum logistischen Drehkreuz in Europa wird. Im Stromsektor sind massive Investitionen in erneuerbare Energiequellen und in die Atomkraftwerke Dukovany und Temelín geplant. Der Energieverbund mit Deutschland soll höhere Kapazitäten erreichen.

### Nimbus des Standorts bröckelt

Nach ihrem EU-Beitritt war die Tschechische Republik eines der attraktivsten Investitionsziele deutscher Unternehmen. Der Bestand der deutschen Direktinvestitionen belief sich Ende 2022 laut der Tschechischen Nationalbank auf fast 27,5 Milliarden Euro. Damit ist Deutschland der drittgrößte Auslandsinvestor in Tschechien nach den Niederlanden und Luxemburg. Diese beiden Länder sind aus steuerlichen Gründen ein beliebter Holdingsitz. Die wichtigsten Zielbranchen für ausländische Investoren sind der Finanzsektor und das verarbeitende Gewerbe. Auf sie entfallen jeweils rund ein Viertel des

Přechod na nové typy pohonů ale probíhá velmi pomalu. Méně než každé desáté auto vyrobené v loňském roce v České republice bylo čistě elektrické. Pokusy přilákat do země mezinárodní koncerny k výrobě baterií zatím ztroskotaly. Slábnoucí automobilový průmysl je hrozbou pro hospodářský vývoj České republiky. Podle svazu AutoSAP se automobilový průmysl podílí 9 % na HDP a třetinou na veškerých výdajích na výzkum.

Česká vláda se snaží podporovat a přilákat nová hospodářská odvětví. Patří sem výroba polovodičů a umělá inteligence. Vedle toho má být rozšířena infrastruktura tak, aby se Česká republika stala logistickým centrem Evropy. V oblasti elektroenergetiky se zase plánují masivní investice do obnovitelných zdrojů energie a do jaderných elektráren Dukovany a Temelín. Má se také zvýšit kapacita propojení energetické sítě s Německem.

### Gloriola země upadá

Po vstupu do EU byla Česká republika pro německé firmy jednou z nejatraktivnějších investičních lokalit. Podle ČNB dosáhly přímé německé investice na konci roku 2022 téměř 27,5 miliardy eur. Německo je tak třetím největším zahraničním investorem v České republice, a sice po Nizozemsku a Lucembursku. Tyto dvě země jsou pro holdiny oblíbené hlavně z daňových důvodů. Nejvíce zahraničních investic směřuje do finančního sektoru a zpracovatelského průmyslu, na které připadá vždy přibližně čtvrtina celkových investic. Oblíbené jsou také investice do nemovitostí a velkoobchodu a maloobchodu.

Gesamtbestands. Außerdem sind der Immobilienerwerb und der Groß- und Einzelhandel beliebte Sektoren.

Allerdings hat Tschechien als Investitionsstandort zuletzt an Attraktivität verloren. Das zeigen auch die Ergebnisse der jüngsten Konjunkturumfrage der DTIHK (s. S. 6). Als größte Risiken wurden die schwache Nachfrage, der Fachkräftemangel und die hohen Energiepreise genannt.

Die im regionalen Vergleich sehr hohen Strom- und Gaspreise beeinträchtigen die Wettbewerbsfähigkeit der energieintensiven Unternehmen. Die Inflationsrate war bis 2023 höher als in den meisten anderen Ländern Europas. Außerdem gehen Tschechien die Fachkräfte aus. Im Land mit der niedrigsten Arbeitslosenquote der EU herrscht praktisch Vollbeschäftigung. Die Zuwanderung von Arbeitskräften ist politisch nicht erwünscht, sodass Tschechien inzwischen nach Slowenien die höchsten Löhne in Mitteleuropa hat. Laut Eurostat lagen die durchschnittlichen Arbeitskosten je Stunde 2022 bei 16,40 Euro (Slowakei 15,60 Euro; Polen 12,50 Euro).

### Große Grundstücke schwerer zu finden

Außerdem wird es schwerer, geeignete Baugrundstücke zu finden, denn das Umweltministerium will dem Flächenverbrauch engere Grenzen setzen. Eine Novelle des Gesetzes zum Schutz des landwirtschaftlichen Bodens soll verhindern, Agrarland umzuwidmen und darauf größere

Atraktivita Česka pro zahraniční investory ovšem v poslední době klesá. Ukazují to i výsledky nejnovějšího konjunkturálního průzkumu ČNOPK (viz str. 6–10). Jako největší rizika firmy uváděly slabou poptávku, nedostatek kvalifikovaných pracovníků a vysoké ceny energií.

Ceny elektřiny a plynu, které jsou v regionálním srovnání velmi vysoké, ovlivňují konkurenceschopnost energeticky náročných podniků. Míra inflace byla do roku 2023 vyšší než ve většině ostatních evropských zemí. České republice také chybí kvalifikovaní pracovníci. Česko vykazuje nejnižší míru nezaměstnanosti v EU a má prakticky plnou zaměstnanost. Příliv pracovníků ze zahraničí není politicky žádoucí, což znamená, že Česká republika má nyní po Slovinsku nejvyšší mzdy ve střední a východní Evropě. Podle Eurostatu činily v roce 2022 průměrné hodinové náklady práce 16,40 eur (Slovensko 15,60 eur; Polsko 12,50 eur).

### Je složitější najít velké pozemky

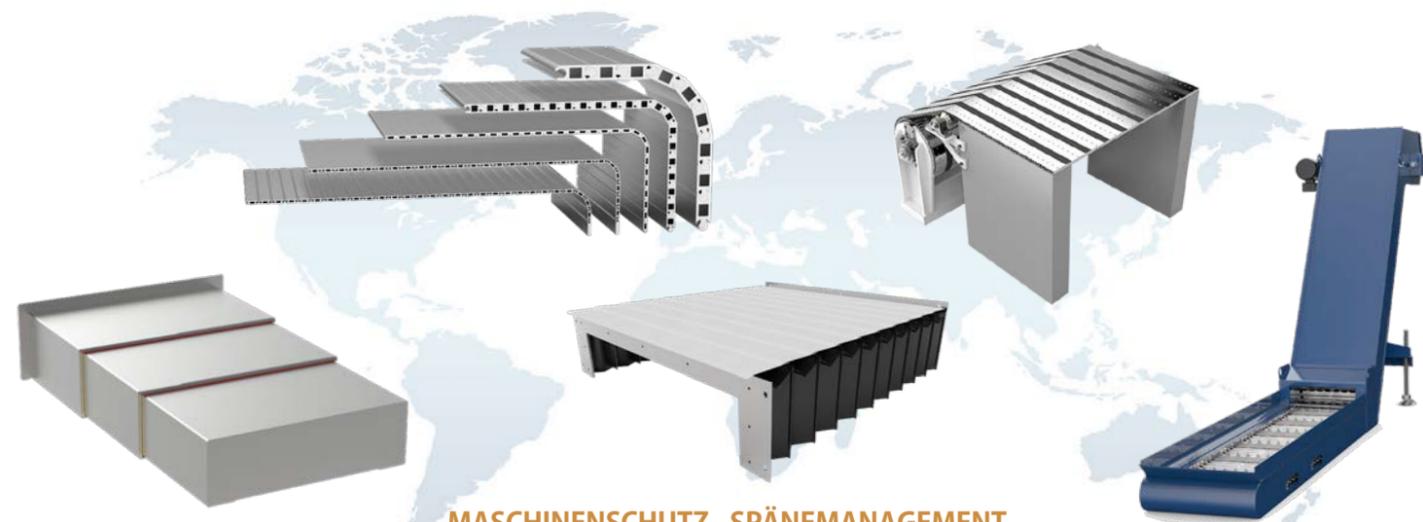
Stále obtížněji se také budou hledat vhodné stavební pozemky, protože ministerstvo životního prostředí chce zpřísnit podmínky pro využití půdy. Novela zákona o ochraně zemědělského půdního fondu má zabránit tomu, aby byla zemědělská půda přehodnocována a využívána k výstavbě velkých průmyslových

Anzeige | Inzerce

## 70 YEARS of EXPERIENCE

**HENNIG**  
global excellence in machine protection

Hennig entwickelt, produziert und vertreibt seit über 70 Jahren innovative Schutzsysteme für den Maschinenbau.  
Hennig již více než 70 let vyvíjí, vyrábí a prodává inovativní ochranné systémy pro strojírenství.



**MASCHINENSCHUTZ - SPÄNEMANAGEMENT**  
OCHRANA STROJŮ - DOPRAVNÍKY TRÍSEK A FILTRACE

[www.hennigworldwide.com](http://www.hennigworldwide.com)

## Wichtige Kennzahlen 2023 | Česká republika 2023 v číslech

- **Einwohneranzahl | počet obyvatel: 10,9 Mio.**
- **BIP | HDP: 305 Mrd. Euro**
- **BIP pro Kopf | HDP na hlavu: 28.500 Euro**
- **Rang 41 von 180 Ländern im Corruption Perceptions Index | 41. příčka ze 180 zemí v Corruption Perceptions Index** (Quelle: Transparency International 2024)
- **Rang 12 der wichtigsten deutschen Exportmärkte | 12. nejdůležitější exportní trh Německa** (Quelle: Destatis 2024)
- **0,1 % Analphabetenquote | míra analfabetismu**

Quellen | Zdroje: ČSÚ, Transparency International, Destatis

Industrie- und Gewerbeparks zu errichten. Das könnte Großinvestitionen auf der grünen Wiese künftig erschweren. Zugleich regt sich von Pilsen bis Ostrava häufiger lokaler Widerstand gegen größere Bauvorhaben. Das musste zuletzt unter anderem der Volkswagen-Konzern erleben, der bei Pilsen auf einem Flughafengelände eine Batterieproduktion plante.

## Nachbarländer zuletzt erfolgreicher

Dieser Mix aus Negativfaktoren führte dazu, dass Tschechien in den vergangenen Jahren kaum noch große Neuansiedlungen gewinnen konnte – im Unterschied zu den Nachbarländern Deutschland, Polen und Slowakei. Anders sieht es bei den Unternehmen aus, die bereits im Land engagiert sind. Sie reinvestieren ihre Gewinne häufig in den Ausbau ihrer tschechischen Aktivitäten, in die Automatisierung der Produktionsabläufe sowie in Forschung und Entwicklung. Das kommt auch den Plänen der Regierung entgegen, das Image des Landes als verlängerte Werkbank westlicher Konzerne abzustreifen und Investoren zu mehr Wertschöpfung zu verpflichten.

## Produzierendes Gewerbe bleibt dominant

Dabei bleibt die verarbeitende Industrie allerdings das Rückgrat der tschechischen Wirtschaft. Sie hatte 2022 einen Anteil von 23 % an der Bruttowertschöpfung im Land. Allerdings müssen Branchen wie Metallverarbeitung, Chemie oder Maschinenbau in den nächsten Jahren ihre Klimabilanz nachhaltig verbessern, um wettbewerbsfähig zu bleiben. Noch ist die Bedeutung des produzierenden Gewerbes für die Gesamtwirtschaft stabil und hat sich in den vergangenen zehn Jahren nur leicht verringert. Stärker war der Rückgang beim Energiesektor, der nur noch einen Anteil von 2,3 % an der Wertschöpfung hat. Im Jahr 2012 waren es noch 4 %. Die Förderung von Bodenschätzen spielt nach der Schließung vieler Kohlegruben kaum noch eine Rolle für die Wirtschaftsleistung.

An Einfluss gewonnen hat der Groß- und Einzelhandel, der inzwischen fast 13 % zur Bruttowertschöpfung in Tschechien beiträgt. Auch Informationstechnologien und Telekommunikation sowie das Gesundheitswesen legen zu.

Die Verschiebungen bei der Wertschöpfung werden sich auch auf dem Arbeitsmarkt auswirken. Noch sind über 200.000 Menschen direkt in der Fahrzeugproduktion beschäftigt. Doch die Zahl ist seit fünf Jahren bereits um ein Zehntel geschrumpft. Dieser Abbau wurde durch neue Stellen in der IT-Branche sowie im Gesundheits- und Pflegesektor kompensiert.

a podnikatelských parků. To by mohlo v budoucnu ztížit rozsáhlé investice na zelené louce. Po celém Česku zároveň sílí odpor místních obyvatel proti velkým stavebním projektům. Své zkušenosti s tím má koncern Volkswagen, který zvažoval výstavbu gigafactory v areálu letiště u Plzně.

## Sousedům se daří lépe

Tento mix negativních faktorů způsobil, že Česká republika v posledních letech jen stěží dokázala přilákat nové investory – na rozdíl od sousedních zemí Německa, Polska a Slovenska. Jiná situace je u firem, které už v Česku působí. Ty své zisky často reinvestují do rozšiřování českých provozů, do automatizace výrobních procesů a do výzkumu a vývoje. To je také v souladu s vládními plány zbavit se image montovny západních korporací a přinutit investory k vytváření větší hodnoty.

## Výrobní sektor zůstává dominantní

Páteří české ekonomiky však zůstává zpracovatelský průmysl. V roce 2022 tvořil 23 % hrubé přidané hodnoty. Průmyslová odvětví, jako je zpracování kovů, chemický průmysl a strojírenství, však budou muset v příštích letech, pokud chtějí zůstat konkurenceschopná, trvale snižovat svou uhlíkovou stopu.

Význam zpracovatelského sektoru pro ekonomiku jako celek se nemění a za posledních deset let se snížil jen mírně. Pokles byl výraznější v energetice, která se nyní na přidané hodnotě podílí pouze 2,3 %, v roce 2012 to byla 4 %. Po uzavření mnoha uhelných dolů nehraje těžba nerostných surovin v ekonomice skoro žádnou roli. Naopak vzrostl vliv velkoobchodu a maloobchodu, které se na hrubé přidané hodnotě v České republice podílejí téměř 13 %. Na vzestupu jsou také informační technologie, telekomunikace a zdravotnictví.

Posuny ve vytváření hodnot budou mít dopad i na trh práce. Více než 200 000 lidí stále pracuje přímo v automobilovém průmyslu. Za uplynulých pět let se však jejich počet snížil o desetinu. Toto snížení bylo kompenzováno novými pracovními místy v IT sektoru a také ve zdravotnictví a pečovatelském sektoru.



# Bosch Car Service

## Jsme připraveni na budoucnost



Bosch Car Service



V Bosch Car Service nabízíme skvělou péči pro všechny značky, modely a pohony vozidel.

Rezervujte si prohlídku na [www.boschcarservice.cz](http://www.boschcarservice.cz) nebo pomocí aplikace **Bosch Car Service Asistent**



Car Service

Vše pro vaše auto

**Experten-Blick**  
**Pohled odborníka**

# Energiepreise

## Ceny energií

**LAUT DER AKTUELLEN AHK-KONJUNKTUR-UMFRAGE SEHEN DIE UNTERNEHMEN IN TSCHECHIEN HOHE ENERGIEPREISE ALS MIT DAS GRÖSSTE RISIKO FÜR IHRE WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG IN DEN KOMMENDEN 12 MONATEN AN. IST DIE ZUKUNFT DER TSCHECHISCHEN INDUSTRIE IN GEFAHR? DER EXPERTEN-BLICK AUF DIE ENERGIEPREISE VON CLAUDIA VIOHL, CEO AND CHAIRPERSON OF THE BOARD, E.ON ČESKÁ REPUBLIKA UND VORSTANDSMITGLIED DER DTIHK.**

**PODLE NEJNOVĚJŠÍHO KONJUNKTURÁLNÍHO PRŮZKUMU ČNOPK POVAŽUJÍ PODNIKY V ČESKÉ REPUBLICE ZA JEDNO Z NEJVĚTŠÍCH RIZIK PRO SVŮJ EKONOMICKÝ VÝVOJ V PŘÍŠTÍCH 12 MĚSÍCÍCH VYSOKÉ CENY ENERGIÍ. JE OHROŽENA BUDOUCNOST ČESKÉHO PRŮMYSLU? PŘINÁŠÍME POHLED ODBORNÍKA, CLAUDIE VIOHL, CEO & CHAIRPERSON OF THE BOARD E.ON ČESKÁ REPUBLIKA A ČLENKY PŘEDSTAVENSTVA ČNOPK.**

**Nach den aktuellsten Daten von Eurostat, die zur Verfügung stehen, lagen die Energiepreise in Tschechien und in Deutschland in der ersten Jahreshälfte 2023 recht deutlich über dem EU-Durchschnitt. Warum?**

Zunächst ist festzuhalten, dass diese Eurostat-Zahlen auf Listenpreisen basierten und nicht die tatsächlichen Verbraucherpreise aufgrund der von der Regierung eingeführten Preisdeckelung widerspiegeln. Die Berechnungsmethode hat sich also geändert und bei diesen Vergleichen zeigt sich nun, dass die Energiepreise in Tschechien nicht die höchsten in der EU sind, sondern im Mittelfeld liegen.

Hinsichtlich der zukünftigen Preisentwicklung muss zwischen der reinen Energiepreis-Komponente und der regulierten Komponente des in Rechnung gestellten Endpreises unterschieden werden. Wir beobachten, dass die Energiepreise an den Börsen in letzter Zeit rückläufig sind, was sich sukzessive auf die Endpreise für die Kunden auswirkt und auswirken wird. E.ON reagiert darauf, indem es die Preise senkt, sobald es die Situation erlaubt.

**Podle údajů Eurostatu, které jsou momentálně k dispozici, byly ceny energií v prvním pololetí 2023 v České republice ale i v Německu o poznání vyšší než průměr EU27. Proč?**

Nejprve je třeba poznamenat, že tyto údaje Eurostatu vycházely z tabulkových cen a nebyly zde zohledněné skutečné ceny po zastropování zavedeném vládou. Způsob výpočtu se proto změnil a současná srovnání ukazují, že ceny energií v České republice nepatří k nejvyšším v EU, ale k těm průměrným.

Pokud jde o vývoj cen v budoucnosti, musíme rozlišovat mezi cenou za silovou elektřinu a regulovanou složkou. Pozorujeme, že ceny energií na burze v poslední době klesají, což ovlivňuje a bude postupně dále ovlivňovat konečné ceny pro zákazníky. My v E.ONu, jakmile nám to situace dovolí, na to reagujeme snížením cen.

Další část konečné ceny tvoří poplatky spojené s výrobou a distribucí elektřiny a jejich rozdělení na jednotlivé skupiny zákazníků. O tom se hodně diskutovalo začátkem letošního roku, protože



Der andere Posten im Endpreis sind die Netznutzungsentgelte und ihre Umlage auf die einzelnen Kundengruppen. Dies war zu Beginn des Jahres ein viel diskutiertes Thema, da diese Netznutzungsentgelte insbesondere für Kunden der Mittel- und Hochspannungsebene (also Unternehmen mit hohem Verbrauch) deutlich gestiegen sind. Nach den uns vorliegenden Vergleichsstudien liegen die Netznutzungsentgelte jedoch nicht weit über dem EU-Durchschnitt, sie sind in den meisten Ländern gestiegen und die Tschechische Republik gehört insgesamt zu den Ländern mit langfristig niedrigeren Netznutzungsentgelten. Letztendlich werden die Preise in Tschechien neben Steuern auch durch die EEG-Umlage beeinflusst, die beispielsweise in Deutschland seit Anfang letzten Jahres nicht mehr im Preis enthalten ist und in Tschechien in diesem Jahr wieder in den Gesamtpreis integriert wurde.

Abschließend dürfen wir auch einen wichtigen Punkt nicht vergessen: Ganz Europa hat in den letzten zwei Jahren eine noch nie dagewesene Energiekrise erlebt, in der die Rohstoffpreise an den Börsen in ungeahnte Höhen geschneit sind und sich auch viele bestehende und funktionierende Prozesse verändert haben. In dieser kurzen Zeit ist es uns gemeinsam gelungen, die Energieabhängigkeit von Russland deutlich zu reduzieren und gleichzeitig die wichtigen Klimaziele, die wir uns gesetzt haben und die stark von der Energiewende abhängen, nicht aus den Augen zu verlieren. Doch auch wenn der Markt sich stabilisiert und die Preise sinken, muss klar gesagt werden, dass die Energiewende, die wir eingeleitet haben, noch andauern wird und erhebliche Investitionen erfordert, vor allem in die Netze. Auch vor diesem Hintergrund sind sich die Experten einig, dass die Preise, die wir vor der Krise gewohnt waren, nicht mehr zurückkehren werden.

### **Die Unternehmen beklagen, dass die hohen Energiepreise sie daran hindern, in den notwendigen Wandel bei Energieeffizienz, Digitalisierung und Innovation zu investieren. Gefährdet dies die globale Wettbewerbsfähigkeit der tschechischen und europäischen Industrie?**

Die Einführung energieeffizienter Lösungen ist für alle Unternehmen in Zukunft von zentraler Bedeutung, denn die billigste Kilowattstunde ist die, die man nicht verbraucht, und dann jene, die man selbst erzeugt und direkt vor Ort verbraucht. Viele Unternehmen haben dies bereits in der Vergangenheit erkannt und schon vor Jahren entsprechende Lösungen installiert. Wer bis jetzt gewartet hat, kann natürlich Probleme bekommen, aber das gilt für alle Branchen. Inwieweit Industrieunternehmen die finanziellen Reserven haben oder nicht, um energieeffiziente Lösungen einzuführen, ist eine Frage jedes einzelnen Unternehmens, zu der ich schwerlich etwas sagen kann. Für manche Unternehmen oder Kommunen können auch sogenannte EPC-Projekte interessant sein, bei denen der Kunde das Projekt nur über die erzielten Einsparungen abbezahlt.

Ich glaube nicht, dass die Wettbewerbsfähigkeit der tschechischen Firmen innerhalb der EU nur auf den Energiepreisen beruht. Wo die Energiepreisbedingungen Unterschiede größer sein können und die Wettbewerbsfähigkeit gefährdet ist, ist im allgemeinen Vergleich zwischen dem europäischen Markt und den Märkten in Asien oder den USA.

### **Wer ist jetzt am Zug?**

Wir als Energieversorger können die Energiepreise nur bedingt beeinflussen, versuchen es aber und geben positive Trends an unsere Kunden weiter. Aber wie bereits gesagt, die Energieendpreise in den einzelnen Ländern werden auch durch lokale Besonderheiten und weitere Abgaben beeinflusst, die nicht durch die Energieversorger zu verantworten sind. Somit müssen vor allem auch andere Marktteilnehmer sowie nationale und transnationale Behörden aktiv werden.

poplatky za distribuci výrazně vzrostly, zejména u zákazníků na hladině středního a vysokého napětí, tedy u velkoodběratelů. Podle srovnávacích studií, které máme k dispozici, však poplatky za distribuci v Česku výrazně nepřevyšují průměr EU. Vzrostly ve většině zemí a Česko dlouhodobě patří k zemím s nižšími poplatky za distribuci. Konečné ceny elektřiny jsou v Česku dále ovlivněny daněmi, ale i tím, že zákazníci opět platí poplatky za OZE, které byly například v Německu od začátku loňského roku zrušeny.

Nakonec nesmíme zapomenout na jednu důležitou věc: Celá Evropa v posledních dvou letech zažila bezprecedentní energetickou krizi, během níž se ceny komodit na burzách vyšplhaly do závratných výšin a změnila se i řada stávajících a fungujících procesů. Během této krátké doby se nám společně podařilo výrazně snížit energetickou závislost na Rusku a zároveň neztratit ze zřetelů důležité klimatické cíle, které jsme si stanovili a které jsou do značné míry závislé na energetické transformaci. I když se trh stabilizuje a ceny klesají, je třeba jasně říci, že energetická transformace, kterou jsme zahájili, bude pokračovat a bude vyžadovat značné investice, zejména do sítí. Odborníci se proto shodují na tom, že ceny elektřiny se na úroveň, kterou jsme měli před krizí, již nevrátí.

### **Firmy si stěžují, že kvůli vysokým cenám energie nemůžou investovat do nezbytné transformace týkající se energetické účinnosti, digitalizace a inovací. Ohrožuje to globální konkurenceschopnost českého a evropského průmyslu?**

Zavádění energeticky efektivních opatření má pro všechny firmy do budoucna zásadní význam, protože nejlevnější kilowatthodina je ta, která se nespotřebuje, a pak ta, která se vyrobí a spotřebuje přímo na místě. Mnoho firem si to již uvědomilo a před lety instalovaly vhodná řešení. Ti, kteří s tím čekali až dosud, mohou samozřejmě narazit na problémy, ale to platí pro všechna odvětví. Do jaké míry průmyslové firmy mají či nemají finanční rezervy na zavedení energeticky efektivních řešení, je otázkou každého jednotlivého podniku. Toto mohu jen stěží nějak komentovat. Pro některé firmy či samosprávy mohou být zajímavé i tzv. projekty EPC, kdy zákazník projekt splácí až z dosažených úspor. Nemyslím si, že konkurenceschopnost českých firem uvnitř EU závisí pouze na cenách energií. Rozdíly v ceně energií ovšem mohou být větší a ohrožovat konkurenceschopnost při obecném srovnání evropského trhu s trhy v Asii nebo USA.

### **Kdo je teď na řadě?**

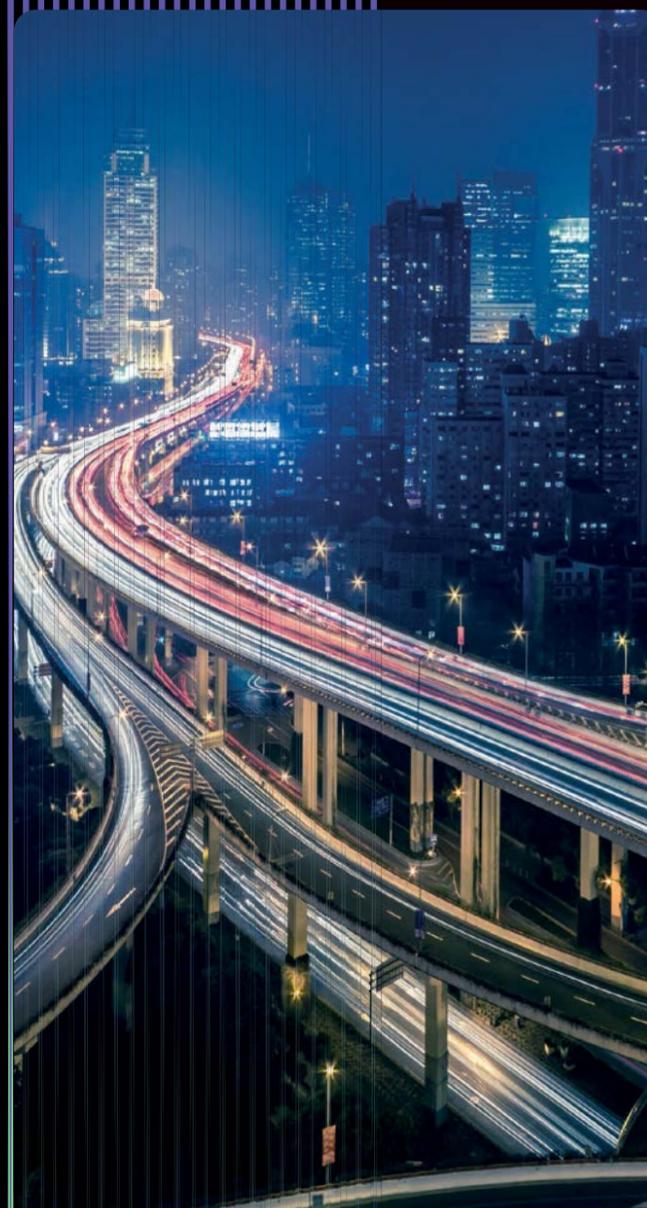
Jakožto dodavatel máme na ceny energií jen omezený vliv, ale snažíme se přenášet pozitivní trendy na zákazníky. Jak už jsem říkala, konečné ceny energií v jednotlivých zemích však ovlivňují i místní specifika a další poplatky, za které dodavatelé energií nejsou zodpovědní. Musí tedy být aktivní i další účastníci trhu a národní a nadnárodní instituce.



 **iBanFirst**

# The new standard for cross-border transactions

Easily collect, convert and send funds across borders.  
Unlock the power of a borderless world.



## Send and receive payments worldwide

Benefit from fast and reliable transactions in over 30 currencies



## Protect yourself from foreign-currency risk

Set up tailor-made hedging strategies with the support of our experts



## Optimise the management of your international transactions

Leverage an online platform for all your operations

Trusted by more than **10 000 companies**  
Find out more at [www.ibanfirst.com](http://www.ibanfirst.com)

✉ [hellogermany@ibanfirst.com](mailto:hellogermany@ibanfirst.com)

☎ +49 89 2620 0644



Digitalisierung | Digitalizace

**Wir dürfen  
jetzt nicht  
VERSCHLAFEN**

**Ted' nesmíme  
ZASPAT**

+ Interview: Christian Rühmkorf  
Foto: Tomáš Železný



**Interview mit Hana Součková, Generaldirektorin  
von SAP Tschechien, und Milan Šlachta,  
Repräsentant von Bosch Group CZ & SK**

**Rozhovor s Hanou Součkovou, generální  
ředitelkou SAP Česká republika, a Milanem  
Šlachtou, reprezentantem Bosch Group CZ & SK** ▶

**DIGITALISIERUNG IST EIN SCHLÜSSEL ZUR TRANSFORMATION DER IN TSCHECHIEN UND DEUTSCHLAND SO WICHTIGEN INDUSTRIE. DIGITALISIERUNG IST DAHER AUCH DAS DTIHK-TOPTHEMA 2024, UND SIE IST ZUDEM EIN SCHWERPUNKT IN DER DIESJÄHRIGEN KONJUNKTURUMFRAGE. ÜBER ALL DAS KANN MAN AM BESTEN MIT HANA SOUČKOVÁ UND MILAN ŠLACHTA SPRECHEN, DEN CEOs VON SAP UND DER BOSCH GROUP CZ/SK. DENN BEIDE UNTERNEHMEN ARBEITEN MIT HOCHDRUCK AN DER DIGITALEN TRANSFORMATION UND ERGÄNZEN SICH MIT IHREM GANZ EIGENEN BLICK AUF DIE HERAUSFORDERUNGEN.**



**DIGITALIZACE JE KLÍČEM K TRANSFORMACI PRŮMYSLU, SEKTORU, KTERÝ JE V ČESKÉ REPUBLICE A NĚMECKU TAK DŮLEŽITÝ. DIGITALIZACE JE PROTO TAKÉ TOPTÉMATEM ČNOPK V ROCE 2024 A BYLA I HLAVNÍM TÉMATEM NAŠEHO LETOŠNÍHO KONJUNKTURÁLNÍHO PRŮZKUMU. O TOM VŠEM SI NEJLÉPE POPOVÍDÁME S HANOU SOUČKOVOU A MILANEM ŠLACHTOU, GENERÁLNÍMI ŘEDITELI FIREM SAP A BOSCH GROUP CZ/SK. OBĚ FIRMY NAPLNO PRACUJÍ NA DIGITÁLNÍ TRANSFORMACI A VZÁJEMNĚ SE DOPLŇUJÍ SVÝMI VLASTNÍMI POHLEDY NA AKTUÁLNÍ VÝZVY.**

**Hana Součková, Sie hatten im März einen besonderen Gast in Prag, den SAP-Chef Christian Klein. Was haben Sie persönlich von seinem Besuch mitgenommen und welche Botschaft hatte er für die SAP-Mitarbeiter in Tschechien?**

**HS:** Christian Klein hat bestätigt, dass Tschechien eines der Länder ist, in denen er eine große Offenheit für Innovation und Digitalisierung spürt. Wir haben natürlich auch über den Vergleich mit Deutschland gesprochen. Christian sieht ein riesiges Potenzial in Tschechien. Das Land bleibt für SAP ein strategischer Standort, in den SAP weiter investieren will. Das freut uns natürlich sehr.

**Gleichzeitig wird aber die Zahl der Beschäftigten reduziert...**

**HS:** Global plant SAP, Ende dieses Jahres die gleiche Anzahl von Mitarbeitern zu haben wie zu Jahresbeginn. Unser Umstrukturierungsprogramm hängt nicht nur mit der Digitalisierung zusammen, sondern auch mit neuen Technologien im Bereich der künstlichen Intelligenz. Wir sagen nicht, dass wir Personal abbauen werden, aber wir werden die Beschäftigungsstruktur dort anpassen, wo neue Technologien neue, qualifizierte Arbeitskräfte erfordern.

**Milan Šlachta, wann kommt Ihr Chef nach Tschechien, der Bosch-CEO Stefan Hartung?**

**MŠ:** Wir haben noch keinen Termin. Aber das Interesse an uns ist groß, weil eines unserer beiden größten Werke, das Werk in Budweis, eine große digitale Transformation durchläuft. Dabei geht es um die Einrichtung einer neuen Produktions- und Logistikplattform, in der Steuerung des Werks kommt es zu einem kompletten Umbau der Architektur. Was wir in Budweis umsetzen, wird zum Standard für den gesamten Unternehmensbereich Bosch Mobility. Am 1. Januar wollen wir damit an den Start gehen. Eine große Herausforderung also.

**Sprechen wir über die Ergebnisse unserer diesjährigen Konjunkturumfrage, insbesondere über den Aspekt Digitalisierung. Zunächst: Wie wird sich die Konjunktur 2024 aus Ihrer Sicht entwickeln?**

**HS:** Das Segment der Informationstechnologie wächst stetig weiter. Das hängt damit zusammen, was Milan schon angesprochen hat. Die Unternehmen müssen darauf reagieren, was auf dem Markt passiert in Sachen Effizienz, Produktivität und neuer Geschäftsmodelle. Wir erwarten, dass wir in diesem Jahr zu einem zweistelligen Wachstum zurückkehren, auch weltweit.

**Hana Součková, právě jste tu měli vzácného hosta, generálního ředitele SAP Christiana Kleina. Co jste si z této návštěvy odnesla vy osobně a jaký vzkaz měl pro vaše zaměstnance v České republice?**

**HS:** Christian Klein potvrdil, že Česká republika je jednou ze zemí, ve kterých vnímá velkou otevřenost k inovacím a k digitalizaci. Hovořili jsme i o porovnání mezi Českem a Německem. V Česku vidí obrovský potenciál a potvrdil, že Česká republika zůstává strategickou lokací, kam SAP chce i nadále investovat. To nás samozřejmě velmi těší.

**Zároveň se ale zredukuje počet zaměstnanců...**

**HS:** Globálně SAP plánuje mít koncem letošního roku stejně zaměstnanců jako na jeho začátku. Náš restrukturalizační program souvisí nejen s digitalizací, ale i nástupem dalších technologií v oblasti umělé inteligence. Neříkáme, že snížíme počty zaměstnanců, ale upravíme strukturu zaměstnanosti tam, kde si nové technologie vyžadají nové, kvalifikované pracovníky.

**„Budweis wird zum Standard für den gesamten Unternehmensbereich**

**Budějovice budou standardem pro celý obchodní sektor“**

**Milane Šlachto, jak to vypadá u vás? Kdy do Česka přijede CEO Bosche Stefan Hartung?**

**MŠ:** Termín zatím nemáme. Ale i o nás je velký zájem, protože jeden z našich dvou největších závodů, v Českých Budějovicích, právě prochází významnou digitální transformací. Je s tím spojeno i nastavení nové výrobní a logistické platformy, v řízení výrobního podniku dojde k úplné změně architektury. To, co se zavede v Budějovicích, bude standardem pro celý obchodní sektor Bosch Mobility. 1. ledna 2025 bychom měli nastartovat v novém prostředí. Takže velká výzva.

**Chceme spolu mluvit o našem letošním konjunkturálnímu průzkumu, hlavně o aspektu digitalizace. Ale nejdříve bych se chtěl zeptat na vaše vyhlídky a očekávání na českém trhu...**

**HS:** Segment informačních technologií je jednoznačně stále růstový. Souvisí to s tím, o čem hovořil Milan. Podniky potřebují reagovat na to, co se děje na trhu, ať už v oblasti efektivity, produktivity, ale i změny byznys modelu. Očekáváme, že bychom se v České republice měli znovu posunout do dvouciferného růstu. Celosvětově též.





„Zögerlichkeit und eine  
konservative Haltung  
lassen uns zurückfallen

*Neochota  
a konzervativnost nás  
posouvají dozadu“*



**MŠ:** Mich hat das auch überrascht, allerdings sehe ich das nicht ganz so optimistisch. Ich glaube, die Unternehmen haben oft eine unterschiedliche Vorstellung vom Grad der Digitalisierung und ihrer Bedeutung. Das ist nicht immer ganz vergleichbar. Und das kann ein Risiko sein. Denn vielleicht schreitet die Entwicklung viel schneller voran, als wir uns eingestehen wollen.

**Welche Formen von Transformation im Zusammenhang mit der Digitalisierung sehen wir denn derzeit am häufigsten in den Unternehmen?**

**MŠ:** Es geht vor allem um neue Standards für die Steuerung von Produktion und Logistik. Und dann geht es natürlich auch um Technologien, die künstliche Intelligenz nutzen. Ein Beispiel aus der Produktion: Wo wir heute noch fünf Teststufen benötigen, werden wir am Ende nur noch eine brauchen. Die übrigen potenziellen Risiken werden wir durch Algorithmen und die Nutzung von Daten und KI aufdecken.

**HS:** Ja, die Disruption in den verschiedenen Bereichen ist enorm. Das gilt auch für das Personalwesen. Einige Unternehmen beginnen die Transformation gerade in der Personalabteilung, weil sie wissen, dass sie ihre Mitarbeiter auf die Veränderungen

**„Unterschiedliche Vorstellung vom Grad der Digitalisierung und ihrer Bedeutung**

**Rozdílný názor na to, co znamená úroveň digitalizace a jaký je její význam“**

**Jaké formy transformace, spojené s digitalizací, probíhají teď ve firmách nejčastěji?**

**MŠ:** Určitě je to nastavení nových standardů pro řízení výroby a logistiky. Pak tu máme technologie, které využívají prvky umělé inteligence například ve výrobě. Dám příklad: Tam, kde nyní potřebujeme pět zkušebních stavů, budeme ve finále pro danou kapacitu potřebovat jenom jeden, protože zbytek potenciálních rizik odhalíme díky algoritmům a využitím dat a umělé inteligence.

### Wie sieht es bei Bosch aus?

**MŠ:** Wir haben bei Bosch ein so breites Spektrum, und jeder Bereich hat seine Besonderheiten. Wir haben sowohl positive Entwicklungen im Bereich Automotive, wo alle Verzögerungen durch die Chipkrise und die Materialknappheit aufgeholt werden, als auch eine gewisse Abkühlung in anderen Bereichen. Wir glauben aber, dass wir auch da im Laufe des Jahres wieder zu einer positiven Entwicklung kommen.

**Laut unserer Umfrage unter den DTIHK-Mitgliedern schätzen mehr als 60 % den Stand der Digitalisierung in ihrem Unternehmen als „gut“ oder sogar „sehr gut“ ein, und fast 30 % halten ihn zumindest für befriedigend. Das ist nicht wenig ...**

**HS:** Überrascht hat mich, dass ein Großteil der Befragten die Digitalisierung als aktuelle Agenda des Managements und Teil der Transformation wahrnimmt. Daran erkennt man auch, dass Tschechien traditionell einen besonders hohen Prozentsatz an technisch ausgebildeten Menschen hat. Wir liegen damit noch immer über dem EU-Durchschnitt, wie auch eine Reihe von aktuellen Berichten bestätigt. Aber wir dürfen jetzt nicht verschlafen.

### A co v Boschi?

**MŠ:** V Boschi máme dost široké spektrum a každá část má svá specifika. Máme jak pozitivní vývoj v oblasti automotive, kde se dohání všechna zpoždění způsobená čipovou krizí a nedostatkem různých materiálů, tak i určité ochlazení v jiných divizích. Ale věříme, že v průběhu roku to otočíme do pozitivního vývoje.

**Podle průzkumu mezi členy naší komory více než 60 % firem považuje stav digitalizace ve svém podniku za dobrý nebo dokonce velmi dobrý a téměř 30 % firem ho považuje alespoň za uspokojivý. To není málo...**

**HS:** Překvapilo mě, že značná část dotázaných vnímá digitalizaci jako aktuální agendu managementu a součást transformace. Výsledek potvrzuje skutečnost, že Česká republika má historicky vysoké procento technicky vzdělaných lidí. To bylo potvrzeno v celé řadě nejnovějších reportů, pořád jsme nad průměrem EU. Teď ale nesmíme zaspát.

**MŠ:** Překvapilo to i mě, i když to nevidím až tak optimisticky. Myslím, že firmy často mají rozdílný názor na to, co vlastně znamená úroveň digitalizace. Ta úroveň není vždycky úplně srovnatelná. A to může být skryté riziko. Vývoj jde možná daleko rychleji, než si umíme připustit.



vorbereiten müssen. Und die anderen Bereiche sind eindeutig Kosten, Effizienz und Profitabilität. Was wir bei SAP in unserem Markt als Transformation wahrnehmen, deckt sich sehr mit dem, was die Unternehmen in der Umfrage anführen.

**Bosch und SAP sind deutsche Unternehmen. Sehen Sie Unterschiede beim Stand der Digitalisierung in Tschechien und in Deutschland?**

**HS:** Da hat Tschechien eindeutig die Nase vorn, würde ich sagen.

**MŠ:** Das würde ich auch recht selbstbewusst behaupten. In Tschechien sehe ich bei unseren Mitarbeitern mehr Offenheit, Lust und Interesse an neuen digitalen Disziplinen. Auf der anderen Seite denke ich, dass in Deutschland Förderprogramme und Bildungssystem in dieser Hinsicht besser funktionieren als in Tschechien.

**HS:** Es ist logisch, dass wir so aufgestellt sind, denn Bosch und SAP in Tschechien wurden als verlängerter Arm der Unternehmen in Deutschland gegründet. Sie wollten unsere Talente, unsere Kreativität und unsere Produktivität nutzen. SAP hat ein Shared Services Center in Tschechien, es hat hier Entwicklung, Kundensupport und andere Dinge. Das sind alles Aktivitäten, bei denen wir extrem hart daran arbeiten, kreative Lösungen zu finden und gleichzeitig effizienter und flexibler zu werden. Das läuft natürlicherweise auf digitale Lösungen hinaus.

**Werfen wir einen Blick auf das Thema digitale Weiterbildung in unserer Umfrage. Mehr als 60 % der Unternehmen geben an, dass die schwierigste Aufgabe die Weiterbildung von Mitarbeitern und Führungskräften ist. Und fast die Hälfte der Unternehmen sagt, die größte Herausforderung sei die Akzeptanz der Digitalisierung von Mitarbeitern und Kunden. Entspricht das auch Ihren Erfahrungen? Und was ist zu tun?**

**HS:** Wir müssen uns klarmachen, dass Europa in diesem Bereich schon immer sehr konservativ war. Wenn wir uns Asien oder Amerika ansehen, wie sie in der Lage sind, die Einführung neuer Technologien zu beschleunigen, dann laufen wir hier in Europa der Welt hinterher. Ebenso klar ist: Wir hatten die gleiche Ausgangsposition. Aber Zögerlichkeit und eine konservative Haltung lassen uns zurückfallen. In einem jüngst erschienenen Bericht ist die Rede davon, dass bis 2030 nur 20 % der Unternehmen in der EU Künstliche Intelligenz aktiv nutzen werden, falls es keine Förderprogramme für die Ausbildung in neuen Technologien und ihre Einführung gibt. Ein aktuelles Beispiel eines unserer Kunden, der diese Technologie eingeführt hat und sie seit zwei Wochen im Einsatz hat. Als ich ein Vorstandsmitglied nach einer Woche fragte, wie es laufe, sagte er: „Die Transplantation des Herzes ist gut gelaufen, es funktioniert, aber wir sind noch auf der Intensivstation, denn der Organismus stößt das neue Organ ab.“ Ich habe mein Team

**” In Tschechien mehr Offenheit, Lust und Interesse an neuen digitalen Disziplinen**

**V Česku je větší otevřenost, chuť a zájem o nové digitální disciplíny.“**

**HS:** Ano, disrupce v jednotlivých oborech je obrovská. Další oblastí jsou lidské zdroje. Je docela zajímavé, že některé podniky začnou transformaci v oblasti HR, neboť potřebují zaměstnance připravit na změny. A poslední oblastí jsou jednoznačně náklady, efektivita, profitabilita. To, co v SAP vnímáme jako transformaci na našem trhu, a to, jak odpovídali respondenti v průzkumu, se hezky potkává.

**Bosch a SAP jsou německé firmy. Vidíte rozdíly ve stavu digitalizace v České republice a v Německu?**

**HS:** Rozhodně to vidím ve prospěch Česka.

**MŠ:** Já bych si to skoro sebevědomě troufl říct také. V Česku vidím u našich zaměstnanců větší otevřenost, chuť a zájem o nové digitální disciplíny. Ale na druhou stranu si myslím, že v Německu v porovnání s Českou republikou lépe fungují podpůrné programy a vzdělávací systém.

**HS:** Je to logicky dané setupem, který máme, protože Bosch i SAP v České republice vznikly jako prodloužená ruka Německa. Chtěly využít náš talent, naši kreativitu a produktivitu. SAP má v Česku centrum sdílených služeb, má tady vývoj, podporu zákazníků a další věci. To všechno jsou činnosti, ve kterých extrémně tlačíme právě na kreativitu v tom, jak být výkonnější a zároveň flexibilní. Tím pádem přirozeně hledáme cestu, jak digitalizovat.

**Pojďme se podívat na téma dalšího vzdělávání v digitalizaci. Pro firmy, které se zúčastnily našeho průzkumu, jsou největší výzvou a problémem digitalizace lidské zdroje. Podle více než 60 % firem je nejobtížnějším úkolem další vzdělávání zaměstnanců a manažerů a téměř polovina firem uvádí, že hlavní výzvou je přijetí digitalizace ze strany zaměstnanců a zákazníků. Máte i vy takové zkušenosti? A jak se s tím můžeme vypořádat?**

**HS:** Je důležité si uvědomit, že evropská kotlina je v této oblasti dlouhodobě velmi konzervativní. Když se podíváme na Asii nebo na Ameriku, jakým způsobem jsou schopni urychlit adopci nových technologií, tak nám tady v Evropě svět utíká. Pojďme si to říct na rovinu: Měli jsme stejnou startovací čáru. Neochota a konzervativnost nás dnes ale posouvají dozadu. Jeden z posledních reportů hovoří o tom, že pokud nedojde k určitým pobídkám ve věci vzdělávání a adopce nových technologií, bude do roku 2030 v EU pouze 20 % podniků aktivně využívat umělou inteligenci. Dám čerstvý příklad jednoho našeho

WEBINAR-REIHE

# NACHBARSCHAFT NUTZEN – DOING CZECH-GERMAN BUSINESS

- Doing Business in Germany | **29.05.2024** | (60 min)
- Gründung in Tschechien und Deutschland | **30.05.2024** | (60 min)
- Steuern im Czech-German Business | **05.09.2024** | (60 min)
- Mitarbeiterentsendung von Tschechien nach Deutschland | **12.09.2024** | (60 min)
- Cross-Border e-commerce | **08.10.2024** | (90 min)
- Mitarbeiterentsendung von Deutschland nach Tschechien | **24.10.2024** | (60 min)

Alle Webinare beginnen um 10:00 Uhr. Wir bitten um Anmeldung.

Anmeldung:



Ansprechpartner:

Industrie- und Handelskammer Dresden  
Langer Weg 4  
01239 Dresden

Referat Außenwirtschaft  
Tobias Runte

+49 351 2802-184  
@ runte.tobias@dresden.ihk.de

www.ihk.de/dresden



mazars



Industrie- und Handelskammer Dresden

Kompetenzzentrum Tschechien

kürzlich gefragt, wie aktiv sie ChatGPT oder andere KI-Plattformen nutzen. Raten Sie mal. Ein Drittel! Und dabei sind wir sogar ein IT-Unternehmen ... Deshalb fordere ich unsere Mitarbeiter auf, mit gutem Beispiel voranzugehen.

### Bleiben wir bei der Körper-Herz-Metapher: Bedeutet das, dass Digitalisierung nicht Teil unserer DNA ist?

**MŠ:** Ich würde das nicht so schwarz-weiß sehen. Und auf keinen Fall würde ich die Digitalisierung nur mit Künstlicher Intelligenz in Verbindung bringen. Im Unternehmen fangen wir mit Dingen an, die das tägliche Leben vereinfachen: Wir organisieren Schulungsprogramme, haben in jeder Abteilung mehrere „Botschafter“, die sich für neue Technologien begeistern und ihre Kollegen mitreißen können. Dann geht es weiter mit der Digitalen Akademie, in der Menschen aus allen Abteilungen sich an der Digitalisierung eines Problems versuchen, mit PowerBI oder anderen Visualisierungs- oder Analyseprogrammen. Allmählich gelangen wir zu höheren Kompetenzen wie etwa der Anwendung von Algorithmen. Auf diese Weise ist es uns gelungen, das Mindset so weiterzuentwickeln, dass das Werk in Budweis als Pilotprojekt für die gesamte digitale Transformation ausgewählt wurde. Um bei der Körper-Herz-Metapher zu bleiben: Unsere Mitarbeiter haben diese Veränderungen angenommen, weil sie wissen, dass sie mit neuen Organen weiter laufen werden.

zákazníka, který ji nasadil a je dva týdny live. Když jsem se týden po startu projektu ptala člena boardu, jak to hodnotí, řekl mi: „Výměna srdce podniku proběhla dobře, funguje, ale zatím jsme stále na jipce a tělo nový orgán odmítá.“ Nedávno jsem se ptala svého týmu, jak moc aktivně používá ChatGPT nebo jinou AI platformu. Tipnete si výsledek? Jedna třetina! A to jsme IT firma... Proto naše lidi tlačím k tomu, aby šli vzorem.

### Když zůstaneme u příměru tělo-srdce, znamená to, že digitalizace není v naší DNA?

**MŠ:** Neviděl bych to tak černobíle. V každém případě bych digitalizaci nespojoval jen s umělou inteligencí. My začínáme u věcí, které zjednodušují každodenní život: Organizujeme vzdělávací programy, v každém oddělení máme několik ambasadorek, které nové technologie baví a kteří pro ně dokážou své kolegy nadchnout. Pak to pokračuje digitální akademií, kde si lidi ze všech útvarů, třeba i z výroby, můžou vyzkoušet digitalizovat nějaký problém, využívat powerBI nebo jiné vizualizační nebo analytické programy. Postupně se dostáváme k vyšším kompetencím, jako je využívání algoritmů pro konkrétní případ. Díky tomu se nám povedlo dostat mindset na takovou úroveň, že České Budějovice byly vybrány jako pilotní projekt pro celou digitální transformaci. Když zůstanu u příměru tělo-srdce, tak naši lidé tyto změny přijali, protože už ví, že s novými orgány dojdou dál.



**Nun zur digitalen Kompetenz: Die meisten Unternehmen (62 %) geben an, dass das Wissen, wie man mit Daten arbeitet, die wichtigste Kompetenz ist. KI-Anwenderwissen ist die zweitwichtigste Kompetenz.**

**HS:** Wenn wir 30 Jahre zurückblicken, dann sehen wir, dass sich die Berufsbilder neu definiert haben. Die erste Welle moderner Software hat die Arbeit eines Lagerarbeiters oder eines Buchhalters wesentlich erleichtert. Und heute werden diese Berufe durch neue Technologien wieder neu definiert. Deshalb bin ich froh, dass die Unternehmen in der Umfrage die Arbeit mit Daten oder die Datenanalyse als eine der Schlüsselkompetenzen genannt haben. Künstliche Intelligenz wird in absehbarer Zeit viele Dinge regeln können, aber zum Glück – und das wird durch die neue Gesetzgebung in der EU zur KI-Regulierung bestätigt – übertragen wir ihr nicht die Befugnis, Entscheidungen zu treffen. Das bleibt in unserer Hand. Und hier sehe ich auch die größte Herausforderung für das Management.

**MŠ:** Ich sehe Kompetenzen als interdisziplinär. Die Arbeit mit Daten aus verschiedenen Bereichen erfordert auch Kompetenzen in verschiedenen Bereichen: Logistik, Produktion, Produkt, Kunde. Die Daten müssen in der Regel kombiniert werden. Aber alles entwickelt sich furchtbar schnell, und ich glaube nicht, dass irgendjemand die Kapazität hat, das gesamte Spektrum abzudecken. Man muss also die richtigen Bereiche wählen, in

*„Leider ist unser Bildungs- und Schulsystem ziemlich veraltet*

*Náš školský systém je dost zastaralý“*

**Ted' ke kompetenci: Nejvíce firem (62 %) uvádí, že nejdůležitější kompetence je práce s daty. Na druhém místě jsou uživatelské znalosti AI.**

**HS:** Když se podíváme 30 let zpátky, došlo k redefinici pracovních pozic. Práci skladníka či účetního výrazně ulehčila první vlna moderních softwarů. Dnes, s pomocí nových technologií, dochází k opětovné redefinici těchto rolí. Proto jsem ráda, že firmy jako jednu z klíčových kompetencí v průzkumu označily práci s daty nebo analýzu dat. Umělá inteligence toho za chvíli bude umět opravu hodně, ale naštěstí – a potvrzuje to i nově přijatá legislativní úprava v EU o regulaci AI – jí nepředáváme schopnost rozhodovat. Ta zůstane v lidských rukou. A v tom vidím dnes zároveň největší manažerskou výzvu.



denen man Mitarbeiter ausbilden will. Leider ist unser Bildungs- und Schulsystem ziemlich veraltet und nicht flexibel genug. Die Unternehmen müssen Ausbildung in ihren eigenen Konzepten integrieren, was teuer ist. Es ist notwendig, mit der rasanten Entwicklung Schritt zu halten und die Lehrpläne entsprechend zu gestalten. Sonst kommen die Absolventen mit einem Wissen aus der Schule, das bereits drei oder fünf Jahre veraltet ist.

**KI ist äußerst disruptiv, wir wissen nicht, was auf uns zukommt. Eine Geschäftsplanung im Stil von „Wo wollen wir in 5 Jahren sein“ funktioniert nicht mehr, oder?**

**HS:** Wenn wir in sechs Monaten hier zusammensitzen, werden wir vielleicht über Szenarien sprechen, die heute unrealistisch erscheinen ... Aber das Wesen des Business hat sich nicht verändert. Ich brauche Leute, die etwas herstellen und es jemandem anbieten. Ich muss schauen, ob meine Produkte oder Dienstleistungen innovativ und auf dem Markt wettbewerbsfähig sind? Ändern sich die Kundenbedürfnisse? Wenn ich mit diesen drei grundlegenden Komponenten beginne und sie in eine Reihenfolge bringe, kann ich Bereiche finden, in denen es sinnvoll ist, nach dem Mehrwert der Digitalisierung zu suchen, damit mein Unternehmen florieren kann.

**MS:** Wir werden die strategische Planung und wichtige Entscheidungen nicht der Künstlichen Intelligenz überlassen. Wir wollen die Produktivität steigern, schneller und kreativer sein und gleichzeitig monotone Tätigkeiten reduzieren, damit die Arbeit mehr Spaß macht. Darin sehe ich derzeit das Potenzial.

**MŠ:** Já vidím kompetence jako interdisciplinární. A dostupnost dat z jednotlivých domén vyžaduje kompetenci v různých oblastech. Logistika, produkt, zákazník, výroba. Ta data se většinou musí kombinovat. Ale všechno se hrozně rychle vyvíjí a myslím, že nikdo nemá kapacitu na to, aby se věnoval celému spektru. Takže je potřeba i správně zvolit oblasti, ve kterých chcete zaměstnance vzdělávat. Náš vzdělávací a školský systém je bohužel dost zastaralý a není dostatečně flexibilní. Firmy se musí spoléhat na vzdělávání v rámci vlastních konceptů, což je drahé. Je třeba držet krok s překotným vývojem a podle toho designovat studijní plány. Jinak budou absolventi ze školy vycházet se znalostmi, které jsou už tři roky, pět let mimo.

**AI je velice disruptivní, nevíme, co nás čeká. Plánování podniků ve stylu „Kde chceme být za 5 let“ už nefunguje?**

**HS:** Když tady spolu budeme sedět za půl roku, možná budeme mluvit o scénářích, které by nám dnes přišly nereálné... Ale podstata podnikání se nemění. Potřebuju lidi, kteří něco vyrábí a někomu to nabízí. Jsou mé produkty či služby dostatečně inovativní a kompetitivní na trhu? Mění se zákaznická potřeba? Když začnu těmito třemi základními komponentami a tohle si srovnám, myslím, že najdu oblasti, ve kterých dává smysl hledat přidanou hodnotu digitalizace, aby můj podnik mohl vzkvétat.

**MŠ:** My umělé inteligenci nepřenecháme strategické plánování a důležitá rozhodnutí. Chceme zvyšovat produktivitu, být rychlejší, kreativnější a zároveň odbourávat monotónní činnosti, aby práce byla zábavnější. V tom vidím aktuálně potenciál.

**Ganze 80 % der befragten Unternehmen gaben an – und Sie sagen das auch –, dass sie das Thema Weiterbildung mit internen Programmen angehen. Gleichzeitig sagen über 73 % der Unternehmen, dass ihnen die internen Kapazitäten dafür fehlen. Beißt sich hier nicht die Katze in den Schwanz?**

**HS:** Die Umfrage ergab aber auch, dass 20 % der Unternehmen bereits mit dem öffentlichen Bildungswesen, mit Gymnasien, Fachhochschulen und Universitäten zusammenarbeiten. Es ist auch wichtig, den Dialog zwischen dem Bildungswesen und der Wirtschaft über die Gestaltung der allgemeinen Bildung in Gang zu bringen. Erhebungen zufolge gehört Tschechien zu den Top 10 in Bezug auf technisches Wissen. Dagegen verlieren wir am meisten bei den Soft Skills. Wir können zwar Experten hervorbringen, aber es fehlt uns an Menschen mit universellen Kenntnissen und Fähigkeiten. Daran hapert es in unserem System leider noch.

**MŠ:** Und vergessen wir auch nicht, dass es Situationen geben kann, in denen das Management in der Lage sein muss, den Mitarbeitern eine Alternative anzubieten, nachdem die Digitalisierung einen Teil ihrer Arbeit ersetzt hat. Auch dies ist eine Herausforderung, die mit dem Thema Ausbildung zusammenhängt.

*„Dagegen verlieren wir am meisten bei den Soft Skills*

*Naopak nejvíce ztrácíme u soft skills.“*

**Celých 80 % firem v průzkumu uvedlo – a říkáte to i vy, že vzdělávání řešíte vlastní cestou. Zároveň přes 73 % firem říká, že jim na to chybí interní kapacity. Tady se pohybujeme v bludném kruhu, nemyslíte?**

**HS:** V průzkumu ale také vyšlo, že 20 % firem už spolupracuje s veřejným školstvím, středními nebo vyššími školami a univerzitami. Je také důležité aktivovat dialog mezi školstvím a podniky o tom, jak nastavit obecné vzdělávání. Podle průzkumů Česká republika figuruje v TOP 10 z pohledu technických znalostí. Nejvíce naopak ztrácíme u soft skills. Umíme vyprodukovat experty, ale chybí nám lidé s univerzálními znalostmi a dovednostmi. V tomhle náš systém bohužel zatím pokulhává.

**MŠ:** A nesmíme zapomenout na to, že může dojít k situacím, kdy management bude muset být schopný nabídnout zaměstnancům i nějakou alternativu poté, co digitalizace nahradí část jejich práce. I to je úkol, který souvisí s tématem vzdělávání.

SET 2A ▶



32



33



34



35



32



33

**Das letzte und für mich überraschende Ergebnis der Umfrage ist, dass 80 % der Unternehmen angeben, dass sie noch nicht Opfer eines Hackerangriffs geworden sind.**

**HS:** Das hat mich auch überrascht. Aber ich glaube das nicht. Ich glaube eher, dass sie es einfach nicht einschätzen können.

**MŠ:** Das ist ein wirklich überraschendes Ergebnis. Wir hatten es in letzter Zeit nicht mit einem größeren Hackerangriff zu tun, aber es gab eine Reihe kleinerer Angriffe oder Phishing.

**HS:** Wenn ich sehe, mit wie vielen Fällen von potenziellem Hacking wir uns jeden Monat befassen, wage ich zu behaupten, dass die Unternehmen mit wesentlich mehr Fällen zu tun haben, als sie in der Umfrage angeben.

**Posledním a pro mě překvapivým výsledkem průzkumu je, že 80 % firem odpovědělo, že se dosud nestalo obětí hackerského útoku.**

**HS:** To mě také překvapilo. Ale nevěřím tomu. Spíše si myslím, že to jen neumí vyhodnotit.

**MŠ:** Je to opravdu překvapivý výsledek. My jsme sice v poslední době nemuseli řešit žádný velký závažný hackerský útok, ale těch menších útoků či phishingu i u nás byla celá řada.

**HS:** Když vidím, kolik případů potenciálního napadení řešíme každý měsíc, tak si trůfám říci, že firmy se s tím potýkají výrazně více, než jak uvádějí v průzkumu.



## Bosch

- gehört zu den Weltmarktführern im Automobilbereich.
- in Tschechien vertreten mit allen vier Geschäftsbereichen: Mobility, Industrial Technology, Consumer Goods, Energy and Building Technology.
- hat 6 Unternehmen an 8 Standorten in Tschechien: 4 Produktionswerke, 1 Service-Center, 1 Vertriebs- und 1 Verkaufslager.
- beschäftigt in Tschechien mehr als 8.200 Mitarbeiter.

- patří mezi globální lídry v oblasti automotive.
- v ČR je zastoupen všemi čtyřmi obchodními oblastmi: Mobility, Průmyslová technika, Spotřební zboží, Energetika a technika budov.
- má v ČR má v 8 lokalitách 6 společností: 4 výrobní závody, 1 servisní centrum, 1 distribuční a 1 prodejní sklad.
- v ČR zaměstnává více než 8 200 lidí.

## SAP

- gemessen am Umsatz das größte Softwareunternehmen auf dem europäischen Markt und das drittgrößte weltweit.
- das mit Abstand wertvollste deutsche Unternehmen an der Börse.
- Die tschechische Repräsentanz ist die zweitgrößte in Europa und beschäftigt mehr als 3.000 Mitarbeiter.
- ist in Tschechien ein Schlüsselunternehmen für die Implementierung digitaler Lösungen und die Transformation von Unternehmen.

- z hlediska tržeb je největší softwarovou společností na evropském trhu a třetí největší celosvětově.
- je zdaleka nejhodnotnější německou firmou na burze.
- české zastoupení je druhé největší v Evropě a zaměstnává přes 3 000 lidí.
- je v Česku klíčovým hráčem v oblasti implementace digitálních řešení a transformací firem.

# Developer CTP posiluje české regiony

**Developer CTP je lídrem v oblasti udržitelné výstavby a správy nejmodernějších průmyslových a logistických parků. S portfoliem 11,8 milionu metrů čtverečních pronajimatelných ploch v 10 evropských zemích je největším kótovaným vlastníkem industriálních nemovitostí v kontinentální Evropě. O jeho působení v českých regionech promluví Business Developeri CTP Jana Hain-Schmiedberská a Michal Přib.**

**CTP působí ve velkých městech i menších regionech. Které konkrétně spadají do vaší kompetence?**

**Jana:** Mojí odpovědností je starost o stávající i nové klienty v západních Čechách, kde máme osm parků a jeden nově koupený pozemek, takže do budoucna bude parků devět. Můj kolega Michal se věnuje projektům a klientům ve středních a severních Čechách včetně Prahy a v Ústeckém kraji.

**Co vás přivedlo do regionů mimo Prahu?**

**Jana:** Byla to vize zakladatele CTP, Remona Vose, který viděl v regionech zásadní potenciál pro růst firmy. CTP nastavila strategii parků rozprostřených po celé republice, což nám dává obrovskou výhodu v rámci nabídky pro naše klienty.

**Jaké výhody vidí CTP v těchto regionech? Proč investovat právě zde?**

**Michal:** Česká republika má velmi strategickou polohu, efektivně lze odtud kooperovat s celou Evropou a příhraniční regiony jsou pro tyto účely klíčové. Je zde kvalifikovaná a stále ještě levnější pracovní síla, nižší nájem i ceny energií a dostupná dopravní infrastruktura. Díky široké nabídce lokalit můžeme klientům nabídnout oblast a prostory, které vyhovují jejich aktuálním potřebám. Jiné lokality budou volit začínající firmy a ty expandující, stejně tak například e-commerce se bude zajímat o jinou lokalitu než třeba výroba. Naše možnosti jsou v tom otevřené.

**Kromě samotných prostor nabízíte v CTParcích i další služby a spolupracujete s obcemi.**

**Michal:** CTParky jsou komplexním balíčkem služeb pro nájemce i obce, počínaje přidanou hodnotou pro ekonomiku regionů. Přivádíme díky nim nové firmy a pracovní příležitosti, včetně oblastí, které se potýkají s odchodem mladé populace kvůli nedostatečnému množství vhodných pracovních nabídek. A tím nekončíme. Snažíme se přispívat i dalšími způsoby k rozvoji regionů.



**CTP je známé pro spolupráci s městy a podporu regionálního rozvoje ve větších městech. Je to běžná praxe i v menších regionech?**

**Jana:** Při vytváření parků, které mají úspěšně zapadnout do dané lokality, je spolupráce s municipalitami a zdejšími komunitami klíčová, a to platí jak ve velkých městech, tak i v menších regionech. Jen tak lze pochopit potřeby dané oblasti a být její aktivní součástí. Spolupracujeme s městy, univerzitami i místními organizacemi, podporujeme projekty a akce měst a obcí a revitalizujeme staré areály, tzv. brownfieldy, abychom jim navrátili jejich smysl a funkčnost.

**Pro CTP je také charakteristická udržitelnost jejích parků. Vnímáte to stále jako významný faktor ze strany klientů?**

**Michal:** Rozhodně, udržitelné zázemí je dnes pro klienty často rozhodující. Mnoho našich nájemců jsou firmy, včetně nadnárodních, které musí plnit ESG závazky, v čemž hrají udržitelné prostory významnou roli. My jsme jim schopni takové zázemí nabídnout, a to od Aše až po Karvinou. CTP se věnuje udržitelné výstavbě dlouhé roky. Využíváme nejnovější procesy, materiály i technologie, díky kterým vznikají parky splňující nejvyšší standardy udržitelnosti, připravené na příchod nájemců. Prostory v našich budovách jsou navíc velmi flexibilní a mohou být upraveny dle potřeb klientů.





## Eva Hemmerová, Praha

31 

*Sr. Communications Manager, ProVeg Česko*

Was sind meine Vorstellungen für die Zukunft? Pläne und Ängste? Ehrlich gesagt, ich empfinde die heutige Zeit als sehr unsicher, was die Perspektiven angeht, sei es wegen der zunehmenden Auswirkungen des Klimawandels oder wegen der immer häufigeren politischen Konflikte und Kriege. In dieser Ungewissheit ist es schwierig zu planen, wie mein Leben in 10 Jahren aussehen sollte, und sich langfristige Ziele zu setzen. Gleichzeitig besteht immer das Bedürfnis, etwas an der Situation zu ändern und selbst zu einer Lösung beizutragen.

Deshalb ist die **Arbeit** bei ProVeg Czech Republic für mich wichtig, einer Organisation, deren Ziel es ist, bis 2040 weltweit 50 % der tierischen Produkte durch pflanzliche und kultivierte Lebensmittel zu ersetzen. Eine Änderung des Lebensmittelsystems ist unerlässlich, um die Klimakrise wirksam zu bekämpfen, und sie wird auch zu einer größeren Gerechtigkeit in der Welt beitragen mit Blick auf Soziales und Ernährung. Die Möglichkeit, an etwas zu arbeiten, das für mich eine tiefere Bedeutung hat und mit meinen Werten übereinstimmt, ist für mich sehr wichtig. Wir alle verbringen einen großen Teil unseres Lebens bei der Arbeit. Warum sollten wir all diese Stunden mit etwas verbringen, das uns nicht erfüllt und uns nicht glücklich macht?

Der ständige Druck zwischen **Karriere** und **Familie** ist ein Thema, das an mir völlig vorbeigeht. Es gibt viele Gründe, warum ich mich entschieden habe, kinderlos zu bleiben, aber das bedeutet nicht, dass ich meine Karriere als Alternative dazu ansehe. Die Welt ist nicht bipolar und es ist keine Entscheidung für dieses oder jenes. Ich bin glücklich bei der Arbeit, ich habe ein tolles Team, das mich unterstützt und mir erlaubt, aus meinen Fehlern zu lernen. Aber die Arbeit ist nicht alles für mich, sie ist keine Berufung.

Die Ungewissheit über die Zukunft ist nur ein weiterer Grund, warum ich mich auf mein Leben hier und jetzt konzentriere. Ich erhoffe mir, dass die Arbeit es jedem von uns ermöglicht, das Leben zu leben, das er sich wünscht. Sei es durch Homeoffice oder Telearbeit oder durch mehr Flexibilität bei den Arbeitszeiten oder dem gesamten Arbeitsplan. Ich glaube, dass flexible und individuelle Arbeitsregelungen in Zukunft dank der zunehmenden Bedeutung der **Technologie** für alle immer zugänglicher werden.

Jaké jsou mé představy o budoucnosti? Plány a obavy? Upřímně mi dnešní doba přijde nejistá, ať už z důvodu silících projevů klimatické změny či z důvodu stále častějších politických konfliktů a válek. V této nejistotě si lze jen těžko určovat dlouhodobé cíle a plánovat si život na 10 let dopředu. Zároveň naléhavě cítím potřebu sama přispět k řešení dnešních problémů.

1 to je důvodem, proč je pro mě důležitá **práce** v ProVeg Česko, organizaci, jejíž misí je globální nahrazení 50 % živočišných produktů rostlinnými a kultivovanými potravinami do roku 2040. Změna potravinového systému je totiž nezbytná pro efektivní boj s klimatickou krizí a přispěje i k vyšší sociální a potravinové spravedlnosti ve světě. Mít možnost pracovat na něčem, co pro mě má hlubší smysl a je v souladu s mými hodnotami, je pro mě nesmírně důležité. V práci trávíme každý z nás podstatnou část našeho života, proč bychom měli všechny tyto hodiny věnovat něčemu, co nás nenaplnuje a kde nejsme spokojeni?

Neustálý tlak na **kariéru** vs. **rodinu** je problém, který mě naprosto mívá. Existuje mnoho důvodů, proč jsem se dobrovolně rozhodla zůstat bezdětná. Neznamená to však, že bych jako alternativu měla potřebu budovat svou kariéru. Svět není bipolární a nejde o rozhodnutí „this or that“. V práci jsem spokojená, mám skvělý tým, který mě podporuje a umožňuje mi učit se z vlastních chyb. Práce pro mě ale není všechno, není to poslání.

Nejistota ohledně budoucnosti je jen dalším z důvodů, proč se soustředím na svůj život tady a teď. Přála bych si, aby každému z nás práce umožnila žít život, jaký chceme, ať už díky home office či práci z druhé strany světa či díky větší flexibilitě v nastavení pracovní doby či celkového pracovního úvazku. Věřím, že flexibilně a individuálně nastavené pracovní podmínky budou do budoucna i díky silícímu významu **technologí** stále dostupnější pro všechny.

## Davut Bulut, Nürnberg

30 

*Betriebsratsvorsitzender bei BMW, Vizepräsident der Handwerkskammer für Mittelfranken*

*předseda závodní rady, BMW, viceprezident Řemeslnické komory pro Střední Franky*

In Bezug auf **Arbeit** und **Karriere** strebe ich danach, eine erfüllende Tätigkeit auszuüben, die meine Leidenschaften und Fähigkeiten nutzt. Ich plane, mich kontinuierlich weiterzuentwickeln und neue Fähigkeiten zu erlernen, um meine beruflichen Ziele zu erreichen.

Was das Thema **Geld** betrifft, möchte ich finanziell abgesichert sein und ein angemessenes Einkommen haben, um meine Bedürfnisse zu erfüllen und mir den ein oder anderen Luxus leisten zu können. Gleichzeitig möchte ich jedoch nicht von Geld getrieben sein, sondern auch Wert auf andere Aspekte des Lebens legen. Zudem bin ich durch die Unsicherheit auf den Finanzmärkten und die Rezession vorsichtiger mit meinen finanziellen Entscheidungen.

**Technologie** spielt eine immer wichtigere Rolle in unserer Gesellschaft, und ich möchte mit den neuesten Entwicklungen Schritt halten. Ich hoffe, dass der technologische Fortschritt mein Leben einfacher und effizienter machen kann. Gleichzeitig habe ich jedoch auch Ängste vor den Auswirkungen der Technologie auf unsere Privatsphäre und den Verlust menschlicher Interaktion. Die Krisen haben dazu geführt, dass ich noch vorsichtiger mit meinen persönlichen Daten umgehe und mich bewusster für Datenschutz einsetze.

Die **Familie** ist für mich von großer Bedeutung. Ich habe gelernt, wie wichtig es ist, in schwierigen Zeiten zusammenzuhalten und füreinander da zu sein. Ich hoffe, eine liebevolle und unterstützende Familie gründen zu können und eine gute Balance zwischen meiner beruflichen Karriere und meiner familiären Verantwortung zu finden. Ich habe allerdings Sorge, nicht genug Zeit und Energie zu haben, um allen Bedürfnissen gerecht zu werden.

Was das **Wohnen** betrifft, strebe ich nach einem gemütlichen und sicheren Zuhause. Ich möchte ein eigenes Haus besitzen oder auch eine Wohnung mieten, die ein harmonisches und komfortables Umfeld bietet. Mein Wunsch ist es, an einem Ort zu leben, der mir ein Gefühl von Zugehörigkeit und Stabilität vermittelt.



Co se týče **práce a kariéry**, snažím se dělat práci, která mě naplňuje a při níž můžu využít svých vášní a dovedností. Chci se neustále rozvíjet a učit novým dovednostem a dosáhnout tak svých profesních cílů.

Co se týče **peněz**, chci být finančně zajištěný a mít slušný příjem, abych mohl uspokojovat své potřeby a občas si dovolit nějaký ten luxus. Zároveň však nechci, aby peníze ovládaly můj život, důležité jsou pro mě i jiné aspekty života. Kvůli nejistotě na finančních trzích a recesi jsem také opatrnější při svém finančním rozhodování.

**Technologie** hrají v naší společnosti stále důležitější roli. Chci držet krok s nejnovějším vývojem. Doufám, že mi technologický pokrok usnadní a zefektivní život. Zároveň však mám obavy z dopadu technologií na naše soukromí a ze ztráty lidské interakce. Krize mě vedly k tomu, že jsem ještě opatrnější při nakládání s osobními údaji a zasazuji se o to, aby byl kladen větší důraz na jejich ochranu.

**Rodina** je pro mě velmi důležitá. Zjistil jsem, jak důležité je držet pohromadě a v těžkých chvílích tu být jeden pro druhého. Doufám, že se mi podaří založit milující a podporující rodinu a najít správnou rovnováhu mezi kariérou a rodinnými povinnostmi. Obávám se ale, že nebudu mít dostatek času a energie, abych naplnil potřeby všech.

Pokud jde o **bydlení**, chci mít útulný a bezpečný domov. Chci buď mít vlastní dům, nebo si pronajmát byt, který mi poskytne harmonické a komfortní prostředí. Přeji si žít tam, kde budu mít pocit sounáležitosti a stability.



## Svatopluk Barek, Chýně

27 

influencer

Wenn mir jemand Anfang 2020 gesagt hätte, was in den folgenden Jahren in der Welt alles passiert, ich hätte dieser Person gesagt, dass sie zu viel Fantasy liest. Und siehe da... es ist passiert. In einer so unberechenbaren Welt ist es wirklich schwer, etwas zu planen.

Jeder, der beruflich mit geistiger **Arbeit** zu tun hat, sollte sich im Klaren sein, dass KI-Technologien ihn ersetzen oder seine Arbeitsabläufe erheblich beeinflussen können. Meine **Karriere** als „Influencer“ ist ziemlich spezifisch, denn viele Menschen folgen mir, weil ich so bin, wie ich bin. Und kreative Arbeit wird nicht sofort durch KI ersetzt. Aber in ein paar Jahren werden die Menschen in der Lage sein, sich genau das zu generieren, was sie sehen wollen. Kätzchen am Strand? Aber sicher doch. Ein Lehrvideo über die Philosophie von Friedrich Nietzsche? Klar doch... Wie werde ich dann Online-Inhalte erstellen? Ich weiß es nicht, aber vermutlich nicht ohne diese Technologien.

Meine Generation wird wohl **Technologien** wie die kommerziell genutzte Kernfusion, die allgemeine künstliche Intelligenz und auch alltagstaugliche Quantencomputer erleben. Was passiert als nächstes? Wird es eine technologische Singularität geben, bei der sich der technologische Fortschritt vom Menschen entkoppelt und er aufhört zu verstehen? Möglich. Und daher wünsche mir einfach, dass der Selbsterhaltungstrieb der Menschen rechtzeitig einsetzt.

In Sachen **Geld** halte ich mich an eine einfache Regel zur finanziellen Gesundheit, die einem nicht nachhaltigen Sozialsystem Rechnung trägt: 50 % des Einkommens für laufende Ausgaben, 20 % als Reserve und die restlichen 30 % für Investitionen und andere Ausgaben. Wenn die Technologie der allgemeinen künstlichen Intelligenz kommt, wird sich unsere Wahrnehmung von Geld sicherlich ändern, und ich weiß noch nicht, was das für meinen Geldbeutel bedeuten wird.

Der demografische Trend ist unaufhaltsam. Weltweit sinken die Geburtenraten, die Bevölkerung altert, also gebietet es die soziale Verantwortung, Kinder zu haben. Aber alles andere schreit: Willst du wirklich ein Kind in eine so unsichere Welt setzen? Meine Antwort: Ich weiß es nicht... Aber ich habe das Gefühl, dass ich eine **Familie** gründen möchte, weil zwischenmenschliche Beziehungen das sind, was die Menschen in Zukunft über Wasser halten wird.

Ich bin sicher, dass ich ein Dach über dem Kopf haben werde. Ich muss nur entscheiden, ob es in Tschechien sein wird, ob eine **Wohnung oder ein Einfamilienhaus**. Zur Miete zu wohnen wird wohl das Modell der Zukunft sein, aber wenn ich mir ein eigenes Haus leisten kann, werde ich es auf jeden Fall tun.

Kdyby mi na začátku roku 2020 někdo řekl, co všechno se během pár let stane, řekl bych mu, že čte moc fantasy. A ejhle... Ono se to děje. V takto nepředvídatelném světě je opravdu těžké cokoliv plánovat, přesto se o to pokusím.

Každý člověk, který se živí duševní **prací**, by si měl připustit, že ho technologie umělé inteligence můžou nahradit nebo do jeho workflow výrazně zasáhnout. Moje **kariéra** influencera je celkem specifická, protože řada lidí mě sleduje kvůli tomu, jaký jsem, a tvůrčí práci umělá inteligence hned tak nenahradí. Ale za pár let si lidé budou moci vygenerovat přesně to, co chtějí vidět. Koťátka na pláži? Ale ovšem. Naučné video o filozofii Friedricha Nietzscheho? Jistě... Jak potom budu tvořit online obsah? Nevím, ale tuším, že bez těchto technologií to nepůjde.

Moje generace se zřejmě dožije **technologí** jako komerčně využívaná jaderná fúze, obecná umělá inteligence a zřejmě i skutečně použitelných kvantových počítačů. Co se bude dít dál? Dojde k technologické singularitě, kdy technologický pokrok bude tak rychlý, že ho lidé přestanou chápat? Je to možné, proto odmítám spekulovat a jen si přeju, ať u lidí včas zafunguje pud sebezáchovy.

Co se týče **peněz**, držím se jednoduché poučky o finančním zdraví, která počítá i s neudržitelným sociálním systémem: 50 % z příjmu na běžné výdaje, 20 % jako rezerva a zbylých 30 % na investice a další útratu. Až se objeví technologie obecné umělé inteligence, naše vnímání peněz se určitě změní a zatím nevím, co to bude znamenat pro moji peněženku.

Demografická křivka je neúprosná. Na celém světě klesá porodnost a populace stárne, takže společenská odpovědnost mi velí, abych měl děti. Vše ostatní však křičí: Vážně chceš do tak nejistého světa přivést dítě? Moje odpověď: Nevím... Ale cítím, že bych **rodinu** založit chtěl, protože mezilidské vztahy budou v budoucnosti to, co lidé bude držet nad vodou.

Jsem si jistý, že budu mít kde bydlet a pouze se musím rozmyslet, zda to bude v Česku a jestli to bude **byt, nebo rodinný dům**. Budoucnost bude spíš o nájemním bydlení, ale pokud si budu moct dovolit vlastní, určitě do toho půjdu.

## Tobias Runte, Dresden

31 

Mitarbeiter Außenwirtschaft, IHK Dresden  
*referent v oddělení zahraniční obchod,  
Obchodní a průmyslová komora Drážďany*

Ich gehe heute Abend satt ins Bett, ich werde friedlich schlafen und morgen ausgeruht und fröhlich in den Tag starten. Heute Nacht wird keine russische Überschallrakete meine Wohnung zerstören oder die meines Nachbarn. Heute Nacht wird niemand aus meinem Bekanntenkreis oder meiner Familie an der Front fallen, ich werde einfach friedlich schlafen und Morgen geht ein ziemlich gutes Leben einfach weiter. Ich halte den russischen Krieg gegen die Ukraine für einen Krieg gegen mein freies Europa, in dem ich aufgewachsen bin, gegen meinen Lifestyle, gegen meine Zukunft. All dies hat eine Konsequenz für mich: Es darf keine Grauzonen mehr geben.

Vor diesem Hintergrund wirkt wahrlich jedes meiner „Probleme“ marginal und hinfällig. Könnte ich mir eine **Wohnung** mit schöneren Fußböden leisten? Wie kann ich mir jetzt noch den Traum vom selbst sanierten Bauernhaus mit prachtvoller Gartenanlage verwirklichen? Möchte ich eine **Familie** gründen? Wenn ja, mit wem und wie verhindere ich, dass sich meine Beziehung im Alltag verliert? All dies bleibt für mich wichtig und erstrebenswert, ungeachtet von Krieg und Klimakatastrophe. Der konkrete Pfad dorthin bleibt für mich dennoch im Nebel. Die Maxime, dass es keine Grauzonen geben darf bei der Unterstützung der Verteidiger Europas, keine bei der Hingabe zur eigenen Familie oder keine bei der Bekämpfung der Klimakatastrophe, bedeutet für mich eine Neuordnung von Prioritäten. **Karriere** und - viel mehr noch - „verfügbares **Geld**“ sind damit ein Mittel zum Zweck, mehr nicht. Ebenso wie die neuen **Technologien**. Klar, Karriere ist wichtig und darf und sollte Spaß machen, aber eine Tasse Kaffee mit den Eltern, die man nicht so häufig sieht, ist auf lange Sicht das lukrativere Zeitinvestment.

Bei allem, was für mich ungewiss sein mag in den Krisen und Veränderungen, die mich und meine Generation über die nächsten Jahrzehnte begleiten werden, ist für mich eines sehr klar: „Keep all options open“ funktioniert nicht mehr. Meine Welt ist trennschärfer geworden, und das ist gut so. Möglicherweise ist diese Erkenntnis auch einfach der letzte Schritt zum Erwachsenwerden. Egal was es sein mag, ich bin sehr zuversichtlich, dass mit einem klaren Bekenntnis und mit Hingabe jede Herausforderung in meinem „Millennial-Leben“ gelöst werden kann und fast alle Pläne umgesetzt oder guten Herzens verworfen werden können.

Dnes večer půjdu spát najezený, klidně se vyspím a do dalšího dne vstanu odpočatý a s dobrou náladou. Ani můj byt a ani byt mého souseda dnes v noci nezničí žádná ruská nadzvuková raketa. Nikdo z okruhu mých známých ani z mé rodiny dnes v noci nepadne na frontě. Prostě se v klidu vyspím a zítra budu pokračovat ve svém docela příjemném životě. Válku Ruska proti Ukrajině považuji za válku proti svobodné Evropě, ve které jsem vyrostl, válku proti mému životnímu stylu, proti mé budoucnosti. Z toho všeho pro mě vyplývá, že už nesmí existovat žádné šedé zóny.

Na tomto pozadí jsou všechny mé „problémy“ malicherné a bezvýznamné. Mohl bych si dovolit **byt**, kde je hezcí podlaha? Co ještě musím udělat, abych si splnil sen, že si sám zrekonstruuji statek s krásnou zahradou? Chci založit **rodinu**? Pokud ano, s kým a jak zabráním tomu, aby náš vztah časem nezevšedněl? To vše je důležité a vyplatí se, abych se o to snažil bez ohledu na válku a klimatické katastrofy. Nadále je ale pro mě záhadou, jak se k tomu konkrétně dostat. Zásada, že nesmí existovat žádná šedá zóna, pokud jde o podporu obránců Evropy, pokud jde o oddanost vlastní rodině i pokud jde o boj proti klimatické katastrofě, pro mě znamená, že si musím přehodnotit priority. **Kariéra** a – ještě více – **peníze**, které mám k dispozici, tedy nejsou nic jiného než prostředek k dosažení cíle. Stejně jako nové **technologie**. Jistě, kariéra je důležitá a práce by člověka měla bavit, ale dát si kávu s rodiči, které nevidám tak často, je pro mě z dlouhodobého hlediska přínosnější trávením času.

Navzdory všem nejistotám souvisejícím s krizemi a změnami, které mě a mou generaci budou provázet v příštích desetiletích, je mi jedna věc zcela jasná: Už nefunguje postoj ve smyslu „nechám si všechny možnosti otevřené“. Můj svět je nyní selektivnější, a to je dobře. Možná je toto uvědomění prostě posledním krokem k dospělosti. Ať už je to jakkoli, jsem si opravdu jistý, že s jasným rozhodnutím a nasazením můžu ve svém životě miléniála vyřešit každou výzvu a téměř všechny plány buď realizovat, nebo je naopak s lehkým srdcem zavrhnout.

# Alte Marke **ROSTET NICHT** Stará značka **NEREZAVÍ**

Die Firma Antikon will mit ihrem Mittel gegen Korrosion an vergangene Erfolge anknüpfen

Antikon chce se svým antikoročním přípravkem navázat na předchozí úspěchy

Der Eiffelturm rostet. Aus Sorge um das Pariser Wahrzeichen legten die Beschäftigten im Februar ihre Arbeit nieder. Die Behörden hatten einen Rat von Gustave Eiffel missachtet. Wenn die Stahlkonstruktion alle sieben Jahre einen neuen Anstrich bekäme, prophezeite der Bauingenieur, werde sie keinen Rost ansetzen und ewig halten. Doch der letzte liegt schon 15 Jahre zurück. Damals trugen Maler auf 250.000 qm über 60 Tonnen Speziallack auf. Der Streik ist mittlerweile beigelegt, der Eiffelturm wird demnächst gestrichen.

Von solchen Mammutprojekten ist die 2020 gegründete Firma Antikon weit entfernt. Doch 1.300 Kilometer östlich von Paris, in der mährischen Gemeinde Přemyslovce, produziert sie einen Anstrich, der sicher auch dem Erbauer des Eiffelturms gefallen hätte. Die bereits Ende der 1960er entwickelte Beschichtung eignet sich nicht nur für Stahl, sondern auch für Beton, schützt nicht nur vor Rost, sondern auch vor Nässe. „Antikon“ steht für „antikoroční nátěr“. Den „Anstrich gegen Korrosion“ gibt es in drei Varianten, je nach Einsatzbereich. Das Besondere: Stahlbauten werden selbst bei bestehendem Rost geschützt. Zum Einsatz kommt Antikon an Brücken oder beim Tunnelbau. Auch Wasserspeicher, Silos und Hochspannungsmäste werden damit langlebiger.

Michal Kopřiva gründete die Firma mit seinem Freund Zbyněk Exler mitten in der Corona-Pandemie. Beide stammen aus der Gegend um Svitavy. Kopřiva studierte an der TU Chemnitz, baute danach unter anderem das „IHK-Kontaktzentrum für sächsisch-tschechische Wirtschaftskooperation“ mit auf. Der Geschäftsführer von Antikon DE will die Marke in den

Eiffelova věž rezaví. Kvůli obavě o symbol Paříže letos v únoru stávkovali pracovníci správcovské firmy. Úřady totiž nedbaly rad stavebního inženýra Gustava Eiffela. Ten předpověděl, že pokud se ocelová konstrukce bude každých sedm let natírat, nebude rezavět a vydrží navždy. Jenže poslední antikoroční nátěr proběhl před patnácti lety. Tehdy dělníci na 250 000 m<sup>2</sup> nanесли přes 60 tun speciální barvy. Stávka byla po šesti dnech ukončena a Eiffelovku čeká nový nátěr.

K takovému obřím projektům má firma Antikon, založená v roce 2020, ještě daleko. 1 300 kilometrů na východ od Paříže, v moravských Přemyslovicích, ale vyrábí nátěr, který by jistě potěšil i stavitele Eiffelovy věže. Nátěr, který byl vyvinut koncem 60. let minulého století, je vhodný nejen na ocel, ale i na beton a chrání proti korozi a má hydroizolační vlastnosti. „Antikon“ je zkratka pro „antikoroční nátěr“. Je k dispozici ve třech variantách podle oblasti použití. Specifikem je, že ocelové konstrukce jsou chráněny i v případě, kdy už na nich je rez. Antikon se používá kupříkladu na mostech nebo při ražbě tunelů, pomáhá zvyšovat životnost vodních nádrží, sil nebo třeba stožárů vysokého napětí.

Firmu během pandemie založil Michal Kopřiva se svým kamarádem Zbyněkem Exlerem. Oba pocházejí ze Svitavska. Kopřiva vystudoval Technickou univerzitu v Saské Kamenici a poté se mimo jiné podílel na založení Kontaktního centra obchodních a průmyslových komor pro česko-saskou hospodářskou spolupráci. Jednatel společnosti Antikon DE

DACH-Ländern bekannter machen und gemeinsam mit seinem Partner konzentriert er sich auch auf das Geschäft in Tschechien. Von der Lebensdauer des Produkts zeigt sich Kopřiva überzeugt: „2011 wurden die Innenseiten der Kessel für das Grauwasser im Nationaltheater in Prag mit Antikon behandelt. Die Kessel erfüllen bis heute die Druckprüfungen.“ Weitere Forschungen und Entwicklungen sowie Labortests und Zertifizierungen hält der 47-Jährige für „enorm wichtig“, um die Qualität und bestimmte Eigenschaften zu belegen, aber auch um Vertrauen zu schaffen.

Entwickelt wurde Antikon in der ČSSR. Für die Industrieregion Ostrava suchte die Regierung nach einer Lösung, wie man Metallkonstruktionen, aber auch den Beton im Bergbau besser schützen kann. Sie beauftragte die TU in Brünn mit der Entwicklung eines entsprechenden Anstrichs. Die Kooperation zwischen Staat und Wissenschaft erwies sich als Erfolg. „Im Kommunismus wurden bis zu 2.000 Tonnen im Jahr hergestellt“, sagt Kopřiva. Doch mit der Wende verschwand zunächst auch Antikon vom Markt. 1995 sicherte sich ein Spediteur die Rechte an der Traditionsmarke, machte damit jedoch kaum Geschäfte und verkaufte sie vor drei Jahren an Kopřiva und Exler.

„Wir holen Antikon aus dem Dornröschenschlaf“, meint Kopřiva. In den Visegrád-Staaten sei die Traditionsmarke immer noch bekannt. Das gelte es auszunutzen. „Um auch auf dem deutschen Markt Fuß zu fassen, brauchen wir mehr Referenzen. Eine dicke Mappe kann zum Türöffner werden“, glaubt Kopřiva. 2023 erhielt der Staudamm bei Třebíč einen neuen Schutzanstrich. Dabei wurden 5.800 qm mit Antikon bearbeitet. Zum Einsatz kam die Anstrichmasse auch bei der Sanierung des Wärmenetzes in Most, bei der Behandlung der Kollektoren im Karlsbader Hotel Thermal und einer Kläranlage in Tachov.

Auf Fachmessen wie der „bauma“ oder der Wiederaufbaumesse „ReBuild Ukraine“ knüpfte Kopřiva wertvolle Kontakte. „Kleinere Messen, etwa in Sachsen, oder Speed Business Meetings, wie sie die DTIHK veranstaltet, sind ebenfalls interessant.“ Über CzechTrade erreichte sie vor kurzem sogar eine Anfrage aus Georgien. „Wir setzen immer auf Qualität und unsere Stärke als Dienstleister“, nennt Kopřiva einen Leitsatz seines Unternehmens.

Für Antikon gehe es um die Wertschöpfung vor Ort und den Schutz von Gütern, um soziale Verantwortung und Nachhaltigkeit. Seine Rohstoffe bezieht Antikon fast ausschließlich aus Tschechien. Laut Kopřiva ist der Umsatz bisher jedes Jahr gestiegen, „trotz der schweren Zeiten für die Baubranche“. Der Zukunft schaut er positiv entgegen: „Um das Jahr 2030 wollen wir die größtmögliche Produktionskapazität erreichen, also fast so viel wie zu Spitzenzeiten vor der Wende. Die Entschlossenheit und Erfahrung dafür haben wir.“

chce značku zviditelnit zejména v zemích DACH a společně se svým obchodním partnerem se stará i o český trh. O trvanlivosti antikonu Kopřiva nepochybuje: „V roce 2011 byl použit jako ochranný prostředek vnitřních stěn kotlů na ‚šedou vodu‘ v Národním divadle v Praze a kotel dodnes splňuje veškeré tlakové zkoušky.“ 47letý podnikatel považuje za „nesmírně důležitý“ další výzkum a vývoj produktu, ale i laboratorní testy a certifikace. Díky tomu se prokazuje kvalita a zároveň se vytváří důvěra.

Antikon byl vyvinut v ČSSR. Tehdejší vláda hledala pro průmyslovou oblast Ostravy řešení, jak lépe chránit kovové konstrukce a beton při těžbě černého uhlí. Vývojem vhodného nátěru pověřila Vysoké učení technické v Brně. Spolupráce státu a vědecké institute zafungovala. „Za komunismu se vyrábělo až dva tisíce tun antikonu ročně“, říká Kopřiva. S pádem komunismu však z trhu zmizel i antikon. V roce 1995 si práva na tradiční značku zajistila spediční firma, která s ní ale příliš neobchodovala a před třemi lety ji prodala Kopřivovi a Exlerovi.

„Wir holen Antikon aus dem Dornröschenschlaf.“

Probudíme antikon ze spánku.“

„Probudíme antikon ze spánku,“ říká Kopřiva. Tradiční značka je stále dobře známá v zemích Visegrádské čtyřky. Toho je potřeba využít. „Abychom se prosadili na německém trhu, potřebujeme více referencí. Silné portfolio nám může otevřít dveře,“ věří Kopřiva. V roce 2023 získala nový ochranný nátěr vodní zdrž na užitkovou vodu u Třebíče, antikonem bylo natřeno 5800 m<sup>2</sup> plochy. Byl použit také při rekonstrukci tepelné sítě v Mostě, ošetření kolektorů hotelu Thermal v Karlových Varech nebo čistírny odpadních vod v Tachově.

Cenné kontakty Michal Kopřiva navázal na veletrzích, jako je bauma nebo ReBuild Ukraine. „Zajímavé jsou i menší veletrhy, například v Sasku, nebo akce typu speed business meeting, které pořádá ČNOPK.“ Prostřednictvím CzechTrade firma nedávno dokonce získala poptávku z Gruzie. „Vždy se zaměřujeme na kvalitu a naši sílu jako poskytovatele služeb,“ říká Kopřiva a představuje leitmotiv své firmy. Je to především vytváření lokálních hodnot a ochrana zboží, společenská odpovědnost a udržitelnost. Firma odebírá suroviny téměř výhradně z České republiky. „Více než na obrat se teď soustředujeme na rozvoj a investice do kvality a vlastností antikonu,“ říká Kopřiva. Budoucnost vidí optimisticky: „Do roku 2030 chceme dosáhnout maximální kapacity výroby, tedy téměř tolik jako v dobách největší slávy před pádem komunismu. Odhodlání a zkušenosti na to máme.“



# DTIHK-Gehalts **ČNOPK** mzdový BENCHMARK

**Die Gehälter werden in diesem Jahr wieder steigen. Nach zwei Jahren Durststrecke werden damit auch die Reallöhne wieder positive Werte erreichen. Aus den Ergebnissen des jüngsten DTIHK-Gehaltsbenchmarks geht hervor, dass die Unternehmen planen, ihren Mitarbeitern im Schnitt 5,5 % mehr Gehalt zu zahlen. Neben dem Gehalt spielen auch attraktive Benefits, flexible Arbeitszeitmodelle sowie ein liberal gestaltetes Arbeitsumfeld eine wichtige Rolle in der Personalpolitik. Die Fluktuationsrate bei den gewerblichen Mitarbeitern liegt mit rund 14 % weiterhin hoch.**

Auf die gesamte Tschechische Republik gerechnet werden die Unternehmen die Gehälter ihrer Mitarbeiter zwischen 5 und 7 % erhöhen. Am höchsten schneiden dabei Prag und Mittelböhmen mit durchschnittlich 6,3 % ab. Die geringsten Anhebungen, weniger als 5 %, erhalten die Mitarbeiter in der Region Süd-, Ost- und Nordmähren. Für das nächste Jahr planen die befragten Unternehmen einen moderateren Anstieg von durchschnittlich 4,4 %.

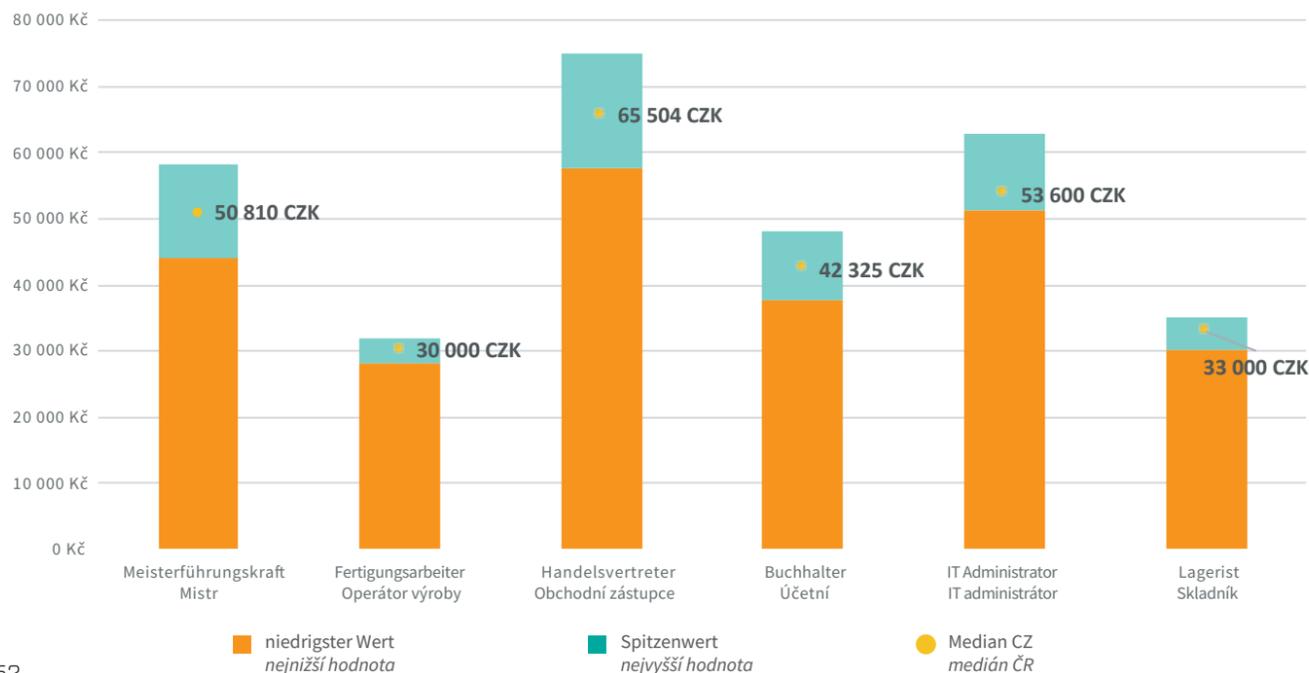
Neben dem Gehalt spielen diverse Benefits für Arbeitnehmer eine zunehmend bedeutende Rolle. Ein attraktives Angebot an verschiedenen

**Mzdy v letošním roce dále porostou. Po dvou letech poklesu způsobených vysokou inflací by se letos měla reálná mzda vrátit do kladných hodnot. Jak vyplývá z výsledků nejnovějšího mzdového benchmarkingu ČNOPK, plánují firmy v letošním roce zvýšit mzdy zaměstnancům v průměru o 5,5 %. Atraktivní benefity, flexibilní pracovní doba a vstřícné pracovní prostředí hrají vedle mzdy nadále důležitou roli v personální politice firem. Míra fluktuace ve výrobních profesích je stále vysoká.**

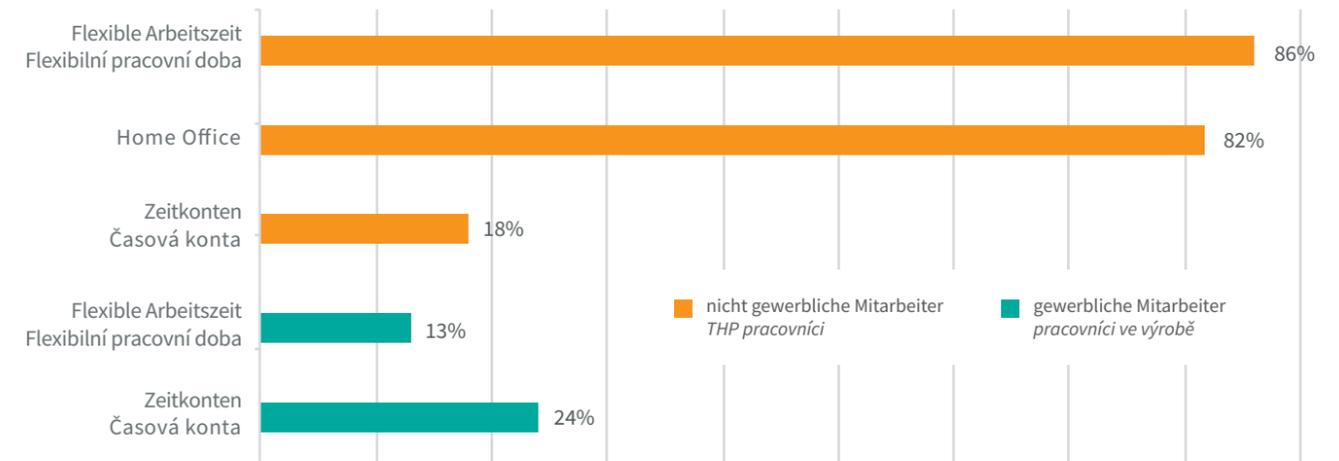
Navýšení mezd o pět a více procent plánují v letošním roce čtyři pětiny dotázaných firem. Nejčastěji budou firmy zvyšovat mzdy o 5-7 %. Zaměstnancům porostou mzdy nejvíce v regionu Prahy a středních Čech, a to v průměru o 6 % u pracovníků ve výrobě, resp. o 6,3 % u THP pracovníků. Nejméně přidáno dostanou pracovníci v regionu jižní, východní a severní Moravy, v průměru o necelých 5 %. V příštím roce dotázané firmy předpokládají mírnější nárůst mezd, v průměru o 4,4 %.

Kvůli dlouhodobě nízké nezaměstnanosti se důležitým nástrojem personální politiky staly zaměstnanecké benefity. Atraktivní nabídka

## Monatliches Grundgehalt brutto (Median-Spanne regional) Základní hrubá měsíční mzda (rozmezí regionálních mediánů)



## Flexible Arbeitszeitmodelle | Flexibilní modely práce



Zusatzleistungen stellt auf dem Arbeitsmarkt definitiv einen Wettbewerbsvorteil dar. Finanzielle Zusatzleistungen gehören seit langem zu den beliebtesten Benefits. Am häufigsten gewähren die Unternehmen ihren Mitarbeitern die Essenszuschüsse, Prämien und Boni oder Zuschüsse zu einer betrieblichen Altersvorsorge. Die Firmen tragen auch oft zur Weiterbildung ihrer Mitarbeiter bei. Die am wenigsten verbreiteten Zusatzleistungen sind dagegen Sonderzahlungen wie Urlaubsgeld, Sportangebot oder ein Zuschuss zur Lebensversicherung. Als Reaktion auf das Konsolidierungspaket der Regierung werden die Unternehmen wahrscheinlich ihre Leistungsangebote ändern. Ihren Wettbewerbsvorteil werden sie jedoch nicht aufgeben.

Flexible Arbeitszeiten gelten zunehmend als selbstverständlich und sollten von jedem Arbeitgeber angeboten werden. Unserer Umfrage zufolge bieten 86 % der Unternehmen ihren nicht-gewerblichen Mitarbeitern flexible Arbeitszeiten an. Den gewerblichen Mitarbeitern kann bestimmte Flexibilität der Arbeitszeit beispielsweise nur durch Einführung von Zeitkonten ermöglicht werden. Zeitkonten bieten etwa ein Viertel der befragten Unternehmen an. Vier Fünftel der befragten Unternehmen ermöglichen den nicht-gewerblichen Mitarbeitern von zu Hause aus zu arbeiten. Die Unternehmen betrachten das Home Office oft als ein zusätzliches Benefit, beteiligen sich aber selten an den Kosten für das Home Office. Von den befragten Unternehmen beteiligt sich daran knapp ein Fünftel, am häufigsten in Form einer Kostenpauschale. Sick Days sind in den Unternehmen bisher noch weniger verbreitet.

Ein Problem stellt nach wie vor die hohe Fluktuation bei den gewerblichen Mitarbeitern dar. Der aktuellen Umfrage zufolge bleibt sie weiterhin bei 14 %. Die höchste Fluktuation weist die Region Süd- und Westböhmen (18 %) auf, wo die Firmen auch mit der ungenügenden Verfügbarkeit von deutschsprachigen Fachkräften oder der Abwanderung von Fachkräften nach Deutschland konfrontiert sind. Bei den nicht-gewerblichen Mitarbeitern bewegt sich die durchschnittliche Fluktuation um 6 %.

Die Ergebnisse der Umfrage spiegeln das Gehaltsgefüge sowohl der gesamten Tschechischen Republik als auch einzelner Regionen wider. Der Gehaltsbenchmark bietet Angaben zu 80 Positionen, verstärkt im verarbeitenden Gewerbe und unternehmensnahen Dienstleistungen wie z. B. Verwaltung, IT, Finanzen, Einkauf, Personalwesen und Logistik. Neben den Gehaltsangaben und geplanten Anhebungen gibt die Studie Auskunft über die Höhe der Zuschläge, das Prämien- und Benefitangebot sowie über die Fluktuation und Krankenquote. An der Datenerhebung im Oktober und November 2023 nahmen 105 Unternehmen teil.

Report bestellen / objednat:  
Jana Fejtová  
Tel: +420 221 490 300  
benchmark@dtihk.cz



benefitů představuje na trhu práce konkurenční výhodu. Nejčastěji firmy svým zaměstnancům poskytují finanční benefity, například příspěvek na stravování, bonusy a prémie nebo příspěvek na penzijní připojištění. Firmy také často přispívají svým zaměstnancům na další vzdělávání. Mezi nejméně časté benefity se naopak řadí příspěvek na dovolenou, sport nebo na životní pojištění. V reakci na konsolidační balíček vlády firmy zřejmě svou nabídku benefitů upraví, ale své konkurenční výhody se zbavovat nebudou.

Stále více na oblibě získávají flexibilní modely práce. Flexibilní pracovní dobu mohou využívat THP pracovníci ve většině dotázaných firem (86 %). U pracovníků ve výrobě má zavedeno časová konta čtvrtina firem. Čtyři pětiny z dotázaných firem umožňují svým THP pracovníkům práci z domova. Home office firmy často považují za další benefit, a proto na náklady s ním spojené většinou nepřispívají. Z dotázaných firem na náklady spojené s prací z domova přispívá jen necelá pětina firem, nejčastěji formou hodinového paušálního příspěvku. Zatím ne příliš rozšířené jsou ve firmách sick days.

Problémem nadále zůstává vysoká fluktuace u výrobních profesí. Podle aktuálního průzkumu se drží na úrovni 14 %. Nejvyšší fluktuaci dlouhodobě vykazuje region jižních a západních Čech (18 %), kde se navíc firmy v příhraničních oblastech potýkají s nedostatečnou dostupností německy mluvících kvalifikovaných pracovníků a odli- vem kvalifikovaných pracovních sil do Německa. U THP pracovníků se fluktuace pohybuje v průměru okolo 6 %.

Mzdový benchmarking ČNOPK odkrývá platovou strukturu jak celé ČR, tak jednotlivých regionů. Do šetření bylo zahrnuto 80 pozic ze zpracovatelského průmyslu a přidružených služeb, jako např. administrativa, IT, finance, nákup, HR nebo logistika. Kromě detailního mzdového ohodnocení a plánovaného navýšení podává průzkum konkrétní informace o výši příplatků, nabídky prémie a benefitů, o fluktuaci nebo míře nemocnosti. Do průzkumu, který probíhal v říjnu a listopadu 2023, se zapojilo 105 firem.





## NAUT TRADE UNIVERSE

We are professionals in the OUTSOURCING universe. NAUT currently operates in the Czech Republic, Slovakia and Hungary. NAUT employs 1200 people and has more than 20 years of experience in the business.

Our business stands on three pillars:

- Retail services
- Logistics and warehousing
- Full e-commerce solutions

NAUT GROUP s.r.o.  
Jinonická 804/80, Košíře,  
158 00 Praha 5  
Tel: + 420 737 263 643  
info@naut-group.com  
[www.naut-group.com](http://www.naut-group.com)



## Osobní péče o váš business

### Wir stehen Ihnen zur Seite

Právo, daně, audit a účetnictví, vše na jednom místě. Poskytujeme ucelené a funkční řešení díky propojení oborů.

Durch die Einbeziehung verschiedener Disziplinen bieten wir umfassende und funktionelle Lösungen an.

LTA  
Lazarská 13/8  
120 00 Praha 2  
Tel.: + 420 246 089 010  
LTA@LTApartners.com  
[www.LTApartners.com](http://www.LTApartners.com)



## Stínící technika přímo od výrobce

### Sonnenschutz direkt vom Hersteller

VENKOVNÍ ŽALUZIE ● PŘEDOKENNÍ ROLETY  
BEZPEČNOSTNÍ ROLETY ● MARKÝZY ● TEXTILNÍ STÍNĚNÍ  
zaměření | odborné poradenství | vlastní výroba | montáž  
servis vlastních i cizích výrobků

RAFFSTOREN ● ROLLLÄDEN ● SICHERHEITS-FALTLADEN  
MARKISEN ● TEXTILER SONNENSCHUTZ  
Ausmessung | professionelle Beratung | eigene Produktion  
Montage | Service für eigene und Fremdprodukte

UmbrTec s.r.o.  
Vrapická 601  
CZ-272 03 Kladno  
info@umbratec.com  
[umbratec.com](http://umbratec.com)



## Volkswagen pro podnikatele a firemní zákazníky

Při odběru 2 a více vozů v průběhu alespoň 12 měsíců vás čeká cenové zvýhodnění.

**Velkoodběratelský koncept** lze kombinovat i s vozy značek Volkswagen Užitkové vozy, Audi, SEAT a Cupra. Pokud budete vozy odebírat déle než jeden rok, získáte další zvýhodnění.

Pište na [fleet@volkswagen.cz](mailto:fleet@volkswagen.cz)

Porsche Česká republika s.r.o.  
Volkswagen osobní vozy  
[www.volkswagen.cz/firmy](http://www.volkswagen.cz/firmy)





## Neue Mitglieder Noví členové



### Biopreparaty s.r.o.



Entwicklung und Herstellung von Pflanzenschutzmitteln auf der Basis eines hyperparasitären Pilzes *Pythium oligandrum*, die in der konventionellen und ökologischen Landwirtschaft eingesetzt werden  
Vývoj a výroba přípravků na ochranu rostlin na bázi hyperparazitické houby *Pythium oligandrum* používaných v konvenčním i ekologickém zemědělství

Tylišovská 772/1, 160 00 Praha 6  
Ivana Suchánková  
Tel.: +420-775 421 819, iva.suchankova@biopreparaty.eu  
[www.biopreparaty.eu/cz](http://www.biopreparaty.eu/cz)

### DAUM s.r.o.

Spedition  
Spedice  
Točník 65  
339 01 Klatovy  
Jindra Brychtová  
Tel.: +420-777 006 535  
info@visl-trans.cz  
[www.visl-trans.cz](http://www.visl-trans.cz)

### INBRAIT, s.r.o.



Kurz- und langfristige Verfügbarkeit von IT-Fachkräften, Einzelpersonen und ganzen Teams mit spezifischem IT-Fachwissen; IT-Bodyshop  
Nabídka krátkodobých i dlouhodobých kapacit IT odborníků, jednotlivců i celých týmů se specifickými znalostmi z oboru IT; IT bodyshop

Plzeňská 345/5, 150 00 Praha 5  
Markéta Houštická  
Tel.: +420-603 410 295, marketa.houstecka@inbrait.com  
[www.inbrait.cz](http://www.inbrait.cz)

### ApiTree s.r.o.



Entwicklung von Web- und mobilen Anwendungen in der Cloud;  
Outsourcing von IT-Spezialisten in vielen Bereichen und Technologien  
Vývoj webových a mobilních aplikací v cloudu; outsourcing IT specialistů napříč mnoha rolemi a technologiemi

Francouzská 75/4, 120 00 Praha 2  
Michal Janatka  
Tel.: +420-724 812 409, michal.janatka@apitree.cz  
[www.apitree.cz](http://www.apitree.cz)

### Brighten Digital s.r.o.



Unterstützung der Kunden bei der Maximierung von Umsatz und Kundenerlebnis durch die Bereitstellung von CX-Lösungen  
Podpora klientů při maximalizaci prodeje i zákaznické zkušenosti poskytováním CX řešení

Rybná 716/24, 110 00 Praha 1  
Pavel Šuta  
Tel.: +420-603 388 883, pavel@brighten.digital  
[www.brighten.digital](http://www.brighten.digital)

### Firmness s.r.o.



CNC-Fräsen von Formteilen bis zu 3t/St.; Herstellung von Formteilen für die Kunststoff- und Druckgussindustrie, Hydraulikwürfel;  
Aluminiumbearbeitung  
CNC frézování tvarových dílů až do váhy 3t/ks; výroba dílů forem pro průmysl plastů i tlakového lití, hydraulických kostek; obrábění hliníku

1. máje 3282/97, 702 00 Ostrava  
Tomáš Merta  
Tel.: +420-724 839 798, firmness@firmness.cz  
[www.firmness.cz](http://www.firmness.cz)

### iShowroom s.r.o.



Entwicklung eines komplexen Verkaufstools, das eine virtuelle Ebene darstellt, die der Geschäftslogik des Kunden entspricht und eine realistische Darstellung des gesamten Portfolios ermöglicht  
Vývoj komplexního prodejního nástroje, který je virtuální vrstvou odpovídající byznysové logice klienta a umožňuje realisticky prezentovat kompletní portfolio

Vojtěšská 245/1, 110 00 Praha 1  
David Kohout, Tel.: +420-776 600 061, david.kohout@ishowroom.cz  
[www.ishowroom.cz](http://www.ishowroom.cz)

### Aspironix s.r.o.



Vertrieb von Medizinprodukten  
Distribuce zdravotnických prostředků

Hradčanské nám. 60/12  
118 00 Praha 1  
Alžběta Nejedlá  
Tel.: +420-730 874 092  
office@aspironix.com  
[www.aspironix.com](http://www.aspironix.com)

### CleverMaps, a.s.



Location & Business Intelligence Platform (Software Entwickler)  
Geografická a BI platforma

Vídeňská 101/119, 619 00 Brno  
Jan Wegmann  
Tel.: +420-722 648 839, jan.wegmann@clevermaps.io  
[www.clevermaps.io](http://www.clevermaps.io)

### Greenbuddies, s.r.o.



Komplettes Portfolio an Dienstleistungen im Bereich industrieller Photovoltaik-Kraftwerke und Infrastruktur für Elektromobilität  
Kompletní portfolio služeb v oblasti průmyslových fotovoltaických elektráren a infrastruktury pro elektromobilitu

Mendíků 1396/9, 140 00 Praha 4  
Dan Štajner  
Tel.: +420-603 811 112, sales@greenbuddies.eu  
[www.greenbuddies.eu](http://www.greenbuddies.eu)

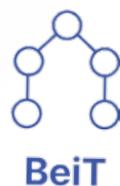
### JIMI PRINT s.r.o.



Druck und Bestickung von Werbe-, Sport- und Arbeitstextilien, Merch für Musikgruppen und Youtuber  
Potisk a výšivka reklamního, sportovního a pracovního textilu, merch pro hudební skupiny a youtubery

Kubelíkova 1224/42, 130 00 Praha 3  
Jiří Kylar  
Tel.: +420-604 849 770, jiri.kylar@jimiprint.cz  
[www.jimiprint.cz](http://www.jimiprint.cz)

### BeIT s.r.o.



Technologielösungen für das digitale Gebäude- und Energiemanagement  
Technologická řešení pro digitální správu budov a energií

Ve Střešovičkách 45/40, Střešovice, 169 00 Praha 6  
Miro Hachlínec  
Tel.: +420-739 073 743  
info@beit.io  
[www.beit.io](http://www.beit.io)

### Collection Hospitality s.r.o.



Hotelgruppe mit Unterkunfts- und Gastronomiedienstleistungen in Český Krumlov, Lipno und Benešov  
Hotelová skupina zajišťující služby v oblasti ubytování a gastronomie v Českém Krumlově, na Lipně a v Benešově

Na Doubkové 1281/2, 158 00 Praha 5  
Michal Brokeš  
Tel.: +420-601 059 531, brokes@collectionhospitality.com  
[www.collectionhospitality.com](http://www.collectionhospitality.com)

### Hopi s.r.o.



Umfassende Logistik- und Lagerdienstleistungen einschließlich Straßen-, See- und Luftfrachttransport  
Komplexní logistické a skladovací služby včetně silniční, námořní a letecké nákladní dopravy

Pražská 673, 431 51 Klášterec nad Ohří  
Roman Plachý  
Tel.: +420-724 438 723, rplachy@hopi.cz  
[www.hopi.cz](http://www.hopi.cz)

### Kaiser + Kraft, spol. s r.o.

#### Kaiser + Kraft, spol. s r.o.

Großhandel  
Velkoobchod  
U Garáží 1611/1, 170 00 Praha 7  
Peter Baranyai  
Tel.: +36-309 997 692  
peter.baranyai@kaiserkraft.com  
[www.kaiserkraft.cz](http://www.kaiserkraft.cz)



### KNIGHT FRANK, spol. s r.o.

Internationales Immobilienberatungsunternehmen  
Mezinárodní realitné poradenská společnost

–  
Václavské náměstí 841/3  
110 00 Praha 1  
Lenka Šindelářová  
Tel.: +420-602 773 592  
lenka.sindelarova@cz.knightfrank.com  
[www.knightfrank.cz](http://www.knightfrank.cz)



### MONTAN OCEL, spol. s r.o.

Handel mit metallurgischem Material; Herstellung von Federn;  
Schneiden von Flachprodukten  
Obchod hutním materiálem, výroba pružin; dělení plochých výrobků

–  
Jeremiášova 947/16, 155 00 Praha 5  
Jaromír Mašín  
Tel.: +420-601 102 204, masin@montanocel.cz  
[www.montanocel.cz](http://www.montanocel.cz)



### Special Service International, spol. s r.o.

Integriertes Facility Management, Sicherheit, Wartung, Reinigung,  
Energieversorgung  
Integrovaný facility management, ostraha, údržba, úklid, energetika

–  
SSI GROUP  
Letohradská 711/10, 170 00 Praha 7  
Tereza Franková  
Tel.: +420-777 356 054, frankova@ssi.cz  
[www.ssi.cz](http://www.ssi.cz)



### TTC HOLDING, a.s.

Technologie- und Immobiliengruppe mit Schwerpunkt auf Energie,  
Verkehr und kritische Infrastruktur  
Technologická a realitní skupina; zaměření na oblast energetiky,  
dopravy a kritické infrastruktury

–  
Skupina TTC  
Třebohostická 987/5, 100 00 Praha 10  
Martin Čížek; Rudolf Heidu  
Tel.: +420-234 052 400, marketing@ttc.cz  
[www.ttc.cz](http://www.ttc.cz)



### LEPŠÍ PRÁCE s.r.o.

Arbeitsvermittlung, Zeitarbeit und Vermittlung von Arbeitnehmern,  
Outsourcing  
Agentura práce, dočasné přidělování a zprostředkování  
zaměstnanců, outsourcing

–  
Štefánikova 18/25, 150 00 Praha 5  
JUDr. Martin Kupec  
Tel.: +420-732 459 339, kupecmartin@seznam.cz  
[www.lepsiprace.cz](http://www.lepsiprace.cz)



### myco s.r.o.

Biotechnologie-Startup; Forschung, Entwicklung und Produktion  
funktioneller, 100% natürlicher Materialien aus Pilzmyzel und  
landwirtschaftlichen/holzlichen Abfällen; innovative Lösungen  
Biotechnologický startup; výzkum, vývoj a výroba funkčních  
100% přírodních materiálů získaných z houbového mycelia  
a zemědělského/dřevozpracujícího odpadu; inovativní řešení

–  
Orlí 483/1, 602 00 Brno  
David Šohaj Minařík  
Tel.: +420-774 120 460, david.minarik@myco.cz  
[www.myco.cz](http://www.myco.cz)



### SAN SERVICE, s.r.o.

Dolmetscher-, Ton- und Konferenzdienste; Vermietung von IT-,  
Audio-, Video-, Projektions- und Bühnentechnik; Übersetzungs- und  
Dolmetscherdienste  
Tlumočnické, ozvučovací a konferenční služby; pronájem IT, audio,  
video, projekční a stage techniky; zajišťování překladů a tlumočení

–  
Areál Šroubáren 43, 252 66 Libčice nad Vltavou  
Vladimír Danda  
Tel.: +420-774 107 487, Vladimír.danda@san.cz  
[www.san.cz](http://www.san.cz)



### Thein Investiční skupina

Entwicklung von Technologieunternehmen in den Bereichen ICT,  
Cybersicherheit und Industrie  
Rozvoj technologických společností v oboru ICT, kyberbezpečnosti  
a průmyslu

–  
Pikrtova 1737/1a, 140 00 Praha 4  
Filip Budník  
Tel.: +420-607 089 900  
filip.budnik@thein.eu



### Bianca Lipanská

Beratende Konferenzdolmetscherin und Übersetzerin für die  
Sprachen Englisch, Deutsch und Tschechisch; Simultan-, Konsekutiv-  
und Ferndolmetschen  
Konferenční tlumočnice a překladatelka pro angličtinu, němčinu a češtinu;  
simultánní tlumočení, konsekutivní tlumočení a tlumočení na dálku

–  
Lípová 1487/12, 120 00 Praha 2  
Tel.: +49-017623536971; +420-604 600 788, contact@biancalipanska.com  
[www.biancalipanska.com](http://www.biancalipanska.com)



### Qeedio s.r.o.

Kontrolle kritischer IT-Geschäftssysteme und -prozesse mithilfe  
von KI; Früherkennung von Bedrohungen; proaktives Anbieten von  
Lösungen dank einer integrierten Wissensbasis  
Kontrola kritických IT firemních systémů a procesů s využitím AI;  
včasná identifikace hrozeb; proaktivní nabídka postupů řešení díky  
integrované znalostní databázi

–  
Novodvorská 1062/12, 142 00 Praha 4  
David Schiller  
Tel.: +420-606 637 091, david.schiller@qeedio.com  
[www.qeedio.com](http://www.qeedio.com)



### Sedus Stoll Gesellschaft m.b.H.

Herstellung von Büromöbeln  
Výroba kancelářského nábytku

–  
Herklotzgasse 26/H1, A-1150 Wien  
Peter Timko  
Tel.: +420-774 031 066  
petertimko@sedus.com  
[www.sedus.com](http://www.sedus.com)



### URBANITY Development a.s.

Entwickler von einzigartigen Industrieparks mit Produktionshallen,  
die der Nachhaltigkeit und den ESG entsprechen  
Industriální developer budující unikátní průmyslové kampusy, které  
splňují požadavky na udržitelnost a ESG

–  
V celnici 1034/6, 110 00 Praha 1  
Markéta Šimáčková  
Tel.: +420-777 327 011, marketa.simackova@urbanity.cz  
[www.urbanity.cz](http://www.urbanity.cz)



### Marek International Management GmbH

Management von Unternehmen und Projekten mit einer Präferenz  
für technisch-industrielle Produkte oder Komponenten mit  
mechanischem und ingenieurtechnischem Charakter  
Management firem a projektů s preferencí technicko-průmyslových  
výrobků či komponent strojní a strojírenské povahy

–  
Fetscherstr. 29, D-01307 Dresden  
Tomáš Marek, eumanager@email.cz



### Smartec Group s.r.o.

Metallumformung – Produktionsunterstützung, Werkzeugbau, CNC,  
Schweißen, Montage, Nacharbeit, Reparaturen  
Obrábění kovů – podpora výroby, výroba nástrojů, CNC, svařování,  
montáž, opracování, opravy

–  
Rybná 716/24, 110 00 Praha 1  
Christoph Vávra  
Tel.: +420-737 282 860, info@smartecgroup.cz  
[www.smartecgroup.cz](http://www.smartecgroup.cz)



### Space Brokers s.r.o.

Industrielle Beratung zu Immobilien und Grundstücken bei  
Vermietung, Verkauf und Prozessgestaltung  
Poradenství v oboru průmyslových nemovitostí a pozemků při  
pronájmu, prodeji i nastavení procesů

–  
Korunní 810/104, 101 00 Praha 6  
Michal Barthell  
Tel.: +420-724 513 825, michal.barthell@space-brokers.cz  
[www.space-brokers.cz](http://www.space-brokers.cz)



### WITTE Automotive Czechia

Produktion von Schließsystemen für Automobile  
Výroba uzamykacích systémů pro automobily

–  
Rooseveltova 1299, 362 21 Nejdek  
Kersten Tom Janik  
Tel.: +49-151 2404 0497  
Kersten.Janik@witte-automotive.de  
[www.witte-automotive.com](http://www.witte-automotive.com)

**T** PŘEVEDEME VÁŠ  
**BUSINESS**  
DO DIGITÁLNÍ ÉRY



WIR BRINGEN IHR  
**UNTERNEHMEN**  
INS DIGITALE ZEITALTER

DTIHK-termine | termíny ČNOPK

# termíny 2024

## +EVENTS/Y

**06.05. Ordentliche DTIHK-Mitgliederversammlung 2024**

Galerie Mánes, Prag

**Řádná členská schůze ČNOPK 2024**

Galerie Mánes, Praha

**12.06. DTIHK-Sommerfest**

Schlossgarten Troja, Prag

**Letní slavnost ČNOPK**

zahrada Trojského zámku, Praha

**28.08. Jour Fixe: Schifffahrt auf der Moldau**

Schiff Grand Bohemia

**Jour Fixe: plavba po Vltavě**

loď Grand Bohemia

**26.09. Speed Business Meeting**

**OKTOBER Jour Fixe: HC Sparta Praha**

ŘÍJEN O2 Arena

**10.12. Weihnachts-Jour-Fixe der DTIHK**

**Vánoční Jour Fixe ČNOPK**

Kontakt: Petr Žwak, zwak@dtihk.cz



TopTheme  
2024



**17.-23.06. Echt Praxe**

Woche der offenen Tür bei deutschen Unternehmen in Tschechien

Týden otevřených dveří v německých firmách v České republice

**www.echtpraxe.cz**

**18.06. Konferenz/ce #TAL 2024**

Trends in Automotive Logistics  
Driving the Digital Fast Lane

**www.talconference.com**

## +WEBINARE | WEBINÁŘE

**07.05. Mikrodigitalizace v praxi**

**23.05. Situace na trhu práce a výhled do budoucna: Benchmarky pro personalisty**

**04.06. Bezpečná AI v prostředí firem pro vyhodnocování zákaznické komunikace**

Kontakt: Marie Králová, kralova@dtihk.cz

Weitere Informationen | Další informace:  
**www.dtihk.cz**

Anzeige | Inzerce

GIESE & PARTNER

Spojujeme české a německé právo  
a poradíme Vám komplexně,  
individuálně a kompetentně.

Wir führen das tschechische und deutsche  
Recht zusammen und beraten Sie umfassend,  
individuell und kompetent.

**Budujeme mosty**  
**Wir bauen Brücken**



# 12. 12. 2023 Weihnacht-Jour-Fixe Vánoční Jour Fixe

Sponsor:



Partner:



Foto: Jaromír Zubák

# 31. 1. 2024 Neujahrs-Jour-Fixe Novoroční Jour Fixe

Sponsor:



Partner:



Foto: Jaromír Zubák

26. 3. 2024

## Speed Business Meeting

with French-Czech Chamber of Commerce & HST Chamber of Commerce Switzerland – Czech Republic



60 companies 300 meetings

Partner: JALTA HOTEL PRAHA MYIA



Foto: Jaromír Zubák

27. 2. 2024

## Business-Breakfast für neue Mitglieder | pro nové členy



Foto: Jaromír Zubák



## Von Gitarre, Klavier & Co. Informationsreise „Musikinstrumentenbau“ nach Bayern

### O kytaře, klavíru & spol.

Výroba hudebních nástrojů – exkurze do Bavorska

Wie werden Streich-, Tasten-, Metall- und Holzblasinstrumente in Bayern hergestellt? Was braucht es für den Bau eines Fagotts oder den perfekten Klangkörper einer Geige? Auf einer Informationsreise zu ausgewählten bayerischen Musikinstrumentenbauern vom 5. bis 8. März 2024 konnten tschechische, polnische und ungarische Fachleute aus den Bereichen Musikinstrumentenbau, Restauration, Orchester, Musikhochschulen genau das näher erfahren. Das Programm der Reise umfasste aber auch Besuche des Musikmuseums in Bubenreuth und des Markgräflichen Opernhauses in Bayreuth. Während der Messe „akustika“ in Nürnberg hatten die Teilnehmer die Möglichkeit, andere Experten aus der Musikbranche und Musikinstrumentenbauer kennenzulernen.

Die Informationsreise wurde vom Beratungsunternehmen em&s GmbH und Bayern Handwerk International GmbH in enger Kooperation mit den Deutschen Industrie- und Handelskammern in Tschechien, Polen, und Ungarn organisiert. Ziel war es, den bayerischen Musikinstrumentenherstellern und den tschechischen, polnischen und ungarischen Fachleuten eine Gelegenheit zum Networking und Knüpfen neuer Geschäftskontakte zu schaffen. Die Reise fand im Rahmen der Projektreihe „Bayern – Fit for Partnership“ statt und wurde vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft gefördert.

Jak se v Bavorsku vyrábějí smyčcové, klávesové, žestové a dřevěné dechové nástroje? Co je potřeba k výrobě fagotu nebo dokonalé ozvučnice pro housle? To vše se dozvěděli čeští, polští a maďarští restaurátoři hudebních nástrojů, vedoucí orchestrů a hudebních institutů, obchodníci s hudebními nástroji a experti z vysokých hudebních škol na informační cestě konané od 5. do 8. března 2024. Na programu byla také návštěva Hudebního muzea v Bubenreuthu a Markraběcího operního domu v Bayreuthu. Na veletrhu akustika v Norimberku účastníci zase měli možnost setkat se s dalšími odborníky z hudebního průmyslu a výrobci hudebních nástrojů.

Exkurzi uspořádaly poradenská firma em&s GmbH a organizace Bayern Handwerk International GmbH v úzké spolupráci s německými obchodními a průmyslovými komorami v České republice, Polsku a Maďarsku. Cílem bylo umožnit českým, polským a maďarským odborníkům navázat kontakty a případně také spolupráci s bavorskými výrobci hudebních nástrojů. Cesta proběhla v rámci série projektů Bayern – Fit for Partnership za podpory Bavorského státního ministerstva hospodářství.

# Kurz EUREM má nové absolventy



25. ledna převzali noví manažeři pro energetiku v kopuli ČNOPK své diplomy. Již 17. ročníku kurzu Manažer pro energetiku (European EnergyManager – EUREM) se v roce 2023 zúčastnilo deset českých firem. Každý posluchač pro svou firmu nebo svého zákazníka vypracoval úplně nový kvalitní projekt energetických úspor. Jejich realizací firmy ročně ušetří přes 17 milionů korun a sníží emise CO2 o více než 2 300 tun. Zároveň tím přispějí k plnění závazků Zelené dohody pro Evropu.

**Kurz EUREM** od roku 2008 v Česku exkluzivně nabízí ČNOPK a od té doby má již 174 absolventů. Posluchači se v kurzu učí, jak využitím efektivních technologií snížit spotřebu energie a tím i náklady a uhlíkovou stopu. Získané znalosti během kurzu využijí při zpracování konkrétních projektů úspor energie. Po kurzu se zaměstnanci firem, které se do kurzu zapojily, mohou zúčastnit workshopů, kde se seznámí s konkrétními příklady úspor energie z praxe, získají aktuální informace o důležitých energetických tématech a mohou své problémy řešit s renomovanými experty. V únoru byl zahájen 18. ročník kurzu.

**Kontakt: Hana Potůčková, potuckova@dtihk.cz**



Foto: Jindřich Tomášek

## Bezemisní zálohový zdroj

### Závěrečný projekt kurzu EUREM 2023

Jedním z účastníků ložského kurzu EUREM byl Jiří Barvínek z firmy Vitesco Technologies Trutnov. Pro firmu je jedním ze strategických cílů uhlíková neutralita, které chce dosáhnout již v roce 2027. Provádí proto řadu opatření, jako je optimalizace spotřeby výrobních zařízení nebo rekuperace vzduchu ve vzduchotechnice, zabývá se problematikou stlačeného vzduchu využitím zbytkového tepla z kompresorů a mnohým dalším.



Jiří Barvínek se ve své závěrečné práci zaměřil na dokončení procesu výroby senzorů oxidu dusíku při neplánovaném přerušení dodávky elektřiny. Aby byla chráněna deska tištěného spoje uvnitř výrobku, nanáší se na senzory dvousložkové lepidlo. Tvrdnutí lepidla probíhá vypékáním v peci. Pokud se tento proces přeruší, nedojde ke kýžené chemické reakci. Takto „nedopečené“ výrobky nelze použít a musejí být sešrotovány. Proto je nezbytné při tvrdnutí lepidla zálohovat zdroje elektřiny. Firma si při tom jako hlavní podmínku stanovila nulovou uhlíkovou stopu.

Jiří Barvínek nejprve specifikoval požadavky a zvážil možná rizika různých záložních zdrojů, jako jsou dieselový agregát, kogenerační jednotka atd. Popsal jejich výhody a nevýhody a jako nevhodnější vybral záložní zdroj s bateriovým úložištěm, který splňuje jak požadavky výkonu a doby nutné pro podržení sítě při vytvrzení, tak podmínky návratnosti investice a jako jediný má nulovou uhlíkovou stopu. Návratnost projektu je pouhé dva roky. Instalace záložního zdroje právě probíhá a hotovo bude v červnu.

„Během kurzu EUREM jsme měli možnost nahlédnout do problematiky různých druhů strojů, jejich konstrukce a funkcí a zároveň se dozvědět, jak je efektivně řídit, případně upravit nebo doplnit a zvýšit tak jejich efektivitu,“ oceňuje na kurzu Jiří Barvínek a dodává: „Domnívám se, že EUREM je tou pravou volbou při řešení projektů v energetice.“



# Jak na úspory energie a dalších zdrojů nejen ve firmách

## Kurz Energy Scouts CZ propojuje teorii s praxí



Energetický management, efektivita využívaných zdrojů, obnovitelné zdroje energie nebo snížení emisí CO2. To je pouze neúplný výčet témat, kterým se věnují účastníci kurzu Energy Scouts CZ. Kurz dále zprostředkovává informace z oblasti ochrana klimatu, učí rozpoznat možnosti šetrnějšího nakládání se zdroji a navrhnout vhodná opatření. Kurz probíhá v pěti dnech pod vedením odborných lektorů. Teoretické informace účastníci bezprostředně uplatní při zpracování vlastního praktického projektu pro svou firmu. Navrhnou samotné úsporné opatření, vyčíslí úspory konkrétního zdroje i úsporu CO2 a spočítají ekonomickou návratnost. V kurzu se seznámí i s opatřeními, která mohou realizovat v osobním životě.

Kurz je určen každému, kdo ve své profesi může identifikovat potenciály úspor a má zájem iniciovat šetrnější přístup.

První kurz probíhá od dubna 2024, další bude vypsán v průběhu následujících měsíců. Přihlaste se a naučte se, jak efektivněji využívat energii a další zdroje. Přispějete k ochraně životního prostředí a klimatu a zároveň přinesete firmě i sobě finanční úspory!

Díky finanční podpoře z fondu Next Generation EU nabízíme mimořádně výhodné podmínky účasti.

**Kontakt: ČNOPK, Dita Šépková, sepkova@dtihk.cz**



Tento projekt je spolufinancován Evropskou unií z fondu Next Generation EU.

## Projekt gestartet: Glokalisierung – global denken, lokal handeln

### Odstartoval projekt Glokalizace – globálně myslet, lokálně jednat

#### Vertiefung der Zusammenarbeit zwischen KMUs und Institutionen im tschechisch-sächsischen Grenzgebiet

Entwicklung und Einführung einer einfach zu bedienenden Online-Plattform zur Stärkung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit in der tschechisch-sächsischen Grenzregion. Dies ist das Ziel des Projekts Glokalisierung, das im Rahmen des INTERREG-Programms SN-CZ 2021-2027 gefördert wird. Über die Plattform können Unternehmen ihre Produkte oder Dienstleistungen anbieten, Zulieferer finden oder mit Institutionen in Kontakt treten, die Unternehmen, Innovation und Forschung & Entwicklung unterstützen. Das Projekt Glokalisierung soll die wirtschaftlichen Aktivitäten in dieser Grenzregion stärken und dazu beitragen, Herausforderungen im Zusammenhang mit unterbrochenen Lieferketten und anderer Lücken in der wirtschaftlichen Zusammenarbeit zu bewältigen.

**Projektlaufzeit: Januar 2024 – Juni 2026**



#### Prohloubení spolupráce malých a středních podniků a institucí s důrazem na česko-saské příhraničí

Vývoj a zprovoznění snadno ovladatelné online platformy za účelem posílení hospodářské spolupráce v česko-saském příhraničí – to je cíl projektu Glokalizace, který byl podpořen v rámci programu INTERREG CZ-SN 2021-2027. Skrze platformu budou moci podniky nabízet své výrobky či služby, najít dodavatele nebo třeba navázat kontakt s institucemi podporujícími podnikání, inovace a výzkum a podobně. Rozvoj přeshraničních aktivit posílí příhraniční regiony a pomůže čelit výzvám spojeným s narušenými dodavatelskými řetězci a jinými problémy při hospodářské spolupráci.

**Realizace projektu: leden 2024 – červen 2026**



Prüfen Sie, ob Ihr Unternehmen oder Ihre Einrichtung in das Programmgebiet fällt!

Ověřte si, zda Vaše firma či instituce spadá do programového území!



# ILM Messe Berlin



## ILA Berlin – přední evropský veletrh leteckého průmyslu 5.-9. 6. 2024 Berlin ExpoCenter Airport [u letiště Berlín-Braniborsko]

Každé dva roky přivádí ILA Berlin do srdce Evropy globální letecký průmysl a na pět dní promění okolí letiště Berlín-Braniborsko na mezinárodní letecký uzel. Pod heslem #PioneeringAerospace se scházejí zástupci průmyslu, politici, ozbrojené síly i akademická obec a diskutují o současných výzvách a příležitostech leteckého světa. Vystavovatelé z celého světa představují své nejnovější produkty, moderní řešení a výzkumné projekty týkající se tří klíčových témat inovace, nové technologie a udržitelnost.

Veletrh je rozdělen na segmenty letectví, kosmonautika, obrana a podpora, dodavatelé a pokročilá vzdušná mobilita.



### ILA je jedinečná:

- Představuje budoucnost letectví a kosmonautiky s důrazem na inovace, nové technologie, udržitelnost a budoucnost klimaticky neutrálního letectví.
- Jde o nejvýznamnější a největší evropskou vesmírnou výstavu s tématem Přínos cestování vesmírem pro život na Zemi: od ochrany klimatu a digitalizace po bezpečnost a mobilitu.
- Jedná se o jedinou výstavu v Německu s takto významným důrazem na obranné technologie.

### ILA Stages

Budoucnosti letectví bude věnován odborný program ILA Stages. Celkem čtyři pódia budou tematicky rozdělena dle segmentů ILA: letectví, vesmír, obrana a podpora a pokročilá vzdušná mobilita. Program zahrnuje odborné přednášky, panelové diskuze, debaty a komentáře o trendech a inovacích v letectví a kosmonautice. ILA Stages zároveň nabízí jedinečnou příležitost k networkingu.

Zájemcům o vstupenky nabízíme slevový kód.

## InnoTrans 2024: zahájen předprodej vstupenek 24.-27. 9. Berlín



Veletrh dopravní techniky InnoTrans i letos obsadí všech 42 hal berlínského výstaviště. InnoTrans je rozdělený do pěti segmentů: železniční technologie, železniční infrastruktura, veřejná doprava, interiéry a stavba tunelů. Součástí veletrhu je unikátní venkovní kolejová výstavní plocha, kde je na 3 500 m trati vystaveno vše od cisternových vagonů až po vysokorychlostní vlaky. Veletrh zahrnuje i špičkový doprovodný program InnoTrans Convention, který bude přenášěn živě.

Zájemcům o vstupenky nabízíme slevový kód.



## BRANDmate 2024: 3. ročník networkingového festivalu 19.-20. 6. 2024 Fredenhagen u Offenbachu

### Perfektní kombinace veletrhu, kongresu a festivalu

B2B networkingová akce BRANDmate, zaměřená na partnerství, spolupráci a licencování, zahrnuje vše od showroomů značek přes speed dating a pódia pro řečníky až po velký venkovní prostor. V areálu nevyužívaného průmyslového závodu pro ocelové konstrukce ve Fredenhagenu se opět budou prezentovat vystavovatelé z odvětví, jako je zábava, hračky, jídlo, vydavatelství a móda, kteří chtějí navázat spolupráci s významnými značkami a uzavřít licenční smlouvy.

### Kombinace veletrhu a festivalu jako faktor úspěchu

Na posledním ročníku BRANDmate se sešlo přes 300 firem a 750 účastníků. Mezi vystavovatele patřily německé i mezinárodně známé firmy jako Super RTL, Paramount, Hasbro, Mattel, Carlsen Verlag nebo Koziol.



Cílem BRANDmate je umožnit transparentní a efektivní networking. „Akce je skutečným místem kreativity. Pro osoby s rozhodovací pravomocí z licenčního průmyslu, ale i pro společnosti, které hledají partnery, je BRANDmate naprostou nutností s velkou přidanou hodnotou,“ shrnuje Christian Ulrich, generální ředitel BRANDmate GmbH a mluvčí představenstva Spielwarenmesse eG.

Vstupenky na BRANDmate 2024 jsou k dispozici na [www.brandmate.events](http://www.brandmate.events)



## World of Toys – mezinárodní program Spielwarenmesse eG

Řada menších firem chce se svými hračkami zaujmout atraktivní mezinárodní trhy, jako je Indie, asijsko-pacifický region nebo USA, ale zatím nemá dostatek zkušeností, organizačních kapacit a potřebné jazykové znalosti. Společnost Spielwarenmesse pro ně připravila řešení – program World of Toys, který umožňuje prezentaci firem a jejich produktů na nejdůležitějších mezinárodních veletrzích hraček po celém světě formou společného stánku. Produkty budou představeny tím nejlepším možným způsobem, přizpůsobené kultuře a místním podmínkám daných trhů. Firmy tak mají výbornou příležitost oslovit potenciální zákazníky a obchodní partnery.

### World of Toys zahrnuje mimo jiné:

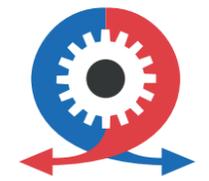
- podporu týmu Spielwarenmesse eG před akcí, během akce i po akci
- všestranný balíček, který zahrnuje konstrukci stánku (plocha stánku včetně výstavby, základní vybavení, nápis)
- výběr a doporučení servisních partnerů pro dopravu, cestování, tlumočnické služby atd.
- komplexní marketingové služby, které zajistí pozornost: oznámení ve veletržních publikacích, zápis do katalogu atd.



### Veletrhy zahrnuté do programu World of Toys:

- Tokyo Toy Show: 29. 8.–1. 9. 2024 Tokio, Japonsko
- Kids India: 12.–14. 9. 2024 Bombaj, Indie
- HKTDC Hong Kong Toys & Games Fair: 6.–9. 1. 2025 Hong Kong, Čína
- Toy Fair New York: 1.–3. 3. 2025 New York, USA





MSV 2024

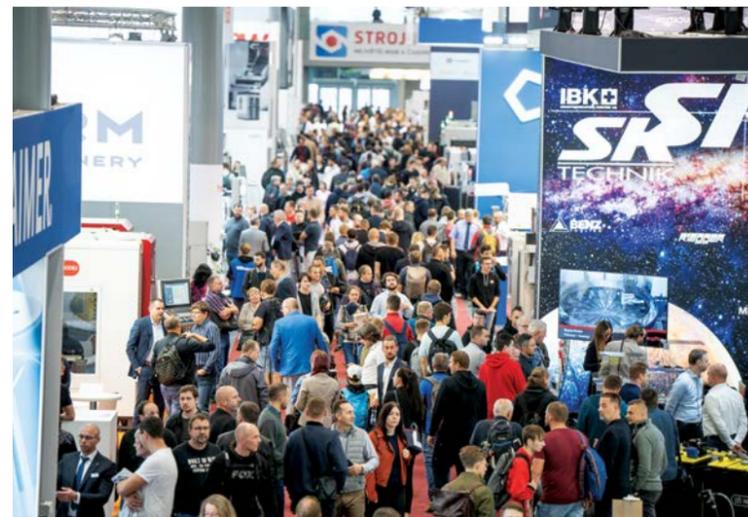
## Internationale Maschinenbaumesse 2024: Zentrale Themen der Industrie im Fokus

BVV  
Veletřhy  
Brno

Vom 8. bis 11. Oktober 2024 findet auf dem Brüner Messegelände die bereits 65. Internationale Maschinenbaumesse statt. Messebesucher können sich vor Ort mit neuen Lösungen und Produktionsverfahren für die Industrie vertraut machen. Zeitgleich mit der MSV finden auch die Fachmessen IMT, PLASTEX, FOND-EX, WELDING und PROFINTECH statt.

### Bearbeitung, Umformung, Digitalisierung und 3D-Technologien

Schwerpunktthema dieses Jahres ist dank der Fachmesse IMT der Bereich Werkzeug- und Umformmaschinen. Die Ausstellerfirmen stellen Innovationen und neueste Trends und Technologien der Branche in den Mittelpunkt. Dabei richtet sich ein besonderer Fokus auf die Digitalisierung der Industrie. An den Messeständen quer durch alle Hallen werden innovative Lösungsansätze präsentiert, und die Sonderschau Digitale Fabrik 2.0 zeigt Wege zu einer effizienteren und intelligenteren Produktion auf. Eine wichtige Rolle auf der Messe spielen auch progressive 3D-Drucktechnologien. „Neu auf der MSV ist die Sektion Industriedesign, ein heutzutage nicht mehr wegzudenkender Bestandteil des Erfolgs“, sagt Michal Busios, Direktor der Maschinenbaumesse. Bei Diskussionen und Firmenpräsentationen stehen auch Energieeinsparungen und Optimierung des Einsatzes von Energien in Maschinenbaubetrieben im Fokus. Nach seiner erfolgreichen letztjährigen Premiere gibt es erneut den Sonderstand Contact Ukraine zum Vernetzen tschechischer Firmen mit ukrainischen Partnern.



### Seien Sie Teil der Messe

Die Internationale Maschinenbaumesse bietet die Gelegenheit, Innovationen für die Industrie aus verschiedenen Bereichen umfassend an einem einzigen Ort vorzustellen. Die Aussteller können für sie relevante Zielgruppen ansprechen. Ganze 85 % der Fachbesucher sind in ihren Firmen an grundlegenden Entscheidungen beteiligt, Besucher verbringen auf der MSV durchschnittlich ganze 6 Stunden. „Laut unseren Befragungen herrscht unter den Messteilnehmern langfristig große Zufriedenheit. Zur MSV 2024 möchten 81 % der letztjährigen Besucher wieder kommen“, so Michal Svoboda, Pressesprecher der Messe.

### Rückblick auf die erfolgreiche MSV 2023

Die 64. Internationale Maschinenbaumesse erweckte großes Interesse des Fachpublikums und bestätigte auf überzeugende Weise den Sinn von Messen in Zeiten digitaler Transformationen der Industrieproduktion. Die Messestände von 1.312 Ausstellerfirmen aus 43 Ländern belegten 10 Hallen des Brüner Messegeländes. Das Besucheraufkommen innerhalb von vier Messetagen näherte sich dem Wert von 60.000 Personen. Die angesprochenen Aussteller stimmten überein, dass die letztjährige MSV in einer anregenden Atmosphäre stattfand, die durch die hohe Besucherzahl und vor allem die intensiven Fachgespräche entstand.



## Západočeský HR in Westböhmen Roundtable

**Anfang** März fand ein weiterer westböhmischer HR Roundtable statt. Diesmal waren Personalverantwortliche aus den Regionen Pilsen und Karlsbad zu Gast bei Konplan s.r.o., einem Engineering-Unternehmen mit Sitz in Pilsen, direkt neben dem Campus der Westböhmisches Universität. Im vergangenen Jahr wurde Konplan als mamma/parent & baby friendly company ausgezeichnet und stellte bei dem Treffen seinen neuen Mitarbeiter-Benefit in Form von Plätzen in einer Kindergruppe vor. Über 30 Personalverantwortliche diskutierten anschließend über die aktuellen Herausforderungen auf dem Arbeitsmarkt, wobei das Thema Lohnerhöhungen die größte Resonanz fand. Gesprochen wurde aber auch über geplante Neueinstellungen. Die meisten der anwesenden Unternehmen planen eine prozentuale Erhöhung der Löhne, die den regionalen Ergebnissen des aktuellen Benchmarks der DTIHK entspricht (s. S. 52). Bei den Einstellungsplänen rechnen vor allem die Unternehmen in der Automobilbranche mit einer Abkühlung und planen derzeit nur die Fluktuation auszugleichen, während Unternehmen z. B. in der Medizin- und Pharmabranche oder in der Energiewirtschaft eine zum Teil deutliche Aufstockung ihrer Belegschaft planen.

„Das Interesse an unseren regionalen HR-Treffen ist groß, ich freue mich besonders über die offenen Diskussionen und den Erfahrungsaustausch“, erklärt Karla Stánková vom Regionalbüro Pilsen. Gastgeber des nächsten HR Roundtables ist die Doosan Škoda Power s.r.o. in Pilsen, die ihr neues Berufsbildungszentrum vorstellen wird. Anschließend gibt es eine Diskussion mit dem Analytiker Tomáš Ervín Dombrovský von Alma Career über die Herausforderungen auf dem Arbeitsmarkt. „Für den Herbst planen wir auch ein grenzüberschreitendes Treffen mit Personalern aus dem benachbarten Bayern“, so Karla Stánková.

**Začátkem** března se konal další západočeský HR Roundtable, tentokrát HR manažery z Plzeňského a Karlovarského kraje hostila inženýringová společnost Konplan, která sídlí v Plzni přímo vedle kampusu Západočeské univerzity. Firma Konplan v loňském roce získala titul mamma/parent & baby friendly společnost a představila personalistům svůj nový zaměstnanecký benefit v podobě míst v dětské skupině. Na 30 personalistů následně diskutovalo o aktuálních výzvěch na trhu práce. Nejvíce rezonovalo téma navýšování mezd a diskutovalo se také o plánovaných náborech. Většina přítomných firem plánuje procentuální navýšení mezd, které koresponduje s regionálními výsledky aktuálního benchmarku ČNOPK (viz str. 52–53). Co se týká náborových plánů, zejména firmy v odvětví automotive očekávají ochlazení, resp. aktuálně plánují vykrytí pouze fluktuaci, naopak firmy působící například v oblasti medicínského a farmaceutického nebo energetického průmyslu plánují stav zaměstnanců navýšit, některé i výrazně.

„O naše regionální HR setkání je velký zájem, těší mě hlavně otevřená diskuze a vzájemná výměna zkušeností“, říká Karla Stánková z plzeňské kanceláře ČNOPK. Příští HR kulatý stůl bude hostit plzeňská společnost Doosan Škoda Power, která představí své nové Centrum odborného výcviku. O výzvěch na trhu práce se pak bude diskutovat s analytikem Tomášem Ervínem Dombrovským z Alma Career. „Na podzim pak plánujeme s HR manažery i přeshraniční setkání s kolegy ze sousedního Bavorska“, dodává Karla Stánková.





## Badenia Hotel Praha in Františkovy Lázně wiedereröffnet

Nach der Renovierung und unter einer neuen Hotelmarke wurde das Badenia Hotel Praha im Zentrum von Františkovy Lázně in Westböhmen wiedereröffnet. Das Kurhotel in der Nähe der Kolonnade hat 82 Zimmer und eine eigene Mineralquelle. Den Gästen stehen ein komplettes Wellness-Zentrum, ein breites Angebot an Behandlungen und Kurpflege einschließlich ärztlicher Betreuung sowie ganztägige Bewirtung im Hotelrestaurant zur Verfügung. Das Hotel bietet sowohl Aufenthalte für Personen mit Herz- und Kreislaufproblemen oder mit Erkrankungen des Bewegungsapparates, als auch Wellness-Aufenthalte.

Das Badenia Hotel Praha gehört zur Gruppe CPI Hotels, die mehr als 30 Hotels in der Tschechischen Republik und im Ausland betreibt.

## Ve Františkových Lázních byl znovuotevřen Badenia Hotel Praha

Po renovaci a pod novou hotelovou značkou byl v centru Františkových Lázní nedaleko kolonády otevřen Badenia Hotel Praha. Jedná se o lázeňský hotel s 82 pokoji a s vlastním minerálním pramenem. Hosté mají k dispozici kompletní wellness, širokou škálu procedur a lázeňskou péči včetně lékařského dohledu a také celodenní stravování v hotelové restauraci. Hotel nabízí jednak pobyty pro osoby, které trpí onemocněním srdce a krevního oběhu či pohybového aparátu, a jednak wellness pobyty.

Badenia Hotel Praha je součástí skupiny CPI Hotels, která provozuje více než 30 hotelů v České republice i v zahraničí.



## Tomáš Netopil wird neuer Chefdirigent und Musikdirektor der Prager Symphoniker

Ab der Saison 2025/2026 wird der bekannte tschechische Dirigent Tomáš Netopil neuer Chefdirigent und Musikdirektor der Prager Symphoniker. Er übernimmt damit den Taktstock vom derzeitigen Chefdirigenten Tomáš Brauner. Die Zusammenarbeit der Prager Symphoniker mit Tomáš Netopil, derzeit noch gastierender Hauptdirigent der Tschechischen Philharmonie, ist nicht neu: Eben mit diesem Orchester hat er bereits eine großartige Aufnahme von Smetanas „Mein Vaterland“ herausgebracht. Tomáš Netopil gehört derzeit zur Elite der tschechischen Dirigenten. Operndirigante bilden einen wichtigen Teil seiner Arbeit, und seine internationale Karriere ist beeindruckend: er hat bereits bei vielen renommierten Orchestern gastiert, z. B. dem Orchestre National de France, den Wiener Symphonikern und dem Orchestre Philharmonique de Monte Carlo.

## Novým šéfdirigentem a hudebním ředitelem Pražských symfoniků se stane Tomáš Netopil

Od sezóny 2025/2026 bude novým šéfdirigentem a hudebním ředitelem Symfonického orchestru hl. m. Prahy FOK proslulý český dirigent Tomáš Netopil. Převzme tak symbolickou šéfdirigentskou taktovku od současného šéfdirigenta Tomáše Braunera. Pro Tomáše Netopila není spolupráce s FOK novinkou. S Pražskými symfoniky již zrealizoval například nahrávku Smetanovy Mé vlasti. Tomáš Netopil patří k elitním českým dirigentům. Jeho mezinárodní kariéra je působivá. Hostoval u mnoha renomovaných orchestrů, např. Orchestre National de France, Vídeňští symfonikové nebo Orchestre Philharmonique de Monte Carlo. Významnou část jeho práce tvoří také dirigování operních inscenací.



## Siemens ehrt die besten Studenten, Nachwuchswissenschaftler und Lehrer

Siemens Tschechien hat die besten Studierenden, Nachwuchswissenschaftler und Pädagogen im technisch-naturwissenschaftlichen Bereich mit dem Werner-von-Siemens-Preis 2023 ausgezeichnet. Die Fachjürys wählten aus 496 Bewerbungen die beste Grundlagenforschung, Diplomarbeit, Dissertation und den besten Pädagogen aus. Ausgezeichnet wurden auch exzellente wissenschaftliche Arbeiten von Frauen, die Überwindung von Studienhindernissen sowie Abschlussarbeiten zu den Themen „Industrie 4.0“ und „Smart Infrastructure & Energy“. Die 20 Preisträger teilen sich eine Million Kronen. Die meisten Preise gingen an die Technische Universität in Prag, gefolgt von der Tschechischen Akademie der Wissenschaften und der Technischen Universität Brunn. „Es ging nicht nur um herausragende Arbeit, sondern vor allem um die Themen der Siegerarbeiten, die sich mit drängenden Problemen der Menschheit befassen: wie man mit multiresistenten Bakterien umgeht, wie man den Bio-Rhythmus besser versteht, der das Leben und die geistige Gesundheit eines jeden von uns beeinflusst, oder wie man Drohnengruppen zur Bewältigung von Krisensituationen einsetzt“, sagte Eduard Palíšek, CEO von Siemens Tschechien, und fügte hinzu: „Der Wettbewerb hat deutlich gezeigt, dass die Studierenden und Lehrer unserer Hochschulen Ergebnisse erzielen, die mit denen der Weltelite vergleichbar sind.“

## Siemens ocenil nejlepší studenty, mladé vědce a pedagogy

Český Siemens udělil nejlepším studentům, mladým vědcům a pedagogům technických a přírodovědných oborů Cenu Wernera von Siemense za rok 2023. Odborné poroty vybraly z 496 přihlášek nejlepší výsledek základního výzkumu, nejlepší diplomovou a disertační práci a nejlepšího pedagogického pracovníka. Ocenění byla udělena i za vynikající kvalitu ženské vědecké práce, za překonání překážek ve studiu a za absolventské práce na téma Průmysl 4.0 a Chytrá infrastruktura a energetika. 20 oceněných si rozdělilo jeden milion korun. Nejvíce cen získalo ČVUT v Praze, následuje Akademie věd ČR a VUT v Brně. „Nešlo jen o vynikající zpracování, ale především o témata vítězných prací, která se zaměřují na palčivé problémy lidstva: jak si poradit s multirezistentními bakteriemi, jak lépe porozumět cirkadiálním rytům, které ovlivňují život a duševní zdraví každého z nás, nebo jak využít skupiny dronů pro řešení krizových situací“, uvedl generální ředitel českého Siemensu Eduard Palíšek a dodal: „Soutěž jasně ukázala, že studenti i pedagogové našich vysokých škol dosahují výsledků srovnatelných se světovou špičkou.“

Magazin der deutsch-tschechischen Wirtschaft  
Magazin česko-německého hospodářství

©Herausgeber | Vydavatel:



Geschäftsführendes Vorstandsmitglied

Výkonný člen představenstva:  
Bernard Bauer

Chefredakteur | Šéfredaktor:  
Christian Rühmkorf

Redaktion | Redakce:  
Zdeňka Janská, Martina Plechatová,  
Ivana Barková

Redaktionsanschrift | Adresa redakce:  
DTIHK | ČNOPK  
Václavské nám. 40  
CZ-110 00 Praha 1  
Tel.: +420 224 221 200  
E-Mail: plus@dtihk.cz  
www.dtihk.cz  
IČO: 49708210

Anzeigen | Inzerce:  
DTIHK | ČNOPK  
Tel.: +420 224 221 200  
E-Mail: plus@dtihk.cz

Titelseite | Titulní stránka:  
André Allin

Layout & Satz | Layout & sazba:  
Lukáš Silný

Druck | Tisk:  
AKONTEXT, s. r. o.

Erscheinungsweise | Vychází:  
3x pro Jahr | 3x ročně

Erscheinungsort | Místo vydávání:  
Prag | Praha

Nummer | Číslo:  
2024 Plus 1

Auflage | Náklad:  
8000

Datum | Datum:  
29. 4. 2024

ISSN 1213-3469  
MK ČR e 6980

Schutzgebühr | Volný prodej:  
80 Kč/3,50 EUR

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der Autoren wieder, die nicht notwendigerweise mit der der DTIHK übereinstimmen muss. Die Redaktion übernimmt für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Haftung und behält sich ggf. deren Überarbeitung vor.

Obsah článků uveřejněných pod jmény vyjadřuje názory autorů, které nemusí být totožné s míněním ČNOPK. Redakce nepřijímá zodpovědnost za nevyžádané rukopisy a vyhrazuje si právo redakčních úprav.

# TIP TOP

## Top-Manager-Tip

„Zeit für sich selbst finden und sich aktiv von der digitalen Welt lösen.“

Najít si čas jen pro sebe a odpočítvat aktivně mimo digitál.“

„Klar, die Digitalisierung ist das A und O in unserem Unternehmen und macht uns alle wettbewerbsfähiger und effizienter. Aber um mein volles Potenzial zu entfalten, muss ich mich entspannen. Deshalb schalte ich die Online-Welt oft ab und konzentriere mich auf Dinge, die mich aufladen. Ich verbringe viel Zeit mit meinen Kindern und treibe viel Sport – Radfahren, Skilanglauf oder einfach nur laufen gehen. Der Schlüssel zur Arbeit ist, dass ich mich nicht ablenken lasse. Und ehrlich gesagt würde ich jedem raten, Zeit für sich selbst zu finden und sich aktiv von der digitalen Welt zu lösen.“



U nás ve firmě je samozřejmě alfou a omegou digitalizace. Díky ní jsme všichni konkurenceschopnější a efektivnější. Abych ale mohl pracovat naplno, potřebuji kvalitně relaxovat. Vypínám proto často online svět a věnuji se věcem, které mi dobíjejí energii. Hodně času trávím se svými dětmi a nevynechám sport – kolo, běžky nebo si jdu jen tak zaběhat. Mít hlavu v klidu je pro mě klíč k tomu, aby práce šla od ruky. A upřímně, všem bych poradil najít si čas jen pro sebe a odpočítvat aktivně mimo digitál. ✕

### + Luboš Lukasík

Chief Commercial Officer (CCO) T-Business, člen boardu T-Mobile Czech Republic a.s.

... kam 2020 zu T-Mobile und leitet nun den Bereich T-Business, der sich auf Firmenkunden konzentriert. Sein Hauptziel ist es, tschechischen Unternehmen durch die Digitalisierung zu helfen, sich erfolgreich auf nationalen und internationalen Märkten zu etablieren.

... začal pracovat v T-Mobile v roce 2020 a nyní řídí divizi T-Business, která se zaměřuje na firemní klientelu. Jeho hlavním cílem je pomáhat českým podnikům prostřednictvím digitalizace, aby se úspěšně prosadily jak na domácím, tak na mezinárodním trhu.

Die Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer lädt ihre Mitglieder und Freunde ein zu ihrem

Česko-německá obchodní a průmyslová komora si dovoluje pozvat své členy a přátele na



# 2024 Sommerfest Letní slavnost

12.6.2024 17:00 – 23:00 Uhr | hod.

Schloss Troja | Zámek Troja  
U Trojského zámku 1, Prag 7 | Praha 7

Kartenbestellung | Objednávky vstupenek

www.DTIHK.cz | E-Mail: events@dtihk.cz | Telefon: +420 221490 363  
DTIHK | ČNOPK, Václavské náměstí 40, CZ – 110 00 Praha 1

PREMIUMPARTNER  
PRÉMIOVÝ PARTNER

SKODA

CHARITY PARTNER



PARTNERHOTEL  
PARTNERSKÝ HOTEL

LINDNER HOTEL  
PRAGUE CASTLE

THE MOZART  
PRAGUE

PARTNER  
PARTNERI



IHK Dresden



dřevodílo

Handwerkskammer  
Niederbayern-Oberpfalz



Dallmayr

SPONSOREN  
SPONZOŘI

FOSTER24

Östächsische Sparkasse Dresden

ANOCHIN ROTERS KOLLEGEN  
S.R.O.

HENNIG

PRE

autoneum

HYDAC

RIEDIGER

bpv BRAUN PARTNERS

infoteam software

T-Business

BOSCH  
Stvorenno pro život

KEMPER

ALFERY

CIS

NTT DATA

xitee

e-on

OSMA

ŽELEZARNY ANNAHÜTTE



leo  
express



# Corporate & Corporate Family

výhodné cestování pro firmy a jejich zaměstnance  
günstiges Reisen für Firmen und ihre Mitarbeiter

[le.cz/korporati](https://le.cz/korporati)